

٦٠

# أبو البقاء الرندي

## شاعرُ رثاء الأندلس

الدكتور محمد رضوان الداية  
أستاذ الآداب الأندلسية والفقهية  
في جامعة دمشق



ابو البقاء الرندي  
شاعر رثاء الأندلس

جَمِيعُ الْحَقُوقِ مَحْفُوظَةٌ  
لِلْمُؤَلِّفِ

الطبعة الأولى  
١٣٩٦ - ١٩٧٦  
الطبعة الثانية  
١٤٠٦ هـ - ١٩٨٦ م

# ابو البقاء الرندي شاعرُ رثاء الأندلس

الدكتور محمد رضوان الداية  
أستاذ الأدب الأندلسي والمغربي  
في جامعة دمشق

مكتبة  
سعد الدين  
بيروت  
ص.ب. ٨٢٢٣

شبكة كتب الشيعة



shiabooks.net

رابطه يديل < mktba.net



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اشتهر أبو البقاء (أو أبو الطيّب) الرندي بقصيدة رثى بها الأندلس، أو هورثى - على وجه الدقة - المدن والبلدان والحصون والمناطق التي سقطت لزمانه، في جملة حركة الاستغلاب العارمة؛ وهي قصيدة مؤثرة مشجعة، اندفع فيها الشاعر مع حماسه الوطنية والدينية، فبكى ما ضاع من ديار قومه، واستنهض الهمم لاستردادها وحرّض على القتال والجهاد. وكان لأوصاف الأسرى، والنسوة المسيئات، والمغلوبين على أمرهم من المسلمين في القصيدة الأثر البعيد في التأثير في القارئ والسامع... فكانت قيمة القصيدة مستمدة مما فيها من عاطفة جياشة، ومما سرد صاحبها من أخبار مُحزنة؛ ومما صاغ من عبارة، ومما أثار من حماسة.

وكانت المعلومات عنه قليلة، بل إن المترجمين المعاصرين يقتصرون - في الأغلب - على نقول قليلة وردت

عنه في (نفع الطيب) و(أزهار الرياض) للمقري التلمساني؛ لا يكادون يَزِيدُونَ. ولم يكن الرُندي في الحقيقة شخصية مغمورة في زمانه، بل كان شاعراً بارزاً، متعدد جوانب المعرفة والثقافة والنشاط. فقد عُرف عنه عنايته، وتأليفه في علم الفقه، والفرائض، والحديث، وغيرها من العلوم الشرعية، بالإضافة إلى جوانب أدبية مختلفة. وحين نذكر جوانبه المتعددة نفقُ على شخصية الرُندي المترسل الكاتب، والناقد البلاغي، وهو يُعدُّ واحداً من نقاد الأندلس المتأخرين، وقد وصل إلينا كتابه النقدي: الوافي في نظم القوافي.

فنحن إذن أمام شخصية أندلسية مرموقة المكانة.

ولم يَغفل معاصروه - ومن جاء بعدهم - عن مكانته، وعرفوا له حَقَّه وقدره قدره، بحسب إمكانات ذلك الوقت وظروفه. وهو حظي بعناية دولة بني الأحمر بعد أن استقرَّ مقامهم في غرناطة، واستتبَّت أمورهم فيها. وكان الشعر أحد جوانب تلك الشخصية التي جدَّدت ذكريات القرون الخالية من مشاهير الشعراء الأندلسيين البارزين.

ونقدم هذه الدراسة عن الرُندي الأديب، الشاعر، الناقد، على أمل جلاء بعض الغموض الذي أحاط به عند المعاصرين، ودراسة جوانبه تلك دراسة تبيِّن أثره ومكانته في

الحركة الأدبية في الأندلس، وتُقرَّبُهُ إلى القارئ والمتَّبِع  
تقريباً، وتكون إسهاماً في العناية بالأندلس وآثارنا الأندلسية.

د. محمد رضوان الداية

وهران (بالقطر الجزائري)

كانون الثاني (جانفي) ١٩٧٥





## الفصل الأول

الفرش  
الحياة السياسية  
الحياة الاجتماعية  
الحياة العقلية



## الحياة السياسية

كانت الأندلس - منذ أوائل عهد المسلمين بها - كما هو معلوم، ولايةً تابعةً للدولة الأموية في المشرق (دمشق)، ثم انفصلت واستقلت منذ زمن عبد الرحمن بن معاوية (الداخل). وقد تحدّد مصيرها منذ ذلك الوقت بأن تنقطع عن الدولة الأمّ، وأن تواجه حركة الاستغلاب<sup>(١)</sup> الإسبانية، التي بدأت صغيرة متواضعة ثم نمت مع مرور الأيام. وظلّت كفة المسلمين راجحة طوال عهد بني مروان؛ فلما كانت مدة دول الفرق (الطوائف) ضعفت قوتهم وفشلوا، ونشبت الفتنة بينهم، وأضاعوا الجهاد، وأحلّوا محله أطماعاً إقليمية ضيقة لم تنفعهم في دوام دنياهم، بل كانت وياً عليهم وعلى أولادهم من بعدهم؛ وجئت الأندلس من وراء ذلك خسارة جسيمة.

(١) نفصل اصطلاح (الاستغلاب) الذي استعمله أحد مؤرخي الأندلس المعاصرين د. حسين مؤنس بدلاً من (الاسترداد) فهو أكثر ملاءمة ودلالة. (انظر الشعر الأندلسي ترجمة الدكتور مؤنس ص ٦١).

وعلى الرغم من سريان الدم المرابطي فالموحدي في جسم الدولة، والأرض الأندلسية في فترتين متعاقبتين (أواخر القرن الخامس - أوائل السابع) فإن الانحدار كان مستمراً بطيئاً وريداً، إلى أن كان انهيار دولة الموحدين المفاجيء في كل من المغرب والأندلس، وتهافت الحكم الإسلامي وراء جبل طارق تهافتاً سريعاً، وانحصار المسلمين في دولة غرناطة.

وقد استغلت دول النصارى الإسبانية فترتين قلقيتين في حياة الأندلس السياسية والعسكرية. الأولى هي فترة الشغور الأندلسي من السلطة الواحدة القوية في القرن الخامس (نحو ٤٢٥ - ٤٧٩) حيث استطاع - في هذه الأثناء - ألفونسو السادس (الأذفونش كما يُسميه العرب) أن يستغلب مدينة طليطلة المنيع<sup>(١)</sup> في وسط الأندلس مؤذناً بخرم الخريطة الأندلسية ومنذراً بالتهام بلاد أخرى لا تقل عنها منعة وتحصيناً.

والفترة الثانية كانت بعد هزيمة العقاب (٦٠٩) وانشغال الموحدين بخلافاتهم على السلطة، وبنشاط أشياعهم من بني مرين الذين بدؤوا ينقضون سلطانهم لإقامة دول جديدة على أنقاضهم.

---

(١) راجع التاريخ الأندلسي ٣٢٦ وما بعدها.

واتفق هذا - في المدة والوقت - مع استعمار الحرب الصليبية التي غزت المشرق، وكان للأندلس - أيضاً - منها نصيب. واعتبر البابا الحرب في الأندلس لاستغلالها مقدسة، وحرّضوا واحداً بعد واحد على أخذ مدنها ودولها بشتى الوسائل<sup>(١)</sup>. وهكذا؛ وبعد انهيار الأندلس الكبرى، سقط معظم المدن الأندلسية العريقة، والحصون الحصينة، والمراكز الحضارية العظيمة؛ واستدرك بنو الأحمر في دولة غرناطة ما أمكن أن يستدركوه وهم بين تماسك الشجاع ومُدّارة المَغْلُوب.

في هذا القرن السابع الذي شهد المأساة الأندلسية ولد أبو البقاء الرُنْدِي وعاش، وتوفي. لقد رأى وأدرك ما أصاب بنيان الأندلس العظيمة من التصدع والانهيار، فبكى مأساة ضاع، واستنهض الهمم لاسترجاعه - دأب الشاعر الذي يحس بقضايا أمته ووطنه - ولاستدراك ما فات. وكانت صرخته صيحةً في جملة صيحات الاستغاثة والاستصراخ، أثمرت من بعد - وكادَ يَفُوتُ الأوان - تعاوناً بين بني مرين (أصحاب المغرب الجدد) وبني الأحمر (ملوك غرناطة) دأماً مدّة طويلة من الزمان.

---

(١) عصر المرابطين والموحدين: محمد عبد الله عنان ٢: ٢٨٨، والتاريخ الأندلسي. د. عبد الرحمن الحجي ٤٦٤. (وانظر مراجعها).

## عصر الرُّندي:

كانت الأندلس، في أواخر القرن السادس الهجري، تحت ظلّ الموحدين. وكانت قاعدةً للدولة في معظم أيامهم مدينة إشبيلية، وهي لا تزال تحتفظ إلى اليوم بعدد من آثارهم العمرانية والحضارية. وكانت الحرب الجهادية مستمرةً بينهم وبين الدّول الإسبانية المعاصرة. وكانت تلك الدول في النصف الثاني من القرن السادس وأوائل السابع خَمْساً هي قُشتالة وليّون، وأرغون، ونافار (نبِرة) والبُرتغال (البرتقال). وبعد أوائل الربع الأول من القرن السابع صارت إلى ثلاث دول فقط حين ذابت دولتان منهما في الثلاث الأخريات، وبقيت قُشتالة وأرغون والبُرتغال. واستمرت الدول الثلاث في حرب الاستغلاب، فكانت البرتغال تهاجم من الغرب وقشتالة من الشمال والوسط وأرغون من الشرق.

وكانت آخر معركة هامة انتصر فيها المسلمون هي وقعة الأرك (٥٩١) قادها أبو يوسف يعقوب المنصور الموحدي (٥٨٠ - ٥٩٥) ضد ألفونسو الثامن ملك قشتالة المؤيد بجيوش أرغون ونبِرة. وكان ألفونسو هذا بجمع جيوشه والوافدين عليه هو المنتصر سنة ٦٠٩ في (العقاب) على ابن المنصور المَقْب بالناصر. وقد كان وجود بَطْرَه (بذرو الثاني) ملك أرغون في المعركة مع قوات أوروبية أخرى يُضفي على المعركة صِفَةً الحروب الصليبية المماثلة لما في المشرق في

المدة نفسها<sup>(١)</sup>. وقد كانت هزيمة المسلمين (موحدين وأندلسيين) في العقاب منكرة شنيعة، وكانت مفتاحاً لتداعي الأندلسيين تداعياً سريعاً<sup>(٢)</sup>. وسقطت على إثر المعركة عدة مدن وحصون أهمها بَيَّاسَة وأُبْدَة. واتسع الخرق - من بعد - على الرَّاقع!

وتعاقبت بعد هزيمة العقاب أمورٌ كثيرة أدَّت إلى تهافت الحكم الإسلامي في الأندلس نُجملها فيما يلي :

١ - ضعفُ الدولة الموحدية بتهافت خلفائها، والانقسام بين السادة والأشياخ الموحدين فيما بينهم. وفي دولة المستنصر (ت ٦٢٠) الذي خلف الناصر: «فشل أمر الموحدين وأشرفت دولُّتهم على الهرم، واستولى ألفنش (الفونسو الثامن القشتالي) على المعازل التي أخذها المسلمون، وهزم حامية الأندلس في كل جهة، واستبدَّت السَّادة بالأطراف، والثَّائتُ الأمورُ بالأندلس والمغرب أجمع : أما الأندلس : فِتِكَّالِبُ العَدُوِّ عليها وفناء حُماتها؛ وأما المغرب فَبِخلاء كثير من قراه وأمصاره من وقعة العقاب»<sup>(٣)</sup>.

---

(١) عصر المرابطين والموحدين ٢ : ٢٨٩. وراجع الروض المعمار للحميري : ١٠٩، ١٣٨. وقارن بـ (التاريخ الأندلسي - د. حجي).

(٢) راجع تفصيلاً لمقالات مؤرخي الأندلس كابن الأبار، وابن عذاري، والحميري وغيرهم في (تاريخ الأندلس) : ٤٩٤ وما بعدها.

(٣) الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى لأبي العباس الناصري ٢ : ٢٢٦.



وَكثُرَ المتآمرون من الموحدين في المغرب والأندلس فانفسح المجال أمام الثوار في العُدوتين للانتفاض والاستقلال.

٢ - ظهورُ دول أقل قوة من دولتي المرابطين فالموحدون في المغرب. فقد خلف الموحدون ثلاث دول: هي دولة بني مرين في المغرب الأقصى، ودولة بني زِيَّان في المغرب الأوسط، ودولة الحَفْصِيِّين في المغرب الأدنى. وقد كان بنو مَرِين هم الأقرب للأندلس؛ وسيحتلون مكان المرابطين والموحدين في الجهاد بالأندلس غير أن قوة المرينيين واستطاعتهم لم تكن كسابقيهم.

٣ - توالي استِغْلاب الأندلس من جهاتها المختلفة. ففي نحو ثلث قرنٍ من الزَّمان ضاعت معظم القواعد الأندلسية. فبعد العقاب (٦٠٩) كانت وقعةُ قصر أبي دانس (٦١٤). وكان نجومُ (ظهور) عدد من الثوار في الأندلس (انظر الفقرة التالية) عاملاً مساعداً لسقوط المدن واستغلابها لضعفهم وسوء تدبيرهم وتشتت قواهم ومُحاربة بعضهم بعضاً أحياناً. وهكذا سقطت ماردة وبطليوس (٦٣٨) بعد هزيمة ابن هود أمام فرناندو الثالث ملك قشتالة. وسقطت أبْدَة (٦٣٠). وبلَنْسِيَة (بيد خايمي الأول ملك أرغون ٦٣٦) وشُقُر ٦٣٩ ودَايْنِيَة (٦٤١) وشاطبة ٦٤٤، ومُرْسِيَة (صلحاً بيد ملك قشتالة فرناندو ٦٤١) وسقطت قُرْطَبَة في مدة الخلاف بين ابن هود

وابن الأحمر ٦٣٣. وسقطت جَيَّان (٦٤٣) وإشبيلية (٦٤٦). وكانت مَيُورْقَة (من الجزائر الشرقية) قد سقطت في معركة مؤثرة سنة ٦٢٧. ويرى الناظر إلى الخريطة الأندلسية أنها كانت تُطوى سريعاً، وأن الاستغلاب يأخذ شكلاً مأساوياً لم يكن يتوقعه ملوك الدول الإسبانية أنفسهم.

٤ - ظهور عدد من الشوار والمتغلبين في الأندلس انقضوا على ملك الموحدين ورفعوا رايات إقليمية فعادت الفتنة من جديد وتهيأت ظروف مُشابِهة لعصر الطوائف السابق قبل قرنين من الزمان. وكانوا حُكَّاماً ضِعَافاً ليست لهم مقومات القادة: خلا لهم الجَوَّ فَنَعَقُوا ولم يفلحوا في استنقاذ أمر الأندلس<sup>(١)</sup>، اللهم إلا ما كان من أمر بني الأحمر في غرناطة.

● في سنة ٦٢٥ خرج محمد بن هُود الجُذَامِي في نواحي مُرْسِيَة، ودخلها مستولياً عليها من صاحبها أبي العباس الموحدي، وخطب للخليفة العباسي، وبايعت له قرطبة وإشبيلية وشاطبة وغيرها مدة قصيرة، ومات سنة ٦٣٥.

● صارت بَلَنْسِيَة إلى أبي جميل زيان بن مدافع بن مَرْدَنِيْش الجُذَامِي بعد أن طرد السيّد أبا زيد الموحدي،

---

(١) تاريخ الأندلس في عهد المرابطين والموحدين (أشباخ) ترجمة محمد عبد الله عنان: ٣٩٩.

وبقيت في يده إلى أن احتلها ملك أرغون خايمي الأول،  
على الرغم من محاولة ابن مردنيش الاستنصار بالأمير  
الحفصي صاحب تونس على يد كاتبه ابن الأبار.

● وفي سنة ٦٢٩ قام محمد بن الأحمر بحصن أرجونة  
(من أعمال قرطبة) وتنازع مع ابن هود إمارة الأندلس وكانت  
بينها وقائع ومناويزات سياسية، انتهت بعد موت ابن هود  
(٦٣٥) ومبايعة غرناطة لابن الأحمر واستقراره فيها، كما  
سنبين.

٥ - ظهور ملوك أقوياء في الدول الإسبانية المجاورة، مع  
استقرار الحكم في أيديهم، وتطاول مدتهم، مع التصميم  
على استغلاب الأندلس، وتعاونهم على ذلك. أضف إلى  
ذلك المساعدات العسكرية والبشرية المستمرة التي كانت تفد  
عليهم من البلاد الأوروبية<sup>(١)</sup>.

٦ - تحمُّل المغرب والأندلس للخطوب الكثيرة الأخرى،  
فمنها: قلة عدد السكان، وخصوصاً المجاريين منهم بسبب  
الحروب المتكاثفة، وبسبب عدد من الهزائم الشنيعة التي  
انتصرت فيها الدول المجاورة لغرناطة. ومنها إصابة الناس

---

(١) المصدر السابق ٤٤١ - ٤٤٥. وانظر مقدمة الحلة السيرة لابن الأبار  
(الدكتور حسين مؤنس: ص ٢٥ على الخصوص).

بالأوبئة والطواعين كما في عام ٦١٠<sup>(١)</sup>. ومنها تناوب سنوات القحط والجذب والجراد والغلاء في أثناء هذه الأزمة السياسية العسكرية كما هو الحال في سنوات ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٣٠، ٦٣٥<sup>(٢)</sup>.

### دولة غرناطة في ظل بني الأحمر:

خرج محمد بن يوسف (المعروف بابن الأحمر) في أرجونة سنة ٦٢٩. وهو من أسرة تُعرف ببني نُصْر، وببني الأحمر. وينتهي نسبهم إلى الصحابي الجليل سعد بن عُبادة الأنصاري. وكان خروجه - كما سلف - في مدة تهاوي سلطان الموحدين؛ فدعا لنفسه، وخالف ابن هود، فأطاعته بِيَّاسة ووادي آش ونواحيهما، وخطب للمُستنصر الحفصي وأطاعته قرمونة وقرطبة وإشبيلية حيناً ثم عادت إلى ابن هود، وتفاهم ابن الأحمر مدة مع ابن هود لما جاءه التأييد من الخليفة العباسي.

وفي رمضان ٦٣٥ ثار أهل غرناطة بوالي ابن هود عليهم وهو عُتْبة بن يحيى المغيلي، وخرج وفدٌ استقدم ابن الأحمر ونصبه أميراً على غرناطة، وما انضم إليها من مَوْسَطَةِ الأندلس وجَنُوبها مما شكل دولة غرناطة التي قاومت ببسالة وشجاعة

---

(١) الاستقصا للناصري ٢: ٢٦٢.

(٢) الاستقصا للناصري ٢: ٢٦٤.

قرنين ونصف قرن من الزمان. وكان موقف ابن الأحمر حرجاً، وكان في الوقت نفسه يضطرم بحماسة وطنية ودينية غير أنه لم يستطع أن يقف في مواجهة تيار الهجمات القشتالية - الأرغونية - البرتغالية دون التضحيات الجسام. ففي سنة ٦٤٣ هـ ابن الأحمر فرناندو الثالث ملك قشتالة واضطر لأن يترك له عدداً من المدن والحصون كأرجونة وجيآن<sup>(١)</sup>. ومن جراء الهدنة معه كانت إشبيلية فريسة سهلة وسقطت سنة ٦٤٦. بينما كان ابن محفوظ المٌتولّي نظراً بعض جهات الغرب قد تنازل عن عدد من الحواضر الهامة مثل طَلَبيرة والعُلى وشَلْب. وتنازل الأحداث بعد ذلك على غرناطة بين مسالمة بني الأحمر لقشتالة وتحالفهم معها وبين المدافعة ومحاولة استرداد بعض المفقود من أرض الوطن. ففي ٦٦٠ هـ ابن الأحمر غزوة نصرانية على أراضيهِ، بمعاونة مطوّعة قدمت من المغرب<sup>(٢)</sup>. وسقطت مدينة إسْتِجَة سنة ٦٦٢ بتنازل صاحبها ابن يونس لملك قشتالة<sup>(٣)</sup>. واشتد ضغط القشتاليين على غرناطة بقيادة صهر ملكهم دون

---

(١) في نهاية الأندلس وتاريخ العرب المتنصرين (م. عنان) أن ابن الأحمر تمهد أيضاً بالانقياد تحت طاعة فرناندو وبحضور مجلس الكورتيس (شبيه بمجلس النواب). وهذا يعني الطاعة والولاء. وانظر دراسته حول الموضوع ص ٣٠ وما بعدها من الكتاب المذكور.

(٢)، (٣) انظر نهاية الأندلس (م. عنان): ٣٣ - ٣٠.

نونيو دي لارا، فكتب أبو العباس العزفي يستصرخ قبائل المغرب لإنقاذ الأندلس. وأنشد أبو الحكم مالك بن المرحل قصيدة مؤثرة لاستنهاض الهمم تليت في مسجد فاس مطلعها<sup>(١)</sup>:

استنصر الدين بكم فأقدموا      فإنكم إن تسليموه يُسلم  
لأدت بكم أندلس ناشدة      برجم الدين ونعم الرجم  
لا تسليموا الإسلام يا إخواننا      وأسرجوا لنصره وألجموا

واستردت غرناطة مدينة شريش بعد حملة بني مرين التي أنجدت الأندلس سنة ٦٦٢. وبعد ضغوط قشتالة بايع ابن الأحمر للمستنصر الحفصي صاحب تونس، ولكن هذه الخطوة لم تؤد إلى أن ترفع الضغط عن غرناطة.

ويرى الأستاذ عنان في تاريخه أنه لما تفاقم عدوان القشتاليين وضغطهم لم ير ابن الأحمر مناصاً من أن يخطو خطوة جديدة في مُهادنة ملكهم ومصادقته فنزل له أواخر سنة ٦٦٥ عن عدد كبير من المدن والحصون منها شريش والمدينة والقلعة<sup>(٢)</sup>. وقدّر صاحب الذخيرة السنية جملة ما تنازل عنه بنحو أربعين مُسوراً من المُدن والحصون<sup>(٣)</sup>، وقيل مئة!

---

(١) الذخيرة السنية في تاريخ الدولة المرينية لابن أبي زرع الفاسي: ٩٨.

(٢) نهاية الأندلس: ٣٦.

(٣) الذخيرة السنية: ١١٢.

ولما أعطى ابن الأحمر البلاد المذكورة للألفونس  
(ألفونس) قال الفقيه أبو محمد صالح بن شريف الرندي يرثي  
بلاد الأندلس، ويستنصر بأهل العدو من مرين وغيرهم بهذه  
القصيدة:

لكل شيء إذا ما تم نقصانٌ  
فلا يغتر بطيب العيش إنسان<sup>(١)</sup>

وعلى رغم هذه التنازلات والمعاهدات، فقد كان الضغط  
على دولة غرناطة كبيراً، وقد هاجم ألفونس العاشر (القشتالي)  
البلاد الأندلسية سنة ٦٧١هـ فاستنجد ابن الأحمر بالمرينيين. وتوفي  
في العام نفسه؛ وأوصى ابنه محمداً (الفقيه) الذي ولي بعده  
بأن يصل يده بيد المَرينيين. وقد تم اللقاء بين النصرين  
والمرينيين. وعبر السلطان المريني أربع مرات في أثناء  
حكمه لمساعدة الأندلس والجهاد فيها. وهُزم القشتاليون بعد  
هذا التحالف عدداً من الهزائم أهمها في إستمجة ٧٧٤هـ. وترك  
المرينيون حامية مغربية دائمة في الأندلس تحت رعاية قائد  
منهم عرف بشيخ الغزاة. وأول من تقلد هذا المنصب  
عبد الله بن أبي العلاء، وبقيت مشيخة الغزاة في أسرة بني  
العلاء. وعلى الرغم من أن العلاقة بين بني نصر وبني مرين

---

(١) المصدر السابق: ١١٢.

لم تكن دائماً خالصة من المشكلات الجانية<sup>(١)</sup> فإن الصورة العامة هي استرداد الأندلس لعهد من الثبات والقوة فقدته منذ زمن بعيد. وحكم محمد الفقيه حتى سنة ٧٠١.

### حال المشرق:

وإذا التفتنا نحو المشرق في هذه المدة وجدناه يعاني من الحملات الصليبية التي استهدفت عدداً كبيراً من أقطاره مع التركيز على بيت المقدس، في حرب ضروس. وقد تصدى لها الزنكيون والأيوبيون من بعدهم، ثم انتهت المهمة على يد المماليك، فانقطع أمل الأوروبيين بعد ذلك.

دخل الصليبيون بلاد الشام، وعليها حكّام من السلاجقة المتفرقين على بلدانها الرئيسية؛ فاحتلوا أنطاكية والرها، وامتدوا إلى القدس وغيرها من البلاد. ولم يلبث أن ظهر بنو زنكي في الموصل والجزيرة الشامية، وكان أشهرهم عماد الدين ونور الدين «الذين بدأ عملية منظمة لحرب الصليبيين وتصفيتهم»<sup>(٢)</sup>.

---

(١) مثل ترتيب قضايا (الغزاة) المجاهدين المرينيين في الأندلس، ومشكلة أصهار بني الأحمر في مالقة (بني أشقيلولة) الذين دخلوا مع أقاربهم النصريين في خلافتهم داخلية.

(٢) انظر تاريخ الشعوب الإسلامية (كارل بروكلمان) ترجمة فارس وبعليكي (الطبعة الخامسة) صفحة ٣٤٧. وراجع الصفحات التالية.



وظهر في دولة الزنكيين صلاح الدين الأيوبي «مع مجموعة من أسرته هو أشهرهم». وحصلت مصر في يد نور الدين زنكي، وكان قائده ومبعوثه فيها هو صلاح الدين الذي سعى لإلغاء الخلافة الفاطمية وصارت مصر جزءاً من دولة الزنكيين الممتدة ما بين أطراف العراق والشام ومصر، مُروراً بأجزاء من فلسطين. ومدّ صلاح الدين نفوذه بالاستيلاء على اليمن. وآل الأمر بعد حوادث كثيرة إلى أن ترأس صلاح الدين الدولة، وتولى محاربة الصليبيين فانتصر في حطين، وفتح القدس سنة ٥٨٣ واسترد معظم ما بأيديهم من القلاع والمدن<sup>(١)</sup>.

وتولى بقية الأيوبيين الذي تعاقبوا بعد صلاح الدين (توفي سنة ٥٩١) مهمة محاربة الصليبيين. وتم القضاء عليهم في أيام المماليك بشكل نهائي.

أما الخلافة العباسية فقد سقطت سنة ٦٥٦ هـ حين وصلت هجمة المغول إلى بغداد، مروراً بأقطار الشرق الإسلامي حيث عاثوا فساداً، وخرّبوا كثيراً من معالم الحضارة الإسلامية. غير أن جيوشهم قوبلت بالهزيمة الساحقة في عين

---

(١) في رحلة ابن جبير نص هام عن تقدير الرحالة الأندلسي لشخصية صلاح الدين، وتشبيهه بعض أمراء الفترة هناك بملوك طوائف الأندلس - راجع الرحلة (ط دار صادر): ٢٥٤.

جالوت سنة ٦٥٨ على يد جيوش السلطان قُطز بقيادة بيبرس .  
وكان المغول بدؤوا غزوهم للشرق الإسلامي في مطلع القرن  
السابع ناشرين الخراب والدمار حيثما حلوا وسلكوا . وكانت  
ذروة أعمالهم إسقاط الخلافة وخراب بغداد . وفي الواقع كان  
سلطان الخليفة متقلّصاً على الصعيدين السياسي والعسكري  
منذ زمن بعيد .



## الحياة الاجتماعية

كانت الأندلس في أوائل القرن السابع ما تزال ولاية تابعة للدولة الموحدية. فلما كان الانهيار والانحدار قام الطامعون والطامعون، واضطراب حبل السياسة والاستقرار بظهور بني هود وبني مرزنيش وبني الأحمر وغيرهم. ولم يستطع أحد من المتوثبين أن يجمع شمل الأندلس تحت رايته. أما محمد بن الأحمر فقد احتفظ بما أمكنه من الأندلس، ولكنه كان قليلاً بالإضافة إلى ما كانت عليه قبل ربع قرن. وضمت الأندلس الباقية الجزء الجنوبي الشرقي من جنوبي الوادي الكبير إلى الجزيرة الخضراء وامتدت مشرقاً بين مدينة بسطة وثغر المريّة، وغرباً حتى شذونة في ولاية قادس. وشملت مملكة غرناطة ثلاث ولايات هي ولاية غرناطة وقاعدتها مدينة غرناطة، وولاية المريّة في الشرق، وولاية مالقة في الجنوب.

وقد صارت غرناطة - بعد سقوط الأمصار الكبرى - عاصمة الدولة وحاضرتها واتسعت مساحتها وكثر سكانها وازدهرت

بالأعمال والصنائع، وبرزت بين مدن الأندلس الباقية. ولقيت  
عناية أمراء بني الأحمر واحداً بعد واحد، وخلدت آثاراً  
لا تزال إلى اليوم شاهدة بحضارة عريقة.

وقد ازدحمت غرناطة واتسعت بمن وفد إليها واستقر بها  
من أهل البلاد الأندلسية التي سقطت في أيدي الإسبان<sup>(١)</sup>.  
فعلى الرغم من المعاهدات والمواثيق التي كان تتم بين  
الأندلسيين المغلوبين وخصومهم، فإن الهجرة والنزوح كانت  
الضمان الوحيد للأندلسيين للاحتفاظ بلغتهم ودينهم  
وحريتهم<sup>(٢)</sup>.

ومع ذلك فإننا نسجل هنا ظاهرة أخرى، وهي الهجرة من  
الأندلس إلى المغرب في بلدانه المختلفة من أدناه إلى  
أقصاه. وقد وصل عدد من الأندلسيين - وخصوصاً أهل العلم  
والثقافة - في هجرتهم إلى المشرق. وعلى كل حال فإن  
تقدير بعض الباحثين أن «مملكة غرناطة كانت تضم في  
عصورها الأخيرة زهاء خمسة أو ستة ملايين من الأنفس.  
وكانت غرناطة وحدها تضم أكثر من نصف مليون نفس.  
وكانت الأمة الأندلسية عندئذ خليطاً من أعقاب العرب والبربر  
والمولدين أو المسلمين الإسبان الذين أسلموا عند الفتح»<sup>(٣)</sup>.

---

(١) انظر نفع الطيب ٤ : ٥١٠.

(٢) نهاية الأندلس وتاريخ العرب المنتصرين (م. عنان) : ٤٨.

(٣) المرجع السابق.

وكانت العُروبة تغلب على السكان المبدئين في مملكة  
غرناطة ولا سيما بعد أن نزح إليها على إثر سقوط القواعد  
الأندلسية في يد النصارى كثير من سادة البطون العربية  
القديمة.

وازدهرت في دولة غرناطة حضارة رفيعة تناولت الجوانب  
المتعددة في العلوم والآداب والصنائع والعمارة، بالإضافة  
إلى استمرار التقاليد الزراعية والتجارية على نشاطها ونموها.  
ولم يكن يضعفها غير الاضطراب السياسي والمعارك التي  
تنشب بين الفريقين، وعلى الرغم من أن الأصل في العلاقة  
بين غرناطة وجوارها هو الحرب والقتال، فقد كانت هناك  
معاهدات تجارية تقوم بين غرناطة وبينهم «وكانت العلاقات  
التجارية أيام السُّلم تجري بانتظام»<sup>(١)</sup>.

---

(١) نهاية الأندلس: ٥٧.

## الحياة العقلية

تزخر كتب التراجم الأندلسية - لهذا القرن السابع - بالعدد الجم من أسماء العلماء والمهندسين والأدباء والفقهاء والمحدثين والأطباء وغيرهم . وقد تفرق علماء البلدان الأندلسية المحتلة في البلاد، فأكثرهم أوى إلى مدن مملكة غرناطة، وانتشر قسم منهم في أقطار المغرب الإسلامي ومشرقه .

وقد لا يقع الملاحظ على طفرات علمية كبيرة في مدة دولة غرناطة، غير أن الأمر الذي لا شك فيه هو أن الحياة الفكرية والحضارية كانت استمراراً أميناً لما وصلت إليه في العصر الموحدى السابق، مع محاولات دائمة لإبقاء نسغ الحياة متجدداً متطوراً، في كلا الجانبين العملي التطبيقي والنظري الفكري .

وظلت السمات العامة للحضارة في غرناطة سمات إسلامية أندلسية تتميز بطابعها الخاص . أما وجوه المشابهة

التي لاحظها ابن خلدون بين الأندلسيين والإسبان في زمانه  
فقد جاءت متأخرة، وهي مشابهة تتعلق بالملابس والأسلحة  
والعادات إلى أشياء أخرى ذكرها.

وقد استمرت العلوم الشرعية والإسلامية بعامة على  
مستواها الرفيع وظهر عدد كبير من العلماء الذين تابعوا أمور  
الفقه والتفسير والحديث والأصول. وخرّجت علوم اللغة  
العربية وآدابها رجالاً ما زالت شهرتهم متصلة إلى اليوم. أما  
الشعر فبقيت له مكانة عند أصحاب الشأن - على الرغم من  
اضطراب الأمور العامة - وبقيت في الشعر الأندلسي روح  
الشعر الرفيع وأصالة الشعراء المتمكنين. وظهر رجال في  
علوم الطب والهندسة والنبات والصّيدلة، كما نبغ جغرافيون  
ورحالة ومؤرخون عرفهم المشرق نفسه، وقدرهم منازلهم من  
التكريم. ولعل هذا الاستمرار الحضاري ناشئ عن أن  
المُصاب الأندلسي الفادح في خسران الأرض وانحسار  
السيادة لم يصل إلى استهلاك الحضارة وانحدار المدنية. كما  
أن المستوى الذي وصلوا إليه حتى عصر الموحّدين لم يكن  
حضارة قشريّة زائفة تضيّع عند أول هزّة أو أدنى اختبار.  
ويبقى السؤال مطروحاً عن هذين الوجهين المختلفين، وقد  
يكونان أحياناً متناقضين: أحوال الأندلس السياسية - العسكرية  
من جهة، وأحوالها الحضارية والثقافية من جهة أخرى.

فمن المُحدّثين المشهورين في القرن السابع: أبو الربيع

سالم بن سليمان الجُمَيْرِي الكلاعي البلنسي (٦٣٣)، وأبو الحسن علي بن محمد بن القَطَّان (٨٢٧) وابن خَلْفُون الأَزْدِي الأَوْنَبِي (٦٣٥). [نسبة إلى مدينة أُونْبَة].

واشتهر من المؤرخين بنو سعيد، ومنهم صاحب كتاب المَغْرِب في حُلَى المَغْرِب<sup>(١)</sup> بالإضافة إلى مؤرخين من المغرب اتصلوا بالأندلس وأرخوا لها كعبد الواحد المراكشي صاحب المَعْجَب، وابن عَذَّارِي صاحب البيان المَغْرِب<sup>(٢)</sup>.

ومن الجغرافيين أبو الحسين محمد بن أحمد بن جُبَيْر (٦١٤) وأبو محمد العَبْدَرِي. ولهما رحلتان مشهورتان. ومنهم علي بن سَعِيد الوارد ذكره في المؤرخين أيضاً. ولمحمد بن عمر السبتي (المشهور بابن رُشِيد) رحلتان اثنتان إلى المغرب، وإلى ديار الأندلس<sup>(٣)</sup>.

ونبغ في إشبيلية أسرة بني زُهر في الطب على الخصوص، بالإضافة إلى نشاطهم العلمي والأدبي. ومن أطباء هذه المدة المشهورين أحمد بن مَفْرُج الأموي الشهير بابن الرومية (ت ٦٣٧). ومن علماء النبات ابن البَيْطار المولود في مالقة ٥٩٣، والمتوفى بدمشق ٦٤٥. وظهر علماء

---

(١) طبع في القاهرة في جزأين (تحقيق د. شوقي ضيف).

(٢) والكتابان مطبوعان أيضاً.

(٣) راجع تاريخ الفكر الأندلسي: ٢٦٢ وما بعدها.



في الهندسة والرياضيات، كآبي بكر محمد بن أحمد الرُّقُوطي (٧٤٤).

أما الأدباء والشعراء فكانوا جمهرة وفيرة تدل عليهم كتب التراجم العامة وكتب التراجم الأدبية التي خلفها هذا العصر مثل: المُغرب لابن سعيد، وصلة الصِّلة لابن الزبير، والمُعْجَب للمراكشي والمُعْجَم لابن الأَبَّار وغير ذلك من كتب كثيرة غزيرة.

وكان في جملة الشعراء المشهورين: ابنُ الأَبَّار وابن سهل الإشبيلي وأبو البقاء الرُّندي وحازم القُرطاجني. كما أن الموشح والزجل كانا فنَّين رائعين، وإن كان الموشح قد تراجع على الصعيد الشعبي أمام تقدم فن الزجل بعد نبوغ ابن قُزَّمان ومَدَغْلُيس. وفي كتاب (المُغرب) نماذج هامة من الموشحات والأزجال لرجال هذا العصر.

وفي هذه المدة نفسها «القرن السابع» نجد حركة النقد الأدبي نشيطة، متابعة لما سبق. ونقف في هذا المجال عند شخصيتين نقديتين هما: حازم القُرطاجني صاحب كتاب «منهاج البلغاء وسراج الأدباء» وأبو البقاء الرُّندي صاحب كتاب «الوافي في نظم القوافي» وقد وصل إلينا الكتابان. ويعد كتاب «حازم» من أهم كتب النقد الأدبي في الأندلس والمشرق.

الفصل الثاني

حياة الرندي





اسمه وكنيته :

هو صالح بن يزيد بن صالح بن موسى بن علي بن شريف، النّفري، من أهل رُنْدَة<sup>(١)</sup>.

ويكنى أبا الطيّب، وأبا البقاء. والحق أن ابن الخطيب في الإحاطة لم ينقل عن أحد ممن ترجموا له أنه يكنى بغير أبي الطيّب. وأول من ذكره بكنية أبي البقاء - بالإضافة إلى كنيته الأخرى - هو المقرّي في نفح الطيب. وقد ذكره عدة مرات في النّفح والأزهار واختار من شعره، ونقل قصيدته في رثاء الأندلس. ولا بد من الافتراض أن للرّندي كنتين عُرف بهما<sup>(٢)</sup>. وبسبب أن شيوخ كنية أبي البقاء<sup>(٣)</sup> في المشرق والمغرب جاءت بعد المقرّي الذي ذكر تلك الكنية مرّة واحدة في كتابه، ويرجح عندي أن (أبا الطيب) كانت الأشهر في زمانه.

(١) ترجم له ابن الزبير في صلة الصلة، ونقل عنه ابن الخطيب في الإحاطة وابن عبد الملك في الذيل والتكملة (بقية السفر الرابع): ١٣٦ - ١٣٩. وابن الخطيب في الإحاطة (مخطوطة الإسكوريال: ٣٧). وذكره صاحب الذخيرة السنية حين ذكر قصيدته في رثاء الأندلس. والمقرّي في نفح الطيب، وأزهار الرياض (في مواضع عديدة).

وانظر بروكلمان Brock. SI 860, SII, 925.

(٢) راجع مقالة الأستاذ عبد الله كنون عن الرندي في صحيفة معهد الدراسات الإسلامية المجلد ٦ العدد ١ - ٢ الصفحة ٢١٢.

(٣) يكثر أن يكنى بأبي البقاء من يسمى بـ (خالد).

وفي خبر أورده الرندي<sup>(١)</sup> عن أحد أبناء الأمراء المسمى  
أبا سعيد بن نصر أنه كان سمع أبياتاً غزلية للرندي فأعجب  
بها. واتفق أن ورد الشاعر على والده الأمير النصري فمدحه  
بقصيدة جمع فيها أبيات الغزل تلك إلى أبيات في المديح،  
فظنَّ أبو سعيد بن نصر أن هذا الشاعر - وقد نسي أنه هو  
صاحبها - سرق الأبيات. فقال الرندي قصيدة مرتجلة يعتذر  
فيها ويوضح ويبين الموقف، ومن القصيدة الجديدة:

مَنكَ الْقَبُولُ وَمَنِّي الْيَوْمَ مَعَذَرَةٌ  
إِلَى عُلَاكَ وَلَا ذَنْبٌ وَلَا لَمَمٌ  
أَنَا أَبُو الطَّيِّبِ الثَّانِي لِمُتَّقِدٍ  
وَأَنْتَ سَيْفُ الْمَعَالِي الْأَوْحَدُ الْعَلَمُ

نُسبته :

ينتسب الرندي إلى قبيلة نَفْزَةَ، وهي من قبائل البربر.  
وينتمي إلى مدينة رُنْدَة. قال في الروض المعطار<sup>(٢)</sup> إنها «من  
مدن تَاكُرْنَا». وهي مدينة قديمة بها آثار كثيرة، وهي على نهر  
يُنسب إليها». كما نقل ابن سعيد في (المُغرب) أنها أحد  
معاقل الأندلس الممتنعة، وقواعدها المرتفعة. وقد كانت في

(١) الوافي (نسخة تيمور باشا: ٦٤ - ٦٥).

(٢) الروض المعطار (صفة جزيرة الأندلس) للحميري: ٧٩.

أيام الدولة المروانية في منطقة ثورة عمر بن حفصون ودار حَوْلَهَا خِلَافٌ ونُشِبَت معارك في أيام ملوك الطوائف حتى حصلت في يد بَنِي عَبَّاد. وبقيت رُنْدَة في جملة دولة غرناطة الإسلامية الباقية إلى أواخر أيامها<sup>(١)</sup>.

### مولده ووفاته:

ولد في محرم سنة إحدى وست مئة، وتوفي عام أربعة وثمانين وست مئة. قال ابن الخطيب «نقلت من خط صاحبنا الفقيه المؤرخ أبي المحاسن بن الحسن - أمتع الله به - قال أنشدني الشيخ الراوية الأديب القاضي الفاضل أبو الحجاج يوسف بن موسى بن نعمان المَشَاقِرِي، قال أنشدني القاضي الفاضل أبو القاسم بن الوزير، قال أنشدني شيخِي الأديب أبو الطيب صالح بن أبي خالد يزيد بن صالح بن شريف الرندي لنفسه لتكتب على قبره:

خَلِيلِي بِالْوَدِّ الَّذِي بَيْنَنَا اجْعَلَا إِذَا مِتُّ قَبْرِي عُرْضَةً لِلتَّرْحُمِ  
عَسَى مُسْلِمٌ يَدْنُو فَيَدْعُو بِرَحْمَةٍ فَإِنِّي مُحْتَاجٌ لِدَعْوَةِ مُسْلِمٍ<sup>(٢)</sup>

---

(١) انظر: الروض المَطَار: ٧٩، والمغرب لابن سعيد ١: ٣٣٤ ومعجم البلدان ٣: ٧٣.

ودائرة المعارف الإسلامية - مادة رندة.

وقد سقطت رندة في يد الملكين الأسبانيين بخدعة سنة ٨٩٠ هـ.

(٢) الإحاطة (ترجمة الرندي).

أسرته :

لا نجد في كتب التراجم حديثاً عن أسرته وأولاده، ولا نعرف من اشتهر من أهله بعده. غير أننا نعرف أن له ابناً يدعى أبا بكر قد توفي صغيراً (ابن ٨ سنوات). وقد رثاه بأكثر من قصيدة في كتابه الوافي. وقال الرندي في مقدمة قصيدة أنشدها في المغرب (بَرَّ العُدوة) إنه يتشوق إلى الأهل والوطن، ولكنه لم يُفَصِّل في ذكر أهله. وله قصيدة في رثاء والده، ذكرها في الوافي.

مشيخته :

قال ابن عبد الملك<sup>(١)</sup>: «روى عن آباء الحسن: أبيه، والدباج، الفخار الشريشي، وأبي الحسين بن قطرال، وأبي القاسم بن الجعد التونسي». وقال ابن الزبير - كما نقل لسان الدين بن الخطيب في الإحاطة - حين ترجم له «تكرّر لقائي إياه، وقد أقام بمالقة أشهراً - أيام إقرائي، وأنشدني كثيراً من شعره». وكان صاحب الذيل والتكملة (ابن عبد الملك) معاصراً للرندي، فاستجازه، قال: «وكتب إلي بإجازة ما رواه وألفه وأنشأه نظماً ونثراً».

أما شيوخ الرندي فهم من أعلام العصر في فنون مختلفة

---

(١) الذيل والتكملة (بقية السفر الرابع): ١٣٧.

فأبو الحسن الدَّبَّاج كان من أهل الفضل والصلاح، مقرئاً، محدثاً، متقدماً في العربية والآداب، ويقرض قطعاً من الشعر يجيد فيها. وهو توفي ٦٤٦<sup>(١)</sup>. وابن الفَخَّار الشريشي كان عارفاً بالحديث حافظاً للفقهِ والآداب، وهو استُقْضي بَرُنْدَة، والجزيرة الخضراء، وتوفي سنة ٦٤٢<sup>(٢)</sup>. وبقية شيوخه ممن تحدثت كتب التراجم عنهم بالعلم والفضل والتقدم<sup>(٣)</sup>.

ويبدو أن الرندي تلقى علومه واستكمل ثقافته في مدينة رُنْدَة. وأنه عندما تنقل وترحل عن بلده كان قد ثبت على قدم في العلوم والفنون راسخة، حتى عرف له معاصروه فضله ومكانته.

رحلاته وتغربه عن رُنْدَة:

كانت للرندي رحلاتٌ وأسفارٌ إلى أنحاء الأندلس الباقية في عصره، وأكثر رحلاته وأسفاره كان إلى الحاضرة «غرناطة». فقد نقل لسان الدين أنه «كان كثير الوفاة على غرناطة والتردد إليها يسترفد ملوكها، وينشد أمراءها. والقصيدة التي أولها:

\* أواصِلتي يَوماً وهاجِرَتي ألفاً \*

(١) المصدر السابق (السفر الخامس، القسم الأول) ١٩٨.

(٢) المصدر السابق: ١٨٥.

(٣) وانظر أيضاً الذيل والتكملة (الخامس - الأول): ٢٤٦.



أخبرني شيخنا أبو عبد الله اللوشي الكاتب أنه نظم  
باقترح السلطان، وقد أوعز إليه ألا يخرج عن بعض بساتين  
السلطان حتى يكملها، في معارضة «محمد بن هانيء  
الإلبيري»<sup>(١)</sup>.

وكانت له رحلة - أو أكثر - إلى المغرب، لا نذري متى  
كانت على التحديد، غير أننا نجد في جملة قصائده المبنوثة  
في كتابه «الوافي في نظم القوافي» قصيدة يحن فيها إلى  
الأندلس. قال<sup>(٢)</sup> «وما يتعلق بذلك - يعني باب الوصف -  
قولي وأنا بمرآكش:

بحياة ما ضمت عرى الأزرار  
بذمام ما في الحب من أسرار  
بالحجر، بالحجر المكرم، بالصفاء  
بالبيت، بالأركان، بالأستار  
بالله إلا ما قضيت لبانة  
تقضي بها وطراً من الأوطار  
وتكف من أشجان صب يشتكي  
جور الزمان وقلة الأنصار

---

(١) ومطلع قصيدة ابن هانيء:

أليتنا إذا أرسلت وإرداً وخفا

وبتنا نرى الجوزاء في أذنها شفا

(٢) الوافي في نظم القوافي - نسخة الرباط ص ٣٩.

بَلَّغَ لِأَنْدَلُسِ الزَّمَانَ وَصِفَ لَهَا  
 مَا بِي مِنْ أَشْوَاقٍ وَيُعَدِّ مَزَارِ  
 وَإِذَا مَرَّرْتَ بِرُنْدَةِ ذَاتِ الْمُنَى  
 وَالرَّاحِ وَالزَّيْتُونَ وَالْأَزْهَارِ  
 سَلِّمْ عَلَى تِلْكَ الدِّيَارِ وَأَهْلِهَا  
 فَالْقَوْمُ قَوْمِي وَالدِّيَارُ دِيَارِي  
 وذكر الشاعر لنفسه قصيدة في كتابه روضة الأنس ونزهة  
 النفس<sup>(١)</sup> قالها بالعدوة متشوقاً إلى الأندلس والأهل والوطن،  
 يقول فيها:

يَا نَسِيمًا هُبْ مِنْ أُنْدَلُسٍ      فَتَلَقْتُ طَيْبَهُ رِيحُ النُّعَامِ  
 مَا امْتَرَى نَاشِقُهُ لَمَّا سَرَى      أَنَّهُ فَضٌّ عَنِ الْمَسْكِ الْخِتَامِ  
 آهٍ مِنْ شَوْقِي لِقَوْمٍ مَا جَرَى      ذِكْرُهُمْ إِلَّا جَرَى دَمْعِي سِجَامِ  
 وذكر الرُّنْدِي خبر اجتماعه بالشيخ الفقيه أَبِي عَلِيٍّ الْقَصْرِيِّ  
 بِمَدِينَةِ سَبْتَةِ وَمَذَاكِرَتِهِ إِيَّاهُ فِي ضُرُوبٍ مِنَ الْأَدَابِ<sup>(٢)</sup>.

جوانبه واهتماماته:

تَنَوَّعتْ جَوَانِبُ الرُّنْدِيِّ وَاهْتِمَامَاتُهُ، وَتَعَدَّدَتْ. فَهُوَ - كَمَا  
 ظَهَرَ مِنْ تَرَاجُمِهِ وَمِمَّا تَرَكَ مِنْ مُؤَلَّفَاتٍ، وَمَا وَصَلَ إِلَيْنَا مِنْ

(١) روضة الأنس: ١٧.

(٢) الوافي في نظم القوافي (النسخة التيمورية): ١٢٢.

أسماء بعض مؤلفاته الأخرى - كان أديباً، فقيهاً، مشاركاً. وامتدت اهتماماته لتشمل معظم جوانب الثقافة الأدبية والدينية لعصره. فقد كان شاعراً، وأديباً مؤلفاً، وناقداً. ومن جهة ثانية كان فقيهاً، محدثاً فرضياً، مقدماً في رجال القرن السابع المعدودين - فهو - على الرغم من تعدد اتجاهاته، واتساع جوانبه - ذو مكانة خاصة في معظم تلك الجوانب التي طرقها.

شخصية الرندي:

تجتمع لدى الدّارس من أخبار الرندي ومما يجده في كتبه صورة واضحة تقريباً لأخلاقه وتدينه، ومكانته في عصره وعلاقاته بمعاصريه، واتجاهاته. وكانت الأوصاف التي أسبغها عليه ابنُ الزبير، وابنُ عبد الملك المراكشي، وابن الخطيب كافية لإعطاء صورة الأديب الفقيه الشاعر، ذي المكانة المرموقة في عصره. ففي ترجمة ابن الزبير له أنه كان بالجملة معدوداً في أهل الخير، وذوي الفضل والدين. وعند ابن عبد الملك أنه «كان خاتمة الأدباء بالأندلس، بارع التصرف في منظوم الكلام ومنثوره، فقيهاً، حافظاً، فرضياً مُتَفَنّاً في معارف شتى، نبيل المنازع، متواضعاً، مقتصدّاً في أحواله».

وقد كان الرندي بمن يستطيع أن يُحسن الصلة بينه وبين أهل الفكر، وأصحاب الدولة من الأمراء الحكام والوزراء

المتنفذين، وَمَنْ كَانَ فِي سَاحَتِهِمْ . وساعده علمه وشاعريته  
على تقريبهم له واستشادهم من شعره .

وهو جَمَعَ إلى هذه الصفات الخلقية الطيبة ورعاً وتديناً  
ومراقبة تشهد بها تراجمه، وقطع باقية من أشعاره . فمن شعره  
في غرض التوحيد<sup>(١)</sup> قوله :

ما بَالُنَا نَغْتَرُّ بِالْأَذْهَانِ وَنَغْرُّهَا بِمَطَالِبِ الْبُرْهَانِ  
وَنَقِيسُ كِي نَذَرِي اكْلَ عِلَّةً وَنُرُومُ شَيْئاً لَيْسَ فِي الْإِمْكَانِ  
وَنُرُومُ مَعْرِفَةَ الْإِلَهِ وَإِنَّمَا نَبْغِي الْكَمَالَ بِغَايَةِ النُّقْصَانِ !  
وَنُرِيدُ نَفْهَمُ سِرَّهُ فِي عَالَمٍ لَوْ شَاءَ كَانَ عَلَى نِظَامٍ ثَانِ  
وَمِنَ الْمَحَالِ تَصَوُّرُ الْإِنْسَانِ مَا مُنِعَتْهُ قُوَّةُ عَالَمِ الْإِنْسَانِ  
مَا فِي الْوُجُودِ إِذَا أَرَدَتْ حَقِيقَةً إِلَّا الْإِلَهِ وَكُلُّ شَيْءٍ فَإِنْ  
وَلَهُ مِنْ قِطْعَةٍ أُخْرَى :

أَشَارَ إِلَيْكَ جُمِيعُ الْوُجُودِ بِأَنَّكَ أَوْجَدْتَهُ مِنْ عَدَمٍ  
وَقَامَ بِأَمْرِكَ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ وَلَوْلَاكَ يَا سَيِّدِي لَمْ يَقُمْ<sup>(٢)</sup>  
صَلْتُهُ بِدَوْلَةِ بَنِي نَصْر :

سبق القول إن الرندي وُلِدَ في أوَّل القرن السابع . فهو نشأ  
وشب في ظل أواخر دولة الموحدين، وشهد الاضطرابات

(١) روضة الأنس ونزهة النفس : ٥ .

(٢) المصدر السابق : ٤ .

المريعة التي مرّت على الأندلس بعد هزيمة العقاب الشنيعة سنة ٦٠٩، وهلم جرّاً إلى أن استقر الحال بالأندلس في القسم الباقي تحت ظل بني نصر المعروفين ببني الأحمر في مملكة غرناطة. وكانت (رُنْدَة) في جملة المدن الباقية.

ويظهر لي أن اتصال الرُنْدِي بالأمير النصري لم يكن قبل استقرار الأمور له بعد سنوات من الكفاح لوقف المد الخارجي الطامي.

وتدل القصائد الباقيات من شعره في بني نصر على أنه كان لهم بمثابة شاعر القصر ومناسباته المختلفة. فهو يهنئ بالأعياد والانتصارات، ويشارك في المواسم والمناسبات. وهو يرثي من يُتوفى من الأسرة أيضاً.

وطرّز الرُنْدِي كتابه (روضة الأنس ونزهة النفس) باسم الأمير النصري أبي عبد الله محمد بن نصر<sup>(١)</sup>. فهو الشاعرُ المعتمدُ، والثقة الذي يسمحون له بالدخول إلى القصر الملكي ومتنزهاته، فقد ذكر في الإحاطة أن الأمير أدخله الحديقة الملحقة بالقصر وطلب إليه ألا يخرج منها قبل إتمام قصيدته في معارضة محمد بن هانيء الإلبيري<sup>(٢)</sup>.

---

(١) روضة الأنس: ١. والأظهر أنه قدمه للأمير محمد الأول.

(٢) الإحاطة (ترجمة الرندي).

وقد لخص لسان الدين بر الخطيب علاقته ببني نصر بقوله  
في الإحاطة إنه كان كثير الوفاة على غرناطة والتردد إليها  
يسترفد ملوكها وينشد أمراءها<sup>(١)</sup>. ويكون الرندي بهذا شاعر  
مديح، ومناسبات، اختص بالبيت النصري، فشهد عهد  
الأمير الأول محمد، وعهد ابنه من بعده محمد الفقيه إلى أن  
توفي في زمانه.

### علاقته بأدباء عصره:

كان من الطبيعي لشاعر - اتصل بالقصر اتصالاً مباشراً -  
ومؤلف متعدد المواهب، وناقد أدبي متصدر لهذا الفن؛ أن  
تكون له صلات وثيقة بعدد من أدباء عصره، وتكون بينه  
وبينهم مراسلات وندوات ولقاءات. والمعلومات - على كل  
حال - عن هذه الناحية في تراجمه الباقية قليلة. غير أننا  
استفدنا الكثير من الأخبار والملاحظات الشخصية العارضة  
التي تلقى المطالع في كتابي الرندي الباقيين: «الوافي في  
نظم القوافي»، و«روضة الأنس ونزهة النفس».

حدثنا أبو جعفر بن الزبير المحدث المؤرخ الأديب أنه  
تكرر لقاءه أبا الطيب الرندي بمالقة، وأنه سمع من أشعاره  
الكثير<sup>(٢)</sup>.

---

(١) الإحاطة (ترجمة الرندي).

(٢) الإحاطة - نقلاً عن صلة الصلة (ترجمة الرندي).

وطلب ابن عبد الملك المراكشي إجازته<sup>(١)</sup> فلبى رغبته،  
وبعث بها إليه.

وكانت بينه وبين بعض أدباء غرناطة مسامرات وصلات  
ومناقشات. فمنها ما ذكره في الوافي<sup>(٢)</sup>: «كتب إلي صاحبنا  
الوزير الأديب أبو العباس بن بلال الجزيري رحمه الله:

أَلِمَّ إِذَا شِئْتَ تَحْظَى بِصَالِحٍ وَشَرِيفٍ  
بِصَالِحٍ بِنِ يَزِيدُ بِنِ صَالِحٍ بِنِ شَرِيفٍ  
فكتب إليه:

أَهْلًا بِيَرِّ سَرْنِي وَجَلَا لِي مَا شِئْتُ مِنْ رَفْعَةٍ وَجَلَالٍ  
حُسْنُ أَطْرَادٍ فِي قَرِيضٍ بَاهِرٍ نَظَمْتُ بِهِ الْأَسْمَاءَ نَظْمَ لَالٍ

وله مراسلة شعرية أخرى مع الوزير الجزيري<sup>(٣)</sup>.

ونقل مختارات من أشعار أصحابه في الوافي، وعرفنا  
بصداقته لهم وصلته بهم مثل الفقيه أبي الربيع بن حبيب،  
والفقيه أبي عمرو بن أبي العافية. كما ذكر أبا الخجاج بن  
الشيخ المالقي وابنه بما يوحى أنه يعرفهما معرفة مباشرة.

---

(١) المرجع السابق.

(٢) الوافي في نظم القوافي (النسخة التيمورية: ١٧).

(٣) المرجع السابق: ١٢٤.

وأورد قطعةً لنفسه، وعقب بمعارضة معاصر له لتلك القطعة، وهو الكاتب أبو بكر النجار الإشبيلي<sup>(١)</sup>. وتحدث عن مذاكرة بينه وبين بعض الإخوان<sup>(٢)</sup> في قضايا أدبية ولكنه لم يسمهم.

### مؤلفاته:

بقيت - إلى أيامنا هذه - مجموعة من آثار الرندي، بينما نقف على أسماء مؤلفات وآثار أخرى لا ندري أفي الضائع هي لا رجعة له، أم أنها في بطون الخزائن. وكتبه التي نعرفها أو نعرف لها اسماً هي:

١ - الوافي في نظم القوافي. وهو كتاب نقدي جامع، منه نسخ في القاهرة والرباط وليدن وغيرها [يصدر في سلسلة دراسات أندلسية].

٢ - رهضة الأنس ونزهة النفس، وهو كتاب ثقافة جامع شبيه بكتب المعارف العامة كعيون الأخبار والعقد وأشباهها. ومنه نسخة ناقصة في مكتبة خاصة بالمغرب.

٣ - ديوان شعر، وهو مفقود، منه نقول مبثوثة في كتبه، وفي كتب التراجم وتاريخ الأدب الأندلسي. قال ابن الزبير إن

---

(١) الوافي (نسخة الرباط ٣٣).

(٢) (المرجع السابق: ٣٤).



كلامه - نثراً ونظماً - مُدَوَّن<sup>(١)</sup>.

٤ - وله (مقامات). نعرف اسمها فقط، وهي من المفقود<sup>(٢)</sup>.

٥ - كتابٌ في الفرائض<sup>(٣)</sup>. وقد شرحه الشيخ أبو الحسن علي بن محمد بن محمد القرشي البسطي الشهير بالقلصادي<sup>(٤)</sup>.

٦ - جزءٌ على حديث جبريل<sup>(٥)</sup>.

٧ - تأليفٌ في العروض<sup>(٦)</sup>.

٨ - قال ابن الزبير أيضاً «وله تصانيف أدبية وقصائد زهدية» وسنعرض للموجود من كتبه بالنقد والتعريف.

\* \* \*

---

(١)، (٢)، (٣) نقلاً عن الإحاطة «ترجمة الرندي».

(٤) نفح الطيب ٢، ٦٩٤.

(٥)، (٦) الإحاطة «ترجمة الرندي».

الفصل الثالث

أدب الرندي





سبق القول في ترجمة الرندي إنه كان أديباً، شاعراً، ناقدًا، مُشاركاً؛ له اهتمامات بعلوم شتى . وسنعرض في هذا الفصل لدراسة جوانبه التي اشتهر بها، ووصلت إلينا آثار له فيها، وهي: شعره، ونثره، وآراؤه النقدية، على وجه الخصوص.

### الرُّندي شاعراً:

١- كانت الحركة الشعرية في القرن السابع الهجري استمراراً لما كان في القرن السابق عليه من النشاط، وغزارة الإنتاج، ووفرة الشعراء، وعلو الطبقة . واتسم الشعر بالنفس القوي والأفق المشرف؛ فهو لم ينحدر انحداراً مماثلاً لضعف الأحوال العامة في البلاد . وكانت الأندلس لا تزال تنجب الشعراء المتقدمين كابن الأبار، وابن سَهْل الإشبيلي، وحازم القرطاجني، ممن وصلت إلينا دواوينهم الشعرية، ومثل أبي البقاء الرندي وابن سَعِيد المغربي الأندلسي ممن وصل إلينا قدر صالح من أشعارهم.

وكان ما يزال في الأندلس - في أول القرن، وبعد استقرار الأمور لابن الأحمر في غرناطة - من يقدّر الشعر، ويُثبِّت عليه، ويشجع أصحابه . وكان بعض أولي الأمر من الخلفاء

والوزراء والحكام يقرضون الشعر قليلاً وكثيره، ويشاركون في الحركة الأدبية.

وكانت هناك حوافز مختلفة بحسب اختلاف الظروف وتنوعها وتشعبها في هذا القرن الشديد الاضطراب تدفع بالشعراء إلى نظم الشعر وإيداعه ثمرات القرائح وخلجات العواطف؛ سواء أكان ذلك مما يخص الشعراء أنفسهم وفي حياتهم، أم كان يخص الأمة في أحوالها المضطربة وظروفها القاسية.

وقد كان عدد كبير من كتاب الأمراء يقرضون الشعر<sup>(١)</sup>، ويقدمونه بين يدي مخدميه، فكثر لهذا شعر المديح والمناسبات: وسيكون هذا ظاهرة بارزة في القرن التالي حين نجد رؤساء الكتاب جميعاً من الشعراء، وبعضهم يقف في الشعر على قدمين راسختين.

٢ - وبعد أن استقرت الأمور في غرناطة - وما حازوه من الأندلس في نطاقها - اتخذوا لأنفسهم رسوم الملك، وأبته السلطان، واتخذوا الكتاب والحجاب والوزراء. وكانت الدولة تنعم بين الفينة والأخرى بهدوء نسبي يسمح للأمراء النصريين بالالتفات إلى البنيان والعمران، والأخذ بأسباب

---

(١) راجع ثبت كتاب بني الأحمر ووزرائهم في اللمحة البدرية للسان الدين بن الخطيب «طبعة الشيخ محب الدين الخطيب» - القاهرة.

الحياة الملوكية. وكان لا بد لدولة ناشئة - كهنته - من أن تُفيد من الخبرات والمواهب التي نبتت في ظلالها. وهكذا حصلت الصلة بين الرُندي وبين بني نصر.

٣ - لا نجد بين أيدينا من باقي شعره ما يدل على اتصاله في مرحلة شبابه الأولى ببعض الأمراء من الموحدين - ومدعي الخلافة ومنتحليها - أو ببعض الشوار والمنتزين في أرجاء الأندلس بعامة أو في رُندة بخاصة. فقد كان في نحو الخامسة والعشرين من عمره عندما قام محمد بن هُود بدعوته، وبإيعته معظم أطراف الأندلس مدة من الزمن، وانقضت دعوته بوفاته وهو في الخامسة والثلاثين. وقد ولَّى ابن هُود على مدينة رُندة سنة ٦٣٠ أدياً شاعراً هو أبو بكر بن عبد العزيز الشهير بابن صاحب الرّد. وكان له دور بارز في الخروج بعد ذلك في قرطبة وتعيين ابن عمه الباجي (٦٣٠ - ٦٣٢) مخالفاً لابن هُود ومستقلاً بالأمر. وكانت سنّه بين العشرين والرابعة والعشرين حين احتدم الخلاف بين المتطلعين إلى الخلافة من الموحدين. فبعد مبايعة عبد الواحد (المخلوع) سنة ٦٢٠ بمراكش قام العادل بالأندلس. وبعد مدة يسيرة خرج أمير آخر هو المعروف بالبياسي فدعا لنفسه وتحالف مع دول إسبانية، وكان يسلمهم البلاد والحصون، حتى قضى عليه أهل قرطبة ٦٢٤. ولكن أبا العلاء (المأمون) الموحدي قام - بعد سفر أخيه العادل إلى مراكش أميراً - فدعا لنفسه في الأندلس.

ونقل في (الوافي) أبياتاً في مدح الوزير أبي بكر بن أخيل  
لم يزد على أن قال فيه «من أهل بلدنا» يعني رُندة.

وقد أورد الرندي ذكر خليفتي من الموحدين بمناسبة تهنئة  
شاعر معاصر له للرشيد الموحدي في توليه الخلافة الموحدية  
بمراكش وتعزيته بوفاة والده المأمون، ولكنه حديث عارض لا  
يدل على علاقة تُستنتج بهم، قال: «ولم أر لأحد متقدم أو  
متأخر (في اجتماع تهنئة وتعزية) كقول بعض أهل عصرنا  
يهنيء الرشيد بالولاية ويعزيه بأبيه المأمون:

هَنِيئاً وَإِنْ كُنَّا      لِحَسَنِ الْعَزَا أَوْلَى  
بِمَلِكِ الَّذِي اسْتَوْلَى      وَهُبْلِكِ الَّذِي وَلَّى

وليس بين يدي ما يرجح صلته بالموحدين، صلة شاعر  
مادح بدولة مستقرة وأمير ممدوح.

وقد مرَّ في الفصل الأول أن ابن الأحمر قام سنة ٦٢٩  
بدعوته وجاذب ابن هود أطراف البلاد حتى خلا له الجو  
بوفاته في المريّة عند واليها من قبله ابن الرُّمَيْمي.

وشعر الرندي الباقي يدل على اتصاله ببني الأحمر بعد  
مرحلة تكوين الدولة الجديدة، وثبتت إطارها.

٤ - ويبرز الرندي في ظلال بني الأحمر شاعر بلاط،  
مداحاً، ذا صلة وثيقة بالدولة الفتية وأمرائها للمحبين للشعر،

المتطلعين إلى قصائده فيهم، وأشعاره التي ينظمها في الأغراض الأخرى.

وهو شاعر مكثّر، غزير الإنتاج، سهل العطاء، حاضر البديهة، وقد كان شعره مدوناً (مجموعاً في ديوان)، ولكننا لا نعرف إلى الآن في المكتبات المشهورة ديوان شعر له. وجوانب شعره متعددة، وأبرز أغراضه الشعرية: المديح، وشعر الغزل، والرثاء، - ومنه رثاء المدن والممالك - والوصف، والحكمة. وله مشاركة في أغراض شعرية أخرى. وقد نبه ابن الزبير إلى إجادته في غرضي المدح والغزل، وهي ملاحظة دقيقة.

أغراض شعر الرندي:

● المدح: يبرز غرض المديح في شعره لوفرة إنتاجه فيه، وارتباطه مدة طويلة بالبلاط النصري. وهو يذكّرنا بشعراء المديح التقليديين الذين أخلصوا الولاء لدولة من الدول، واستمروا على ذلك الولاء إلى أواخر حياتهم. فهو اتصل بالأمير النصري الأول محمد بن يوسف (ت ٦٧١) وبابنه محمد الفقيه (ت ٧٠١) هـ فمدحهما، وتردد على غرناطة طويلاً في عهدهما.

ويتناول شعر المديح عنده القيام بمهمة شاعر البلاط الذي لا يغادر مناسبة دون أن يقول فيها شعراً ملائماً؛ فهو رفع



قصائده إليهم في المناسبات، والأعيال، والمواسم. واتصل  
 غرض المديح - هنا - بما دعاة في كتبه الوافي: التهاني،  
 حين أفرد له باباً مستقلاً. وتجد في شعره قصائد في تولية ابن  
 الأمير ولاية العهد، وفي إعذار بعض أولادهم، وفي المديح  
 عامة. وكأنني بالشاعر يفد على غزناطة في أوقات ومواسم  
 بأعيانها لا يدعها تفوته، إضافة إلى وفاداته العارضة،  
 واستدعاءات القصر لأغراض مختلفة.

وله قصيدة مطولة قالها معارضة لقصيدة المتنبي :

أَجَابَ دَمْعِي وَمَا الدَّاعِي سِوَى طَلَلٍ  
 دَعَا قَلْبَاهُ قَبْلَ الْخَيْلِ وَالْإِبِلِ

وقد أنشد الرندي قصيدته «لَمَّا بُويعَ بالحضرة النصرية  
 بولاية العهد الأمير المعظم أمير المسلمين أيده الله واقتن  
 بذلك مولد ابنه الأمير المعظم أسعده الله...»<sup>(١)</sup> وقدم لها  
 بمطلع غزلي رائق، ومن الغرض فيها:

يَا يَوْمَ سَعِدَ كَأَنَّ الْعِيدَ عَادَ بِهِ  
 فَإِنَّا فِي مَرْحٍ وَالدَّهْرُ فِي جَذَلٍ  
 شَاهَدْتُهُ فَرَأَيْنَا الْأَرْضَ قَدْ بَهَرَتْ  
 وَالشَّمْسُ قَدْ سَتَرَتْ وَجْهًا مِنَ الْخَجَلِ

(١) الوافي في نظم القوافي: ٣٧ والنسخة التيمورية.

وللطَّبُولِ بِهِ خَفَقَ يُسَاجِلُهُ  
خَفَقَ البَنُودَ عَلَى الخَطِيَةِ الذُّبُلِ  
وَكُلَّ أَشْوَسَ سَاجِي الطَّرْفِ مِنْ أَدَبِ  
يَهْوِي لِلثَمِّ بِدِ أَشْهَى مِنْ الأَمَلِ  
وَيَجْتَلِي غُرَّةً بِالبِشْرِ مُشْرِقَةً  
كَمَا تَجَلَّتْ إِيَاةُ الشَّمْسِ فِي الحَمَلِ

فهو يصف المشهد وصفاً تفصيلياً يبين كيف احتفلت  
الدولة (رسمياً) بتولية الأمير ولاية العهد بين أصوات الطبول  
المجلجلة وخفق الرايات في أيدي حاملها في عرض بديع .  
وتستمر القصيدة بعد ذلك ليشيد بالأمير العتيد، ويلتفت إلى  
والده (الحاكم) لإظهار مآثره وصفاته، وبيان عدله في الرعية،  
وجهاده في العدو، وتمكنه من السلطان، ووصف تعلق الناس  
به حاكماً ناجحاً. وفي آخر القصيدة:

ابن الهمام الذي لَهُ حُلَى حَسُنَتْ  
بِهَا الإِمَارَةُ حُسْنُ المَدْحِ بِالغَزْلِ  
وَمَنْ لَهُ كَرَمٌ رِيَشَ الثَّنَاءِ بِهِ  
فَطَارَ حَتَّى سَرَى فِي الأَرْضِ كَالْمَثَلِ

وتجدُّ في مدائحه المعاني المطروحة عادةً في هذا الغرض  
فإذا كان الوالد أسداً فالابن شبل، ويد الأمير بحر فياض عند  
الجود، وسيفه قاطع بتار مخضب بالدماء في الحرب، ونسب

النصرين في بيوت الشرف العربية<sup>(١)</sup>. وكان الشاعر يجتهد دائماً في أن تكون شخصيته الشعرية ظاهرة على محورين: أحدهما في حسن صياغة العبارة، وثانيهما في جدة تناول المعاني والقدرة على الغوص وراء الصور المبتكرة.

وله من قصيدة مدحية يصف فيها جيش بني الأحمر، فيه الأمراء منهم يقودونه ويخوضون به المعركة:

وَكَتِيبَةٌ بِالذَّارِعِينَ كَثِيفَةٌ  
جَرَّتْ ذُيُولَ الْجَحْفَلِ الْجَرَارِ  
رَوْضُ الْمَنَايَا قَضْبُهَا الشَّمْسُ الَّتِي  
مِنْ فَوْقِهَا الرَّايَاتُ كَالْأَزْهَارِ  
فِيهَا الْكُمَاةُ بَنُو الْكُمَاةِ كَأَنَّهُمْ  
أَسَدُ الشَّرَى بَيْنَ الْقَنَا الْخَطَارِ  
مُتَهَلِّلِينَ لَدَى الْهِجَاجِ كَأَنَّمَا  
خُلِقَتْ وَجُوهُهُمْ مِنَ الْأَقْمَارِ  
مِنْ كُلِّ لَيْثٍ فَوْقَ بَرْقِ خَاطِفٍ  
بِيَمِينِهِ قَدَرٌ مِنَ الْأَقْدَارِ  
مِنْ كُلِّ مَاضٍ يَنْتَضِيهِ مِثْلُهُ  
فَيَضُبُّ آجَالاً عَلَى أَعْمَارِ

---

(١) الوافي في نظم القوافي: ٤٢ «النسخة التيمورية».

لَبَسُوا الْقُلُوبَ عَلَى الدَّرْعِ وَأَسْرَعُوا  
بَأَكْفُهُمْ نَارَ لِأَهْلِ النَّارِ  
وَتَقَدَّمُوا وَلَهُمْ عَلَى أَعْدَائِهِمْ  
حَقَّقَ الْعِدَى، وَحَمِيَّةُ الْأَنْصَارِ

فالمعاني المدحية مما لا يستغربه القارىء أو يستجده  
دائماً، ولكن الانتباه يلتفت إلى الصياغة الجيدة، والصورة  
الجديدة، التي تعود بك إلى مدرسة ابن خفاجة التصويرية  
والتعبيرية.

وتجد الشاعر مقتدراً على الوصول إلى نفس المخاطب  
(من الممدوحين) وبلوغ ما يريد تبليغه من فكرة أو رأي أو  
طلب. وهو على كل حال يلحق بشعراء المديح الذين يقبلون  
الأعطيات والهدايا، وإن لم نجد له طلباً صريحاً للعتاء،  
ولكنك تجد مثل قوله :

إِذَا مَا ضَاقتِ الدُّنْيَا بِحُرِّ كَفَاهُ لَثُمُ كَفِّكَ، وَالسَّلَامُ!  
أَوْ قَوْلُهُ فِي قِطْعَةٍ أُخْرَى :

وَلِئِنْ رَجَوْتُ فَإِنَّ مِثْلَكَ يُرْتَجَى  
وَلِئِنْ سَأَلْتُ فَإِنَّ مِثْلَكَ يُسَأَلُ

فعلى الرغم مما يظهر من الروح التكسية، فإنك تحس  
بأن الأمر يعدو هذا إلى أهداف أخرى كتثبيت المكانة

عندهم ، والاحتفاظ بالوجهة ، وإبراز الشاعرية . . .

وقد أوتي الشاعر قدرة على حسن مخاطبة الأمراء ،  
والممدوحين بعامة مما ينبىء عن شخصية شاعر متمكن ،  
دمت ، يحسن التأني ، ويعرف المداخل إلى الأمور والمخارج  
منها .

ولا بد - ونحن نستعرض شعر المديح عند الرندي - من  
أن نقف عند عدد من الملاحظات التي تبدو للدارس من  
خلال علاقة الشاعر بالممدوحين ، ومن خلال شعر المديح  
نفسه في مقاصده ، ومعانيه ، وشكله ؛ وما يتصل بذلك من  
أمر .

فالعلاقة بين الرندي وبين الأمراء النصريين ورجال دولتهم  
المعدودين تماثل ما نعرف من علاقات الشعراء بحكام الدول  
وأمراء المناطق فيما سبق عند المشارقة والأندلسيين ، فالدولة  
في حاجة إلى الشاعر الذي يتحدث عنها ويذيع المآثر  
والمناقب ويقوم بدور «أجهزة الأعلام» وللشاعر مقاصده  
أيضاً .

ولا ننسى أن الرندي في تقربه إلى النصريين ومدحه لهم  
كان يعكس اتجاهاً سياسياً لدى أهل مملكة غرناطة . فقد كان

استقدام ابن الأحمر وتأميره برغبة من الأهالي وعن رضى تام .

وتشيع في قصيدة الرندي المدحية معاني المديح المألوفة في الشعر العربي ، بالإضافة إلى الجوانب والإضافات الخاصة التي تلونها بلون أندلسي ، غرناطي أحياناً . ومن أهم الأمور التي يطرحها شعر المديح مشكلة السلطة (وهي في يد بني نصر برضا الجماهرة) وقضية العدو (إذ حلها الأمراء النصريون بالحرب حين الاقتضاء ، والسلم - حين يكون ذلك أجدى - بحسب نظره) يقول مثلاً :

وَهُمْ مَنْحُوا الْجَزِيرَةَ مِنْ حِمَاهُمْ جَوَاراً لَا يُذْمُ وَلَا يُضَام  
فَمَنْ حَرَّبَ تَشِيبُ لَهَا النَّوَاصِي وَمَنْ سَلِمَ : تَحِيَّتُهُ سَلَامُ !  
وقضية الأهلية لاستمرار السلطة في الأسرة النصرية :  
(ولاية العهد) . بالإضافة إلى ركائز المديح الأثيرة من كرم  
المحتد ، والجود ، والبأس في الحرب ، ونشر العدل في  
الرعية ، إلى غير ذلك من معان .

ولا يحس قارئ شعر المديح عنده بأنه يشبه شاعراً  
متكسباً يتهاوى على مطامعه الشخصية ك بعض صور التكسب  
عند عدد كبير من شعراء دول الطوائف . ويتصل بهذا المعنى  
ما تجده من اقتراب شعر المديح من الإخوانيات اقتراباً  
واضحاً . ولعل الخط الواصل بين المديح والإخوانيات هو

المنطقة الوسطى التي سماها (التّهاني) مما يخص المناسبات الشخصية، والاجتماعية المختلفة، كالتهنئة بالإبلال من مرض، أو العودة من سفر، أو الاحتفال بزواج... الخ. وقد انتبه الرندي في (الوافي) إلى أن هذا الباب مُستَغْرَقٌ عند الشعراء في خلال الأغراض الأخرى. وكان من الطبيعي ألا يفرد النقاد في رؤوس الأغراض الشعرية.

فمن ذلك «قوله في تهنة بقدوم من سفر» :

يا ليلةَ الأنسِ كم أذْنَيْتَ من أَمَلٍ  
أشهى وأعَذَبَ من أَمْنٍ على وَجَلٍ  
وكم تَعَلَّلْتُ باللقيا على شَغَفٍ  
وفي التعلُّل ما يَشْفِي من العِلَلِ  
ما زِلْتُ يَسُطُّني وَجَدِي وَيَقْبِضُني  
طَوْرًا وَيَشْفَعُ لي شَوْقِي إلى خَجَلِي  
حتى بَلَغْتُ مُنَى ما كُنْتُ أَحْسِبُها  
وَمِنَ الَّذِ الْمُنَى حُبُّ بلا عَذَلِ  
ولا كَيَوْمٍ لِقائِي للوزيرِ أَبِي  
بَكَرٍ وقد عَادَ عَوْدَ الحليِ للعَطَلِ  
لِلَّهِ من وافِدٍ سَرَّتْ وفادتهُ  
مبارك السَّعي في حلٍ ومرتحلٍ...  
وقد عرفنا من أسماء الممدوحين في شعره الباقي لدينا

مجمداً (الأول) والأمير محمداً الفقيه (الثاني) وأبا عمرو بن  
المرابط، وأبا بكر بن يحيى .

وقد جعل الشاعر قصيدة المديح عرضة لأغراض أخرى .  
فأكثرها يبدأ بالغزل، وهو يستغرق عادة قسماً هاماً من  
القصيدة . وقد يخرج في أثناء المديح، ولأدنى سبب، إلى  
استطالة وصفية تلائم الحال أو تتصل بمعنى من معاني  
المديح المطروحة . وكأن الشاعر بهذا يريد أن يخفف من  
حدة الخطابية، أو المباشرة، أو الاستغراق وراء الغرض  
المدحي .

وتُظهر لك القصيدة المدحية إعجاب الممدوحين بشاعرهم  
وثقتهم به ؛ إذ يقترحون عليه معارضة شعراء يعينونهم،  
وقصائد يختارونها، من الشعراء الفحول والقصائد المشهورة .  
وهي تظهر من جهة أخرى مقام الشاعر عند نفسه . فكثيراً  
ما كان يختم قصائده بذكر شاعريته وإتقانه صنعته ، كقوله :

وخذ إليك حلّى فصّلتها حُللاً

الفضل فيها لتلك المكرمات ولي !

وقوله في ، من قصيدة أخرى :

خُذها إليك أبا بكر مهتئاً

أزهى من الحُسن في أبهى من الحلل



عذراء قد بانَ فيها عُذر حاسِدها  
إذ غازلَ المدحَ فيها رُقّة الغزلِ

وقد بقي غرض المديح - في أغراض الشعراء الأندلسيين -  
متقدماً في القرن السابع . وظهرت طبقة من الشعراء في القرن  
الثامن لا تقل مقدرة وأهمية ، ممن يتوجه إليهم الحديث في  
مجال آخر إن شاء الله .

### الغزل

تنبه معاصرو الرُّندي إلى أنه برع في غرض الغزل -  
بالإضافة إلى المدح - . وهي ملاحظة صحيحة ، ويُحسُّ  
القارئ أن الشاعر يجوده ويسترسل فيه .

ويشغل الغزل حيزاً واسعاً في شعره ، فهو أفرد له القصائد  
والمقطوعات ، وجعله استهلالاً لبعض الأغراض الأخرى ،  
وبخاصة منها المديح .

وأول ما يلاحظه قارئ شعره الغزلي أنه شاعرٌ مقتدر على  
تناول الموضوع ، واسعُ الباع فيه ، خبيرٌ بالمعاني الغزلية ،  
مستحضرٌ للالفاظ المناسبة الملائمة . ويعطيك شعره صدق  
المحب المدنف ، والمجرب العارف ، وتتعانق فيه العبارة  
الرشيقة الأنيقة مع المعاني اللطيفة الرقيقة ، وتجتمع له حرارة  
شعراء البداوة الشفافة الساذجة إلى أناقة شعراء الحضارة  
الباذخة المترفة .

ولا يغيب عنك - وأنت تقرأ شعره هذا - ما فيه من لمسات إنسانية عميقة، وقدرة مكيّنة على التغلغل إلى الأعماق؛ في استشراف لما فيه واستشفاف دقيقين. ويلحق بذلك ما تشهده من قدرته على تصوير المواقف، سواء أطلال في التعبير أم اجتزأ واختصر: فمن شعره الغزلي قوله:

قَطَعَ قَلْبِي بِصَدِّهِ قِطْعًا      وَأَمَّا ضُرُّنِي وَمَا انْتَفَعَا  
وَعَرَّنِي أَوَّلًا بِوَضْلَتِهِ      وَعِنْدَمَا لَدَّ وَصَلُهُ قِطْعًا  
وَمَرَّ عَنِّي لَمَّا شَكُوتُ لَهُ      كَأَنَّهُ مَا رَأَى وَمَا سَمِعَا!  
وَأكْبِدِي! لَوْ تُفِيدُ (وَأكْبِدِي)      لَمْ يَتْرُكِ الدَّهْرُ فِيهِ لِي طَمَعَا  
يَا لَيْتَ قَلْبِي الَّذِي وَهَبْتُ لَهُ      يَرْجِعُ لِي الْيَوْمَ كَيْفَمَا رَجَعَا!

والشعر الغزلي الذي بين أيدينا من تراثه يوحى بأنه غزل يمكن أن يوصف بأنه (عام). ذلك أنك لا تجد فيه امرأة بعينها أو اسماً مقصوداً. ولكن هذا لا يُغَيِّبُ الإحساس بصدق التجربة وأصالة الشاعرية.

ولا تكاد تجد للشاعر قصيدة غزلية يخلص فيها الحديث للغزل وحده، فإنه سرعان ما يخرج عن الموضوع الأصيل إلى موضوعات جانبية أخرى، تتصل لا شك بروح القصيدة وتشبّك مع مقصدها، ولكنها تشعرك بأن القصد الغزلي في القصيدة مشوب بتطريزات جانبية تلطف من حرارته، وتظلل نصاعته.

والموضوعات الجانبية التي تُداخل الغزل، هي من نوع مُشاكل، مُساعف. كالوصف بعامة، أو وصف الخمرة بخاصة. وقد يكون الخروج عن الغزل إلى الوصف مقصوداً، لهدف آخر هام عنده، هو الوصلُ بين أجزاء القصيدة وغرض المديح كما في قصيدته المدحية:

أَلثَامُ شَفَّ عَنْ وَرْدٍ نَدِ      أَمْ غَمَامٌ ضَحَكَتْ عَنْ بَرْدِ  
أَمْ عَلَى الْأَزْهَارِ مِنْ حُلَّتْهَا      بَذَرْتُمْ فِي قَضِيبِ أُمْلِدِ  
بَأَبِي لَيْسَ لَهُ لَوْ أَنَّهُ      نُقِلَتْ عَطْفَتُهُ لِلْخَلْدِ  
وَلَا وَالْحَاضِ لَهَا سَاحِرَةٌ      نَفَثَتْ فِي الْقَلْبِ لَا فِي الْعُقْدِ  
لَا طَلَبْتُ الثَّارَ مِنْهَا ظَالِماً      وَأَنَا الْقَاتِلُ نَفْسِي بِيَدِي  
نَظَرْتُ عَيْنِي لِحَيْنِي نَظَرَةً      أَخَذْتُ رُوحِي وَخَلْتُ جَسَدِي

ثم يخرج إلى وصف الخمرة:

هَاتِهَا بِاللَّهِ فِي مَرْضَاتِهَا      قَهْوَةٌ فِيهَا شَفَاءُ الْكَمْدِ  
عُصِرَتْ بِاللُّطْفِ فِي عَصْرِ الصَّبَا      فَرَمْتُ بِالْمَسْكِ لَا بِالزَّبْدِ  
مَا دَرَى مُدِيرُهَا فِي كَاسِهَا      - وَهِيَ مِثْلُ الْبَارِقِ الْمُتَّقِدِ -  
دُرَّةٌ ضُمَّتْ عَلَى يَاقُوتَةٍ      أَمْ لَجِينٌ فِيهِ ذُوبٌ عَسْجَدِي  
سَقَنِي غَيْرَ مُلِيمٍ يَاقُوتَةٍ      حَنْفِيُّ الرَّأْيِ وَالْمُعْتَقِدِ!  
لَا أَرَى بِالسُّكْرِ إِلَّا مِنْ هَوًى      أَوْ هِبَاتِ الْمَلِكِ الْمُؤَيَّدِ...

فهو يمزج في الغزل بين وصف المحبوبة، وذكر الأشواق

إليها، والمكابدة من (ظلمها). ويخرج إلى ذكر الخمرة بقصد (الشفاء) مما يعاني. ويستطرد في حديثها إلى أن يصل إلى المقصود الرئيسي من كل ذلك في الدخول (الحسن) إلى الممدوح. والأبيات متماسكة متداخلة، والأغراض متساوقة منسجمة فيما بينها. أما العبارة فتشيع فيها الرقة، والأناقة. ولا يغيب عن الأذن الموسيقى التي تلف القصيدة وتعطيها طابعاً مميزاً.

وإذا عدنا إلى حديث (حرارة) الغزل وجدنا أن هناك أسباباً أخرى تُطامن من الغزل الصَّاحِب الذي تبدأ به قصائده الغزليات، وتميل إلى الهدوء شيئاً فشيئاً حتى تستوي عند حد معين. ولكن هذا يؤدي بالقارئ إلى الإحساس بأن الشاعر يُتقن شعر الغزل، ويُزيّنه. وأن شعر الغزل هذا يعبر عن (حنين) الشاعر إلى صَبوات الماضي (البعيد أو القريب) أكثر مما يعبر عن فوران داخلي آنِي. وقد يُخَيَّل إليه أحياناً أن (الفن) أغلب من أي عنصر آخر. ولكن الشاعر في شعره الغزلي يعبر - باستمرار - عن خلجات الإنسان ونوازعه العميقة بيسر، وبمعرفة خبير.

فمن قصائده الغزلية التي لم يصلها بمدح قوله:

عَلَّلَانِي بِذِكْرِ تِلْكَ اللَّيَالِي وَعُهُودِ عَهْدَتُهَا كَاللَّالِي  
لَسْتُ أَنْسَى لِلْحُبِّ لَيْلَةَ أَنْسٍ صَالَ فِيهَا عَلَى النَّوَى بِالْوَصَالِ

غفل الدهرُ والرقبُ وبتنا      فَعَجِبْنَا مِنْ اتِّفَاقِ الْمُحَالِ  
 ضمنا ضمةً الوشاحِ عناقُ      بِيَمِينٍ مَعْقُودَةٍ بِشِمَالِ  
 فبرَدْتُ الحشا بلثمِ برود<sup>(١)</sup>      لَمْ يَزَلْ بِي حَتَّى خَبَالِي خَبَالِي  
 وكؤوسُ المُدام تجلو غروساً      أَضْحَكَ الْمَرْجُ ثَغْرَهَا عَنْ لَالِ  
 وبنحر الدُّجَا ذَوَابِلُ شمع      عَكَسَتْ فِي الرُّجَاجِ نَوْرَ الذُّبَالِ  
 والثريا تمدُّ كفاً خَضِيئاً      أَعْجَمَتْ بِالسَّمَاءِ نَوْنَ الْهَلَالِ  
 وكأن الصُّباحِ إذ لاح سيفُ      يُتَضَّى مِنْ غَيْنٍ وَمِيمٍ وَدَالِ  
 ومسحنا الكرى إلى غاياتِ      غَايَاتٍ بِكُلِّ سِحْرِ حَلَالِ  
 في رياضِ تبسمِ الزهرُ فيها      لِغَمَامٍ بَكَتْ دُمُوعَ دَلَالِ  
 وجرى عاطرُ النسيمِ عليلاً      يَتَهَادَى بَيْنَ الصُّبَا وَالشُّمَالِ  
 فاكتسى النُّهْرُ لَأَمَةً مِنْهُ لَمَّا      أَنْ رَمَى الْقَسْطَرُ نَحْوَهُ بِنِبَالِ  
 يا ليالي مُنَى سَلامٍ عَلَيْهَا      أَتْرَاهَا تَعُودُ تِلْكَ اللَّيَالِي؟!

فبعد أن ذكر الشاعر لياليه الماضية، واسترجع أيامه  
 الخوالي استطرد - لأدنى سبب - إلى مجلس ضمه مع  
 الحبيب، وخرج إلى ما لا بس المجلس، والتفت إلى الطبيعة  
 حوله في الأرض والسماء، ولولا البيت الأخير الذي لفت  
 الذهن إلى الموضوع الأصلي ووصل أوله بآخره لكان  
 استغراق الوصف أغلب على الأبيات. وعلى الرغم من

(١) البرود: كل ما برد به شيء كالشراب يبرد به العطش والكحل تبرد به العين. وحديث الشاعر هنا عن الثغر.

السلاسة، والتناسق بين الشكل والمضمون فإن اصطناع الشاعر لعدد من ضروب التنميق البلاغي والتحسين اللفظي ملاحظ واضح. وهو اصطناع يدل على يد ماهرة؛ تخفي ما يرافقه عادة (وعند الشعراء المتأخرين) من آثار جانبية على سلامة المعنى ونصاعة التعبير. وقد تغلب الصنعة على بعض النصوص فتؤثر على حرارة العاطفة؛ ولكن هذا في شعره الغزلي قليل.

وللمقطوعات الشعرية الغزلية «موقف» خاص، فهو يعبر فيها عن موقف نفسي تبلور في صيغة مختصرة. ولعل المقطوعة عنده أكثر قدرة على التعبير عن حقيقة مشاعره وخلجاته من مقدمات القصائد المطولة؛ كما في قوله من مقطوعة:

يا سالب القلب مني عندما رمقا  
لم يتيح حبك لي صبراً ولا رمقا  
لا تسأل اليوم عما كابدت كبدي  
ليت الفراق وليت الحب ما خلقا  
ما باختياري دقت الحب ثانية  
ولأنما جارت الأقدار فاتفقا  
وكنْتُ في كَلْفِي الدَّاعِي إلى تَلْفِي  
مِثْلَ الفَرَّاشِ أَحَبُّ النَّارِ فاحترقا

يا مَنْ تَجَلَّى إلى سِرِّي فَصَيَّرني  
دَكَّاءَ، وَهَزَّ فُؤادي عَندما صَعِقَنا  
أَنظُرْ إلَيَّ فَإِنَّ النَفْسَ قَد تَلَفَتْ  
وَارْفُتْ عَلَيَّ فَإِنَّ الرُّوحَ قَد زَهَقَنا!

ولا يخفى ما في الأبيات من الموقف العاطفي العميق،  
والتعبير الجميل الذي ابتعد عن الصنعة المغرقة وإن لم يبتعد  
عن الأناقة والاختيار. أضف إلى ذلك ما في تلوين أسلوب  
الخطاب من تأثير في النفس وقدرة على الإقناع بالموقف.

وببقى (الغزل) من أهم الأغراض الدالة على شاعرية  
الرُّندي، وشعره، في روحه وأساليبه، وإبداعه الفني.

### الوصف:

يشيع موضوع الوصف في شعر الرندي، فهو يَلَوِّن قصائده  
المطوَّلات، ويستقلِّ بقصائد خاصة، وينفرد بمقطَّعات غير  
مطوَّلة أيضاً. وقد اهتم الشاعر بهذا الموضوع، وأحلَّه منزلة  
هامة في القصيدة. وقد سبق أن قصيدته المطوَّلة التقليدية  
(وخصوصاً في اليمدح) كانت تتناول الغزل والوصف  
والغرض الأصلي أو المنظور إليه أساساً.

وهكذا يكون (الوصف) مناسباً للمقام المطروح فيه، فهو  
في أثناء القصائد يقدم أوصافاً ملائمة، جارية مع نسقها، أو

مستطردة - لأدنى ملابسة - بينما نجده في المقطعات أكثر حرية في تناول الموضوع الذي يحب. ويكثر - في المقطعات - أن يكون الوصف لأشياء تتصل بأمور الحياة، وما هو في تناول الشاعر القريب.

أما وصف الطبيعة الأندلسية - والغرناطية بخاصة - فأمر يشيع في شعره كله: في المطولات وفي المقطعات. ويتبع ذلك ما كان من وصف الأزهار، والثمار، والخمرة، وضروب الرياحين المختلفة. ويلاحظ قارئ كتابه (الوافي) أن اختيارات المؤلف من أشعار معاصريه في وصف الطبيعة كثيرة فاشية. وهذا يفسر ما نذهب إليه من تفشي المدرسة الخفاجية في وصف الطبيعة، ومن انتشار طريقته في التصوير والتعبير أيضاً<sup>(١)</sup>.

فمن شعر الوصفي قوله يصف الليل وجملة أمور مناسبة:

وَلَيْلَةٌ نَبَّهْتُ أَجْفَانَهَا  
وَالْفَجْرُ قَدْ فَجَّرَ ضَوْءَ النَّهَارِ  
وَاللَّيْلُ كَالْمَهْزُومِ يَوْمَ الْوَعَى  
وَالشُّهُبُ مِثْلُ الشُّهُبِ عِنْدَ الْفِرَازِ  
لِذَاكَ مَا شَابَتْ نَوَاصِي الدُّجَا  
وَطَارَحَ الصُّبْحُ أَخَاهُ فَطَارَ

---

(١) الوافي في نظم القوافي «النسخة التيمورية»: ص ٧٥ - ٧٦ مثلاً.



وفي الثُريا قَمَرٌ سافِرٌ  
 عن غُرّةٍ غيّر فيها السُّفَارُ  
 كأنَّ عُنُقوداً بهِ مائلٌ  
 إذ صارَ كالعُرجونِ عندَ السِّرارِ<sup>(١)</sup>  
 كأنما تسبيكُ ديناره  
 وكفّها تفتلُ منه سوارُ  
 كأنما البُصبحُ لِمشتاقه  
 عزُّ غنى من بعد ذلِّ افتِقارِ  
 كأنما الشَّمسُ وقد أشرقتُ  
 وجهُ أبي بكر بن يحيى أناراً!  
 فالوصف هو الوجه الأصلي المستفاد من الأبيات، ولكن  
 الشاعر استغله في البيت الأخير - في قدرة على الاستفادة -  
 في موضوع المديح .

وتكثر الأوصاف في شعره لتتناول صغير الأشياء وكبيرها،  
 في تلفت الشاعر المدقق الذي ينظر فيما حوله بعيني مصور.  
 متردداً بين وصف الأمور التي سُبِقَ إلى وصفها ومحاولة  
 الوقوع على أشياء لم يُسبَقَ إليها، والأكثر أن يعرض للطبيعة،  
 وما يراه حوله من أمور .

---

(١) العُرجون من النخل كالعنقود من العنب . والسرار . آخر ليلة في الشهر  
 (القمري) .

فهو وصف الجيش الجرّار والسفينة. كما وصف الطبيعة، سواء في رسم المناظر العامة، أم في الإكباب على الاهتمامات الصغيرة المركزة كالنرجس والحبّ والتفاح، وغير ذلك من أزهار وثمار.

قال في وصف السفن في البحر:

سفائن تسبح في لجة كأنها صوافين<sup>(١)</sup> تلعب  
من أدهم تهفو شراع به كأن صبحاً [دونه] غيّه  
إذا جرى من خلفه ملحماً فلاحق لعتقه ينسب  
وأشهب صوّر من عنبر وأين منه العنبر الأشهب  
وأسحم يدعى غراباً وما ينعق بالبين ولا ينعب

وهو - على الرغم من تناوله معطيات حضارية بيئية - لم يخرج في عمله الوصفي عن إسباغ صفات مألوفة في الشعر العربي لوصف الخيل وغيرها. فكان العملية الشعرية تعتمد على (تركيب) ما يخص الفرس والغراب بما يناسب وصف السفن وهذا يخفف من نصاعة العمل الفني ويذهب بالكثير من جدته.

والوصف من الأغراض التي تظهر فيها العملية الشعرية

(١) الصافن: الفرس إذا قام على ثلاث قوائم وطرف حافر الرابعة وقصد الشاعر مطلق الخيل.

- والغراب (في البيت الخامس) نوع من السفن الصغيرة.

عند الرندي بوضوح، سواء أكان ذلك في المقطعات الصغيرة أم كان في القصائد المطولة. وهو يعتمد على «التشبيه» اعتماداً كبيراً، ويخيل إليك أحياناً أنه يُسرف في التشبيهات إسرافاً، ويتبع ذلك - ويُماثله - اعتماده على الاستعارة بأنواعها. ونجد في تطلبه للمعنى الغريب، وتصيده للصورة المبتكرة، وفي إعادة تكوينه لبعض الصور القديمة مشابه كبيرة تقربه إلى مدرسة ابن خفاجة في المذهب الفني بعامة، وفي غرض الوصف بخاصة. وله من قصيدة يصف الليل:

كَأَنَّ الْبَدْرَ تَحْتَ الْغَيْمِ وَجْهَهُ عَلَيْهِ مِنْ مَلَاحَتِهِ لَثَامُ  
كَأَنَّ الْكَوْكَبَ الدُّرِّيَّ كَأْسُ وَقَدْ رَقَّ الزَّجَاجَةُ وَالْمُدَامُ  
كَأَنَّ سَطُورَ أَفْلَاكِ الدَّرَارِيِّ قَسِيٍّ وَالرُّجُومُ لَهَا سِهَامُ  
كَأَنَّ مَدَارَ قُطْبِ بَنَاتِ نَعَشٍ نَدِيٍّ وَالنَّجُومُ بِهِ نِدَامُ

وهو يأخذ من المعاني القديمة والصور التي سبق إليها الشعراء في محاولة تجديد مستمرة، أو يعتمد منهج بعض الوصافين المتقدمين أحياناً؛ ولا يغيب عن ذهن القارئ أن شيئاً من طريقة ابن المعتز قد تسرب إلى عدد من مقطوعاته القصيرة التي زخرت فيها التشبيهات بألوان الحضارة والألفاظ المتعلقة بالترف والجواهر وما إلى ذلك كقوله:

وَجَدُولٌ كُلَّمَا مَرَّ النَّسِيمُ بِهِ كَسَاهُ دِرْعاً لَهَا حَبَابُهُ حَلَقُ  
حَتَّى إِذَا انْطَبَعَتْ لَيْلاً بِهِ شُهْبٌ لَمْ تَمْتَرِ الْعَيْنُ فِيهِ أَنَّهُ الْأُفْقُ

وكقوله - مما تلمح فيه شيئاً من طريقة ابن المعتز -

أما ترى حُسن هلالِ الأفقِ كالنَّاجِ أو كالقَوْسِ أو كالزُّورِقِ  
أو حَظَّ نونٍ بمدادٍ ذهبٍ مُترَجِّمٍ على زُجاجٍ أزرقِ

ويظل الإكثار من (التشبيه) في القصيدة بعامة، وازدحامه في البيت الواحد أمراً مطلوباً عنده مرغوباً، كقوله في تشبيهه  
سبعة بسبعة :

وصفراء لونِ التَّبرِ قاسمُها الهوى  
إذا ما بكيتُ الحبَّ ليلاً بكتَ معي  
كَمِثْلِي في سُقْمِي وَلَوْنِي وَحُرْقَتِي  
وَصَبْرِي وَتَسْهِيدِي وَصَمْتِي وَأَذْمُعِي

ويظهر في شعره الرندي الوصفي أثر العمل والصنعة؛  
وعنصر المنافسة - مع المعاصرين - في الإجابة ومحاولة  
التفوق.

الرثاء :

أفرد الرندي في كتاب «الوافي» باباً خاصاً لغرض الرثاء؛  
واستغله - كعادته في الأغراض الأخرى - في إيراد نماذج من  
شعره في الرثاء تعد أبرز ما بين أيدينا منه . ونجد شعره هذا  
في قسمين، القسم الأول منه خاص بأسريّ، رثى فيه من

اتصال به من المتوفين من الأقارب، والقسم الثاني يتعلق برثاء بعض من اتصل بهم بسبب.

وفي الأول رثاؤه في ابن له (اسمه محمد وكنيته أبو بكر) وفي والده، وفي زوجته. وفي الثاني رثاؤه في الأمير النصري محمد (الأول) وفي مَنْ دعاه أبا بكر، ولعله الوزير أبو بكر بن يحيى الذي كان من ممدوحيه.

وتتخذ قصيدة الرثاء عنده منهجاً مقارباً، فهو يضمنها في العادة أموراً أربعة. أحدها: معان حِكْمِيَّة عامة في الدنيا، والحياة والموت، والفناء والخلود وأن كل شيء هالك إلا الله سبحانه وتعالى. والثاني: ذكر مآثر المتوفي وصور من حياته. والثالث التوجع والتفجع وأثر المصاب في نفس الشاعر. والرابع: التصبر والتعزي وما يلحق بذلك.

وتختلف المواقف النفسية بحسب اختلاف المرثي، فتجد في رثاء الأقارب حرارة اللوعة، وذوب النفس، ونضح العبارة عن مكنونات الشاعر ومشاعره. وتحس في رثائه للأمير محمد بارتفاع صوت الباكي دون أن تحس بانسكاب الدمعة. وينتقل الشاعر في القصيدة الرثائية من حاضره إلى ماضٍ سابق كانت فيه للمرثي مآثر ومفاخر، وهو يطيل الوقوف عند الماضي مُستنجداً به لإثراء الحديث عن الحاضر. فمن شعره الرثائي قوله من قصيدة يرثي بها زوجته:

يَا بُرْهَةً كَانَ فِيهَا لِلْمُنَى أَمَلٌ  
 وَنُزْهَةً لِلْهَوَى وَالسَّمْعِ وَالْبَصْرِ  
 مَضَتْ مُضَيَّ الصَّبَا عَنِّي وَلَا عِوَضُ  
 وَمَنْ يَقُومُ مَقَامَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ  
 عَهْدِي بِالْفَتْنَا وَالْأَنَسِ يَنْظِمُنَا  
 بِطِيبَةِ الْعَيْشِ نَظَمَ السُّلُوكِ لِلدَّرَرِ  
 رُوحَيْنِ فِي جَسَدٍ، سِرَّيْنِ فِي خَلْدٍ  
 كَمَا تَقَابِلُ أَهْلُ الْخُلْدِ فِي السُّرْرِ  
 حَتَّى رَمَى الْبَيْنُ شَخَصَيْنَا ففَرَّقَنَا  
 كَمَا تَفَرَّقَ بَيْنَ الْعَيْنِ وَالنَّظَرِ  
 يَا لَيْتَنِي عِنْدَمَا حُمَ الْجِمَامُ، كَمَا  
 قَاسَمْتُهَا كَيْدِي، قَاسَمْتُهَا عُمْرِي  
 فَإِنْ تَكُنْ زَهْرَةً مِنْ رَوْضِهَا قُطِفَتْ  
 فَقَلَمَا تُنَمِّعُ الْأَيَّامُ بِالزُّهْرِ  
 وَإِنْ تَكُنْ دُرَّةً مِنْ سُلُوكِهَا خُطِفَتْ  
 فَالذُّهْرُ أَذْرَى بِمَا يَسْبِي مِنَ الدَّرَرِ  
 يَا قَلْبُ صَبْرًا عَلَى مَا قَدْ فُجِعْتَ بِهِ  
 فَلَسْتُ فِي دَفْعِ مَقْدُورٍ بِمَقْتَدِرِ  
 لَا تَبْكِ فَقَدْ حَبِيبٌ أَنْتَ تَابِعُهُ  
 إِذَا مَضَى الْبَعْضُ فَالْبَاقِي عَلَى الْأَثَرِ!

فهو تذكّر زوجته - كما ترى - وتذكر أيامها الخوالي يوم أن كان الدمر مُساعفاً، حتى جاء الفراق الأخير الذي لا لقاء بعده، وتفجّع وتوجع وفدى، وذكر بعض مآثرها، ثم خلص إلى العزاء والصبر، في كلام مشوب بالحكمة. وللشاعر قصيدة أخرى في رثاء زوجته<sup>(١)</sup>.

وفي رثاء ابنه أبي بكر تحسّ بحرارة اللوعة منذ البيت الأول، ويتكرر اسم ابنه (محمد) وكنيته (أبو بكر) ممّا يزيد في أثر القصيدة، ويعمقه، كقوله:

بُنَيَّ أَبَا بَكْرٍ، بُنَيَّ أَبَا بَكْرٍ  
وماذا عسى يُغْنِي التعلُّل بالذِّكْرِ  
ذَهَبَتْ ذَهَابَ الصَّبْرِ عَنِّي مُبْكَرَهَا  
فَوَأْسَفِي إِلَّا لِقَاءَ إِلَى الْحَشْرِ  
فَإِنْ كُنْتُ نَجْماً رَاغَ مِنْهُ أَقْوَلُهُ  
فَمَا لَكَ لَا تَبْدُو مَعَ الْأَنْجُمِ الزُّهْرِي؟  
وَإِنْ كُنْتُ زَهْراً جَفَّ إِذْ أَخْلَفَ الْحَيَا  
فَمَا لَكَ لَا تَحْيِي وَدَمْعِي كَالْقَطْرِ  
ويخرج الشاعر بعد أبيات أخرى في وصف أثر فقده في

---

(١) أورد قصيدة عينية في النسخة المغربية (الرباط) في موضع القصيدة الرائية من النسخة التيمورية.

نفسه، وشجاه من مصابه إلى التغني باسمه مرة أخرى، في تكرار مؤثر:

محمّد ما أشجى فِراقَكَ لَوَعَةً  
محمّد ما أذهى مُصابَكَ من أمرٍ  
محمّد في قَلْبِي محمّد في فَمِي

لئن غابَ عن عَيْنِي فما غابَ عن فِكْرِي  
وعنصر التسليم بقضاء الله والإذعان لمشيئته بارزاً دائماً في  
قصائده الرثائية. وهذا وإن كان من الأحكام الإسلامية  
العامّة، فإنه مرتبط بشخصية الشاعر ذات الجوانب الفقهية  
الدينية الواضحة.

وفي رثاء الأمير النصري محمد - التي بعث بها إلى الأمير  
الجديد من بلده رُندة - جمع الشاعر إلى رثائه المديح، فهي  
قصيدة محبوبة الطرفين بالغرضين؛ العزاء بالمتوفى  
والاستقبال المحاكم الجديد. أما معاني الرثاء فيه فتدور حول  
شخصيته وخصاله وما قد سبق منه من أفعال عظام، وحول  
ما كان لوفاته عند الناس من أثر، فمن هذه القصيدة:

يا حسرة الدين والدُّنيا على مَلِكٍ  
قد كان حسبُهُما لو مُدّ في الأجل  
أصابهُ من وراء الحُجبِ صائبة  
إنَّ المَنُونِ لأرْمى من بني تُعلٍ



وزوال المُلْك دَهْراً ثم فارقَهُ  
وَزَالَ عَنْهُ وَذَاكَ الْفَخْرُ لَمْ يَزَلْ

ومنها:

أصبحت فينا على حكم الردى خبيراً  
فكنت كالضيف أو كالطَّيْفِ والمَثَلِ  
كأن وجهك لم يُشْرِقْ لناظره  
كالبدر في السعد أو كالشمس في الحَمَلِ  
كأن كَفَّكَ لَمْ تُبَسِّطْ لآمِلِهَا  
يوماً ولا عَرَضَتْ لِلْجُودِ والقَبَلِ

وعلى الرغم من وجود معانٍ مشتركة في قصائد الرثاء،  
ومنهج عام يتنظمها لديه عادة، فإن لكل قصيدة عنده جواً  
خاصاً بها، ومعاني فرعية تنبت مع المناسبة، لتناسب  
الظرف.

أغراض أخرى:

شارك الرُّنْدِي في أغراضٍ شعريَّةٍ أخرى؛ مشاركةً جانبيةً،  
لم تكن من أصل اهتماماته، كالحكمة والهجاء.

أما الحكمة فقد كانت تَرِدُ في شعره في أثناء الأغراض  
الأخرى في مناسباتِ القَوَاجِعِ وقصائد الرثاء، أو في لحظات  
الاعتبار والزهد بالحياة الفانية. وأكثر ما نجده منها في قصائد

الرياء كثرائه لبلاده الضائعة، ورياء زوجته. وتبعاً لهذا فإن  
أهم ما يلتفت إليه شعره الحكيم يتعلق بالحياة والموت،  
وتفاهة الدنيا، وحتمية الرجوع إلى الله. ويأنس الشاعر في  
أثناء ذلك بزوال ملك الملوك وأمحاء سلطان المتنفذين  
وسريان حكم الموت على كل حي :

إذا كان أمرُ الله للمرء طالِباً  
فقد هانَ مطلوبٌ وقد عَزَّ طالبُ  
ألا إنما الدنيا خيالٌ وأهلها  
بها عَرَضٌ والدمرُ بالكلِّ لا عِبُّ...

ويسترسل الشاعر في وصف الدنيا الزائلة - فالقابض عليها  
لا يلوي على شيء - ويصل إلى مخاطبة (البطل) الذي تغره  
الدنيا فينسى الحقيقة :

ألا أيُّها البطالُ كم أنتَ غافلٌ  
كانك عن هذي المشارب غائبُ  
ألا فانظر الدنيا بعينِ بصيرةٍ  
فللتَّركِ يا مغروراً ما أنتَ كاسبُ!  
ألم ترَ أنَّ الموتَ أكبرُ شاهدٍ  
على أنَّه لا يغلبُ اللهَ غالبُ؟  
وهو يركّز على زوال العز عن يظن الناس دوام العز لهم

كالملوك وأضرابهم ، ويضربُ الأمثال بهم :

أَيْنَ الْمُلُوكُ وَأَبْنَاءُ الْمُلُوكِ وَمَا

شَادُوهُ مِنْ أَثَرٍ شَدُوهُ بِالْأَثَرِ

وَأَيْنَ مَا حَجَبُوهُ فِي مَقَاصِرِهِمْ

مِنْ أَوْجِهِ زُهِرٍ كَالْأَنْجُمِ الزُّهُرِ...

وهذه الأبيات تذكرنا بأبيات مشابهة في المعنى والمغزى

وردت في قصيدته «لِكُلِّ شَيْءٍ إِذَا مَا تَمَّ نَقْصَانٌ» في رثاء

ما سقط من بلدانِ الأندلس واستنهاض الهمم لاسترجاعها.

وحكمته دائماً مستخلصة من عبر الحياة، وأكثرها يصدر

عنه في مجال الموت، والفناء، والخراب، وتنضح عن نفس

مؤمنة متشربة بالقناعة الدينية. وهو بعيد جداً عن أية معانٍ

فلسفية غريبة.

● وله أبياتٌ قليلة أوردَها في معرض حديثه عن غرض

الهجاء لا تجعله من أهل هذا الباب، وإنما هي المناسبة

العارضة أو المشاركة في الدعابة العابثة، ولم نعرف في

ترجمته وأخباره ما يدل على خصومات له ظاهرة أو عداوات

أكيدة، بل غلب على صورته لدينا الفضل والأناة ورجاحة

العقل. ومن هجائه الذي أوردته لنفسه في أثناء استعراضه

لأشعارهم في الثقلاء قوله :

تزلزلت الأرض زلزالها فقلت لسكانها: مالها؟  
فقالوا أتانا أبو خالد فأخرجت الأرض أثقالها!  
والهجاء من أقل أغراض الشاعر، ولا نظنه غرضاً اكثر  
به في حياته .

## الجهاديات وشعر رثاء البلاد الاسلامية المغلوبة

١ - ظهر في الأندلس ضربٌ من الشعر - والنثر أيضاً - كان صدى مباشراً، وغير مباشر، لأحداث الحرب الدائرة بين المسلمين في الأندلس وخصومهم من الدول الإسبانية. وهو أدبٌ يهدف إلى تصوير نكبة الأندلسيين بفقدان أجزاء من بلادهم، وتحريض القوم على الصمود ومواصلة القتال، وهو يدعو المسلمين من بَرِّ العُدوة وما وراءه لإنقاذ الأندلس، والمشاركة في الجهاد المفروض. وقد تجتمع هذه العناصر في القصيدة الواحدة، أو يُكتفى ببعضها.

وجذورُ هذا الضرب من الشعر قديمة قَدَم حركة الاستغلاب نفسها، ولكنه صار غرضاً بارزاً منذ عهد الفِرَق (الطوائف) التي انتشرت حُمى دويلاتها في الأندلس في القرن الخامس الهجري حيث اشتدت عليهم وطأة حركة الاستغلاب وسقطت مدينة طليطلة المنيعه. ووجد المفكرون والمثقفون والمُخلصون من أهل الأندلس أنفسهم في موقف المسؤولية؛ فهَبُّوا من علماء وفقهاء وأدباء ومخلصين للقضية يشاركون في الحملة المضادة قولاً وعملاً. وكَثُر التحذير من أخطارِ التفرق، والاستنامة عن الجهاد، ومَغَبَّة التخاذل والتقاعد. وبرز التحريض على الجهاد والقتال وحمل السلاح لاسترداد ما ضاع والدفاع عما بقي. واتخذ الأدب

المتعلق بهذا الغرض اتجاهين كبيرين (تتفرع منهما أمور كثيرة) هما:

١ - الدعوة إلى الجهاد، ومواصلة الكفاح.

٢ - بكاء ما ضاع من بلاد المسلمين.

وزاد هذا الغرض نشاطاً واشتعالاً عددٌ من الأسباب المتضافرة المتداخلة. فمنها تقلُّص ظلِّ الرقعة الأندلسية، بعد ضعف الموحدين، شيئاً فشيئاً. وإحساسُ الأندلسيِّ أن الدائرة المحيطة به تضيق وتختنق؛ وشكلُ حرب الاستغلاب وطابعها المشابه لما كان في المشرق آنذاك<sup>(١)</sup>.

ومنها القسوةُ العارمة والعدوان الطاغوي على الناس، على اختلاف أعمارهم وأنواعهم.

ومنها عَدمُ احترام المَواثيق - على الأغلب - وقلب معطيات الثقافة الإسلامية.

ومنها رُوح الاستشهاد التي كانت تَضجُّ في صدور الأندلسيين، وتنفجر في صدور العلماء والفقهاء وذوي المكانة من رجال الأندلس.

ومنها ارتباطُ الأندلسيِّ بأرضه ارتباطاً قوياً، وشعوره بالواجب الجهادي المُلقي على عاتقه.

---

(١) راجع في هذا الكتاب (الحياة السياسية) من الفصل الأول.

٢ - ويقف الدارس على تيارات ثلاثة من شعر رثاء البلدان في الأندلس. أحدها: رثاء المدن الضائعة مما سقط في يد العدو، مما سبق الإلماح إليه في الفقرة السابقة. والتيار الثاني رثاء الدول الأندلسية الزائلة في أثناء الحكم العربي الإسلامي للأندلس؛ وهي الدُولَات التي قامت بعد سقوط الدَّولة المروانية؛ وأشهر تلك الدول التي رثاها الشعراء دولة بني عَبَاد أصحاب إشبيلية، ودولة بني الأَفْطَس أصحاب بطليوس. والتيار الثالث هو شعر رثاء المدن التي كانت عامرة فخرت بظروف سياسية أو اجتماعية كالشعر المَقُول في خراب قُرْطُبَة بعد الفتنة البربرية، وخراب البَيْرَة بعد هَجْر أهلها لها ونبوغ مدينة غَرْنَاطَة.

ويتوجّه الذهن عند الحديث عن رثاء الأندلس إلى أصحاب التيار الأول من الشعراء، لأنهم هم الأكثر عدداً، والأشهر شعراً، وشعرهم هو المقصود بالدرجة الأولى<sup>(١)</sup>.

٣ - كان الحديث عن الحروب بين الأندلسيين وخصومهم يقع في أثناء قصائد المديح كما نجد ذلك بوضوح في ديوان ابن دَرَّاج القسطلي الذي سجل حروب الحاجب المنصور تسجيلاً رائعاً:

ويبدأ تيار رثاء المدن والحصون الضائعة عنيفاً غزيراً منذ

---

(١) راجع كتابنا «سقوط الأندلس: في التاريخ والأدب».

سقوط طُلَيْلَة سنة ٤٧٩ هـ. ومما بقي من أشعارهم في ذلك  
أبيات لابن العَسَّال الزَّاهد، وقصيدة مطولة لشاعر مجهول  
أوردها المقري في نفع الطيب، منها:

لِثُكْلِكَ كَيْفَ تَبْتَسِمُ الثُّغُورُ سُرُوراً بعدما سُبِيتْ ثُغُورُ  
طَلِيظَلَّةٍ أَبَاحَ الْكَفْرِ مِنْهَا حِمَاها إِنَّ ذَا نَبَأٍ كَبِيرُ  
فَلَيْسَ مِثَالُهَا إِيوَانُ كَسْرَى وَلَا مِنْهَا الْخُورَنَقُ وَالسُّدَيْرُ

ووقف الشعراء عند نكبة بلنسية وشرق الأندلس حين  
سقطت في يد السَّيِّد كما صَنَعَ ابْنُ خَفَاجَة<sup>(١)</sup> في أواخر القرن  
الخامس. ثم استراح الأندلسيون إلى عهد القوة والتمكن في  
أيام المرابطين، وصدرأ من دولة الموحدين؛ فلما تهافتت قوة  
هؤلاء ثم تهاوت دولتهم بدأ عهد استغلاب إسباني - برتغالي  
جديدٍ عارِمٍ، فعادَ غرضُ الجهادِيات وراثِ المُدن الأندلسية  
غزيراً نشيظاً؛ وقامَ الأدب بدوره وأدَّى الأذباء مهمتهم. وبرز  
في هذه المدة أبو البقاء الرُّنْدِي، وابنُ سهل الإشبيلي، وابنُ  
الأَبَّار، وأبو المُطَرِّف بن عَمِيْرَة المَخْزُومِي وغيرهم.

وفي ديوان ابن سهل الإشبيلي قصيدة أنشأها بطلب من  
أمير إشبيلية أبي عبد الله الموحدي لِحَثِّ عرب المعقل على  
القدوم إلى الأندلس من شمال إفريقية والجهاد فيها، منها:

---

(١) راجع: ابن خفاجة، من سلسلة (الذخائر ١) للمؤلف.



وَرَدَا فَمُضْمُونُ نَجَاحِ الْمُضْذِرِ  
 هِيَ عِزَّةُ الدُّنْيَا وَفَوْزُ الْمَحْشَرِ  
 نَادَى الْجِهَادُ بِكُمْ لِنَضْرِ مُضْمِرِ  
 يَبْدُو لَكُمْ بَيْنَ الْعِتَاقِ الضُّمْرِ  
 أَنْتُمْ أَحَقُّ بِنَضْرِ دِينِ نَبِيِّكُمْ  
 وَبِكُمْ تَمَهَّدَ فِي قَدِيمِ الْأَغْصَرِ<sup>(١)</sup>

واستنجد ابن مردنیش بالأمير الحفصي صاحب تونس،  
 وبعث كاتبه ووزيره ابن الأبار، فأشدد قصيدة في مدحه  
 والاستنجد به، واستنفاره للجهاد، منها:

أَدْرِكْ بِخَيْلِكَ خَيْلَ اللَّهِ أَنْدَلُسَا  
 إِنَّ السَّبِيلَ إِلَى مَنَاجَاتِهَا دَرَسَا  
 وَهَبَ لَهَا مِنْ عَزِيزِ النَّصْرِ مَا التَّمَسْتُ  
 فَلَمْ يَزَلْ مِنْكَ عِزُّ النَّصْرِ مُلْتَمَسَا<sup>(٢)</sup>

وشهد ابن عيمرة المخزومي سقوط بلنسية وجزيرة شقر،  
 ومدن الشرق الأندلسي سقوطاً نهائياً، فذكر ذلك في شعره  
 وكرر التأسف، والتحسر، واستنهاض الهم. فمن شعره في  
 سقوط بلنسية:

---

(١) ديوان ابن سهل الإشبيلي (بيروت) ١٤٠.  
 (٢) راجع مختارات من الشعر الأندلسي (للمؤلف): ١٤٢.

ما بَالُ دمعِكَ لا يَني مِدرارُهُ  
 أم ما لِقَلْبِكَ لا يَقرُّ قَرارُهُ...  
 بحرٌ من الأحزانِ عَبُّ عُبَابِهِ  
 وارتجُ ما بينَ الحَشا زُخارُهُ  
 في كُلِّ قلبٍ مِنْهُ وَجدٌ عِندُهُ  
 أَسَفٌ طَوِيلٌ لَيسَ تَخبُونارُهُ  
 أَمَّا بِلَنسِيَّةٍ فَمُثَوًى كَافِرٍ  
 حَفَّتْ بِهِ فِي عُقْرِهَا كُفَّارُهُ  
 والشعراء كثرة، والشعر غزير.

٤ - كان الرندي واحداً من أدباء القرن السابع، وشهد  
 تهاوي المجد الأندلسي منذ بدايات هذا القرن. وتأثر كما تأثر  
 معاصروه من الأدباء والشعراء. ونحن نعرف له قصيدته  
 المطولة.

\* لِكُلِّ شَيْءٍ إِذَا مَا تَمَّ نَقْصَانُ \*

ومن المحتمل أن يكون في شعره الضائع قصائد أخرى  
 في الغرض.

وقد أسلفنا في الفصل الأول أن صاحب كتاب الذخيرة  
 السنية ذكر القصيدة وقال إن الرندي أنشدها بعد سلسلة  
 التنازلات من قبل ابن الأحمر لالفونسو ملك قشتالة سنة ٦٦٥.

ويظهر أن التنازلات الإسلامية - تحت الضغوط القاسية - كانت فادحة، واختلفت الروايات في تقديرها، ولكنها زادت عن أربعين مُسَوِّرة من مدينة وحصن وما شابه - وهذا رقم مرتفع جداً.

ونقل القصيدة - من بعد - المَقْرِي في كتابه أزهار الرياض، ونفح الطيب. وذكر أن زيادات قد طرأت على القصيدة - بعد سقوط الأندلس نهائياً - ليست من أصلها. ويسلم للرندي ٤٣ ثلاثة وأربعون بيتاً رواها أيضاً في الذخيرة السنية<sup>(١)</sup>.

وتمضي قصيدة الرندي في ثلاثة اتجاهات.

١ - الاعتبار بزوال الدول وموت الملوك والعظماء والتأسي بهم فلكل أجل محتوم.

٢ - تصوير سقوط المدن الأندلسية في يد العدو، وما حل بأهل الأندلس من مصائب ونكبات.

٣ - الدعوة إلى الجهاد، والاستنجد بأهل بر العدو. وفي القصيدة دعوة ظاهرة للاستنجد بدولة بني مرين<sup>(٢)</sup>. وكان ابن

---

(١) انظر في تحقيق النص والدراسات حوله ومختارات من الشعر الأندلسي د.

محمد رضوان الداية - دمشق، ص ١٥٠ - ١٦٠.

(٢) وكان الأمير المريني الحاكم في هذا الوقت: يعقوب بن عبد الحق، وهو من مشهورهم وشجعانهم (انظر الذخيرة السنية: ٨٥).

الأحمر قد اقتنع - بعد الضغط القشتالي على الخصوص -  
بضرورة الالتجاء إلى الدولة المرينية الفتية، وأن يخفف من  
مخاوفه من استيلائهم على بلاده أو فرض شيء من  
سلطانهم. وزاد اقتناعه - مع الأندلسيين - بهذا الرأي بعد  
نجدة بني مرين سنة ٦٦٢ والتي أدت إلى هزيمة النصارى  
الإسبان. وهذا مستفاد من قوله في القصيدة:

يا أيُّها المَلِكُ البَيْضَاءُ رايَتُهُ  
أدرك بِسيفِكَ أَهْلَ الكُفْرِ لا كانوا  
يا راكِبِينَ عِثاقِ الخَيْلِ ضامِرَةً  
كأنَّها في مَجالِ السَّبْقِ عُقبانُ  
وحاملينَ سِيفِ الهِنْدِ مُرَهَفَةً  
كأنَّها في ظِلِّامِ النَّعْرِ نيرانُ  
وراثِعينَ وراءَ البحرِ في دَعَةِ  
لَهُمْ بأوطانِهِمْ عِزٌّ وسُلطانُ  
أعندكم نَبأٌ مِنْ أَهْلِ أُنْدَلُسٍ؟!  
... فقد سَرى بِحَدِيثِ القَوْمِ رُكبانُ

وتعد هذه الأبيات - وهي عنوان القصيدة - في جملة  
الحملة التي تولى القيام بها الفقهاء العاملون والأدباء والشعراء  
الذين تحملوا مسؤولية الإعلام. وكان هدفهم تحريض بني  
مرين وقبائل المغرب بعامة على الجهاد، وإنقاذ الباقي من

الأندلس والإثخان في أرض العدو. وتخرج الصرخة مدوية  
في وجه أصحاب الشأن الأعلى في غرناطة وفاس - وإن كانت  
لهجة الخطاب عامة - في قوله من القصيدة:

مِاذَا التَّقَاطُعُ فِي الْإِسْلَامِ بَيْنَكُمْ  
وَأَنْتُمْ يَا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانُ  
أَلَا نُفُوسٌ أَبْيَاتُ لَهَا هِمَمٌ  
أَمَا عَلَى الْخَيْرِ أَنْصَارٌ وَأَعْوَانُ؟

وتتوزع الأفكار الجزئية في القصيدة على النحو التالي ١ -  
٥: كل شيء إلى زوال، وحكم الدهر جار على مَنْ في هذه  
الدنيا، ٦ - ١٢ الاعتبار بالملوك والدول السالفة في التاريخ،  
١٢ - ١٤ نقلة من الكلام العام عن نكبات الدهر، وتمهيد  
للدخول في موضوع (جزيرة) الأندلس، ١٥ - ١٧ بداية  
الحديث عن نكبة الأندلس، ١٨ - ٢٧ ذكر المدن الكبرى  
التي سقطت في يد العدو، وتحسّر على ما أصابها، ٢٨ - ٣٥  
الاستنجاد بملوك بني مَرِين وقبائل المغرب عامة والاستنصار  
بهم، ٣٦ - ٤٣ تصوير نكبة الأندلسيين ومأساتهم الدامية.

وتسيطر على القصيدة العاطفة الجامحة، وتشيّع فيها  
صدقُ التأثر وحرارة الانفعال وروعة الحماسة الدينية  
والوطنية.

ولغة الشاعر في القصيدة بسيطة معبرة، والألفاظ الأساسية

في التعبير من العبارات الموحية الدالة ذات الأثر المباشر.  
ولا شك في أن الشاعر انشغل بتصوير الواقع القاسي  
وبالحماسة الجامحة، والعبارة المُجَلِّجَة عن التَّمْيِيقِ  
البديعي - وكان سمةً من سِمَاتِ العصر - وابتعدَ عن الإسراف  
في التصوير، أو القصد إليه.

والقصيدة تجمع بين الوصف السردى والروح الانفعالية؛  
والعلاقة بين هذين الطرفين علاقة وثيقة.

ويقف الدارس في أثناء القصيدة على بعض الحِكم، وهي  
مما استنتجها الشاعر من الأحداث، أو استأثر به من قناعة  
بالحتمية:

يَمَزُقُ الدهرُ حَتْمًا كُلَّ سَابِغَةٍ إِذَا نَبَتْ مَشْرِفَيَاتُ وَخُرْصَانُ  
ولكن الشاعر جعل من قناعته بهذه الحتمية وسيلة لتبرير  
الانهيار الأندلسي، ولعله ورى بذلك عن الإشارة إلى أي  
أحد باعتباره السبب في هذا الانهيار.

وتعد قصيدة الرندي في أشهر قصائد الأندلسيين في  
الجهاديات ورناء المدن الأندلسية الضائعة لما فيها من صدق  
الانفعال، وحرارة التعبير، ولأنه استطاع بوصفه الدامي  
للحوادث الجارية على الأندلسيين أن يحرك العواطف ويشد  
الانتباه. وهو - بعدُ - استطاع أن يضع قضية الأندلس في  
إطارها، حين جعل مصيبة أي جزء من أجزاء الأمة مصيبة

عامة لا خاصة، ورأى أن الجهاد لاسترداد السُّليب من الوطن  
فرضَ عين لا زماً لا يَسْقُطُ التَّكْلِيفُ به على أيِّ حالٍ من  
الأحوال.

ومن خلال ذلك الوصف لما أصاب الأندلس، ومن أثناء  
الحض على الجهاد والقتال تبدو العاطفة الحزينة، ويظهر لك  
الشاعر الباكي الذي كاد يئأس لولا الأمل البعيد الذي يتشبث  
به، ويرجوه:

تبكي الحنيفية البيضاء من أسفٍ  
كما بكى لفراقِ الإلفِ هَيْمَانُ  
على ديارٍ من الإسلامِ خاليةٍ  
قد أسلمتْ ولها بالكُفرِ عُمرانُ ...  
لمثلِ هذا يذوبُ القلبُ من كمدٍ  
إنْ كانَ في القلبِ إسلامٌ وإيمانُ

## دراسة في شعر الرندي

وقع شعر الرندي في نفوس معاصريه موقع القبول، وتلقوه تلقياً حسناً. وأثنى النقاد على شعره وشاعريته.. فقال ابن عبد الملك المراكشي إنه كان خاتمة الأدباء بالأندلس، بارع التصرف في منظوم الكلام ومثوره<sup>(١)</sup>. وقال لسان الدين بن الخطيب في الإحاطة عنه: وشعره كثير، سهل المأخذ، عذب اللفظ؛ وهو غير مؤثر للجزالة<sup>(٢)</sup>. وتحدث عنه بعض المعاصرين في معرض شعر الجهاديات ورثاء البلدان الإسلامية الضائعة، أو في تقويم كتابه النقدي (الوافي). فمنهم غارثيا غومز في كتابه الشعر الأندلسي<sup>(٣)</sup>. وبلانثيا في تاريخ الفكر الأندلسي<sup>(٤)</sup> والأستاذ عبد الله كنون في مقالة بمجلة معهد الدراسات العربية في مدريد<sup>(٥)</sup>. والدكتور إحسان عباس في تاريخ النقد<sup>(٦)</sup>. وتجد دراستين عنه في

---

(١) نقلاً عن ترجمة الرندي في (الإحاطة) القسم المخطوط.

(٢) المصدر السابق.

(٣) الشعر الأندلسي - ترجمة د. حسين مؤنس ٦١ - ٦٢.

(٤) تاريخ الفكر الأندلسي - ترجمة د. حسين مؤنس ١٣١ - ١٣٢.

(٥) مجلة معهد الدراسات العربية - مدريد.

(٦) تاريخ النقد الأدبي - د. إحسان عباس.



تاريخ النقد الأدبي في الأندلس، ومختارات من الشعر الأندلسي<sup>(١)</sup>.

ويظهر من شعر الرندي الباقي أنه طرق الأغراض الشعرية التقليدية، وأكثر من المدح والغزل كما تقدم. أما الجهاديات ورثاء المدن فقد كان غرضاً بارزاً في العصر ذاته. وكانت للشاعر مثلُ يحب أن يحتذيها كمعارضته لبعض قصائد المتنبي. وكان يمثل لبعض رغبات الممدوحين في معارضة قصائد بأعيانها - أحياناً - كمعارضته لقصيدة ابن هانيء الفائية:

الِيلْتَنَا إِذْ أَرْسَلْتَ وَارِدًا وَخَفَا  
وَبِتْنَا نَرَى الْجَوَازَءَ فِي أَذْنِهَا شَفَا  
بقصيدته التي مطلعها:

\* أَوَاصِلَتِي يَوْمًا وَهَاجَرَتِي أَلْفًا<sup>(٢)</sup> \*

وبعدُ الرندي استمرراً لحركة الأدب العربي التي لم تخمد جذوئها في الأندلس. وهو يمثل طبقة من الشعراء استمروا على نفس عال في صياغة الشعر، وجلاء في الفكرة ونصاعة

---

(١) مختارات من الشعر الأندلسي (دراسات أندلسية ٣) - وتاريخ النقد الأدبي في الأندلس (دراسات أندلسية ١) للدكتور محمد رضوان الداية.

(٢) من ترجمة الرندي في الإحاطة.

في العبارة، وغوص على المعنى الطريف والصورة الغريبة،  
وأناقة في الديباجة، وسلاسة وقرب مأخذ.

وهو ألحَّ على طلب الصورة في ملاحقة واستجلاب،  
وأعجب بعنصر التشبيه وأكثر منه إكثاراً يلفت النظر. وتجده  
يرصف في عدد من قصائده ضروباً من التشبيه رصفاً  
متلاحقاً؛ كقوله من قصيدة:

وليلِ صَبَابَةٍ كَاللَّيْلِ طُولاً      تَنَكَّرَ لِي وَعَرَفَهُ التَّمَامُ  
كَأَنَّ سَمَاءَهُ رَوْضٌ تَجَلَّى      بِزَهْرِ الزَّهْرِ، وَالشَّرْقُ الْكِمَامُ  
كَأَنَّ الْبَدْرَ تَحْتَ الْغَيْمِ وَجْهٌ      عَلَيْهِ مِنْ مَلَاخِيَةِ إِشَامُ  
كَأَنَّ الْكَوْكَبَ الدَّرِّيَّ كَأْسٌ      وَقَدْ رَقَّ الزُّجَاجَةُ وَالْمُدَامُ  
كَأَنَّ سُطُورَ أَفْلَاكِ الدَّرَارِيِّ      قِسِيٍّ وَالرُّجُومُ لَهَا سِهَامُ  
كَأَنَّ مَدَارَ قُطْبِ بَنَاتِ نَعَشٍ      نَدِيٍّ وَالنُّجُومُ بِهَا نِدَامُ

ويظهر للدارس إعجاب الشاعر بمدرسة ابن خفاجة،  
ومجاراتها في كثير من قصائده ومقطوعاته. وهو التجأ إلى  
الطبيعة، وتعايش معها، ومزج بين الحديث عنها وعدد كبير  
من أغراضه الأخرى. ووصل في بعض أوصافه للطبيعة إلى  
الامتزاج بها والتجاوب معها.

وفي شعر الرندي سلاسة وموسيقى ظاهرة. فهو غني  
بالعبارة، وانتقى الكلمة، ولاءم بين أجزاء الكلام. وبث في

قصائده موسيقا داخلية أكسبتها تلويهاً صوتياً خاصاً. وهو اعتمد أيضاً - في الوصول إلى مطلبه هذا - على شيء؛ يقل حيناً ويكثر أحياناً، من التوازن والتقسيم والتصريع والترصيع، وانظر قوله من قصيدة:

أيا أضلعا، حرّها، يلهبُ ويا أدمعاً، درها، ينهبُ  
عجيبٌ لعمرك شأن الهوى ولكن صبري له أعجبُ  
وتجد الشاعر مقتدراً على الملاءمة بين البحور والأغراض  
التي يعالجها.

ويشعر الدارس أن الصنعة اللفظية وضروب البديع قد سقطت إلى شعر الرندي، ولكنها لم تنتقص من أصالة شاعريته، ولا كانت حاجزاً أمام المعنى، ولا بهرجاً ثقيلاً على كاهل العمل الشعري. ولعل الشاعر استفاد من البديع في التلوين الصوتي، والتزيين اللفظي دون أن يصاب شعره بتصلب الإطار وتجمد المعنى. والرندي معجب بالطباق، والجناس أداتين أساسيتين من صنوف البديع، إضافة إلى ضروب منه أخرى مثل لزوم ما لا يلزم، والتوازن، والتقسيم، وحسن الخروج والتخلص... كقوله من أبيات:

يا سالب القلب مني عندما رَمَقَا  
لم يُبقِ حُبَّكَ لي صَبْراً ولا رَمَقَا

لا تسأل اليومَ عما كابدتَ كَيْدِي  
ليتَ الفراقَ وليتَ الحُبَّ ما خَلِقَا  
وكنْتُ في كَلْفِي الدَّاعِي إلى تَلْفِي  
مثلَ الفَراشِ أَحَبَّ النَّارَ فَاحْتَرَقَا

ومن قصيدة أخرى :

وليلة نبهتُ أجفانها والفجرُ قد فَجَّرَ نَهْرَ النَّهَارِ  
والليل كالْمَهْزُومِ يومِ الوغى والشُّهُبُ مثلُ الشُّهُبِ عِنْدَ الْفِرَارِ  
كأنَّما اسْتَخْفَى السُّهَاءُ خِيفَةً وَطُوبِ النَّجْمُ بِشَارِ فِتَارِ  
لِذَاكَ مَا شَابَتْ نَوَاصِي الدُّجَا وَطَارَحَ النَّسْرُ أَخَاهُ فَطَارَ

وقد لا يكون من المبالغة أن نعد الرندي ممثلاً للنفر من أهل عصره الذين أشربوا بحب الصنعة اللفظية والضروب البدعية، وشعرهم - مع ذلك كله - يحتفظ بروائه ورونقه وأصالته.

ونحن حين نجد الشاعر مُعْرِضاً عن الموشحات والأزجال - إذ لم يقع لنا من ذلك شيء، ولم يخبرنا في كتابه النقدي به - نلقاه مهتماً بأمور تزيينية شكلية شاع بعضها في عصره، وتفنن هو بعرض أمور لم يمثل لها من شعر غيره. وهو ارتاد القصيدة (المطولة) والمقطوعة، واستخدم الرباعيات أو (المربعة) كما سماها.

فمن مربعاته قوله :

كَمْ دُعِينَا لِغَيْرِكُمْ فَأَبَيْنَا  
وَضَحَكْتُمْ تَدْلُلاً فَبَكِينَا  
يَا قُسَاةَ الْقُلُوبِ رِفْقاً عَلَيْنَا  
مَا خُلِقْنَا بَيْنَ الْأَنَامِ حَدِيدَا



يَا قُدُودَ الْغُصُونِ عِنْدَ الشَّيْ  
مَا لَكُمْ فِي عَذَابِنَا بِالتَّجَنِّي  
قَدْ قَنَعْنَا حَتَّى نَسِينَا التَّمَنِّي  
وَخَضَعْنَا حَتَّى بَسَطْنَا الْخُدُودَا



وعقد الرندي في (الوافي) باباً بعنوان «التفصيل» وتعريفه :  
«أن يقسم الشعر لقسمين أو أكثر في مواضع متوازية في  
أبياته ، فإذا فصل منها قسم من كل بيت عما قبله ، كان الباقي  
تام الوزن والمعنى . وينفك بذلك من القطعات ما تقتضيه  
صنعة ذلك . فمما ينفك منه أربع قطعات قولي :

يَا غَزَالاً ، مُهْفَهَفَا	يَا قَضِيباً ، مُنْعَمَا
مَسْتَرْقَاً ، لَمَّا جَفَا	زَارَ يَوْمَاً ، وَقَدْ وَفَى
وَمُنْعَى ، وَمُدْنَفَا	صَلَّ مُجِيبَاً ، وَمُغْرَمَاً

ذَابَ وَجْداً، مُضَعِّفاً وَوُجُوداً، فَاتَّلَفَا

وذلك أن كل بيت منها ينقسم إلى أربعة أجزاء موازنة لأجزاء عروضها. فإذا أضفت الجزء الأول من كل بيت منها إلى ما شئت من أجزائه كان من ذلك ثلاث قطعات. وإذا أسقطت الجزء الآخر من كل بيت منها كان الباقي قطعة رابعة»<sup>(١)</sup>.

ومن التفنن الشكلي إنشاء قصائد ومقطوعات، تُقرأ بعدة قوافٍ. وقد عقد في الوافي باباً تحت عنوان (التبديل) وهو يقتضي تبديل الترتيب، أو تبديل القافية<sup>(٢)</sup>. وقد يكون التبديل في الروي فحسب.

فمما ينشد بثلاث قواف قوله :

دَعْنِي وَإِنْ قِيلَ الْجَنُونُ فَنُونُ فَالْصَبُّ مِثْلِي بِالْهَوَى مَفْتُونُ  
[مقلوب \* مفؤود]

بَابِي الَّذِي أَشْكُو هَوَاهُ وَصَدَّهُ وَالصَّدُّ صَعْبٌ وَالْهَوَى تَهْوِينُ  
[تعذيب \* تنكيذ]

كَتَبَ الْجَمَالَ بِلِحْظِهِ فِي خَدِّهِ وَالخَطُّ فِي حَسَنِ الْخُدُودِ يَزِينُ  
[عجيب \* يزيد]

---

(١) الوافي (النسخة التيمورية): ١٢٦.

(٢) الوافي (نسخة الرباط: ٣٩).

ومن تبديل الروي ما يتردد بين اللام والراء قوله :

قال الخليلي : براك الحب ، قلتُ : بلى  
وكم أجبتُ خلياً عندما عذلاً \* عذراً  
أرئته في الهوى من قصّتي عجباً  
دُمعاً إذا اشتعلتُ نارُ الحشا أنهما \* أنهما

ومما تفنن فيه الشاعر «التطريز» وهو إنشاد قصيدة ، إذا  
جمعت أوائل الحروف من رأس كل بيت اجتمع من ذلك  
عبارة مقصودة أو اسم لممدوح ، أو لمحبوب متغزل به الخ .  
كقصيدته :

ما عُدّة الملّك إلا السيفُ والقلمُ ولا السيّادةُ إلّا الجودُ والكرمُ<sup>(١)</sup>  
وهكذا نجد الشاعر مهتماً في كتابه النقدي (الوافي)  
بالضروب البديعية التي وصلت إلى عصره ، ففصل فيها  
وضرب لها الأمثلة ، وساق نماذج صنعها على منوالها . وأظن  
أن شعره لم ينطبع بهذه الصبغة البديعية انطباعاً شديداً ،  
ولكنّ الشاعر اكتفى بالأخذ منها على قدر ما يتزين شعره دون  
أن يلتزمه مذهباً دائماً .

وهو بعدُ شاعرٌ يملك القدرة على جذب الأسماع بشعره  
الرقيق ، السلس المتقن العبارة ، ويستطيع أن يمد في

---

(١) الوافي (النسخة التيمورية) : ٦٥ .

القصيدة بِنَفْسٍ مُّقْتَدِرٍ طَوِيلٍ . وهو من جهةٍ أُخْرَى مَوْصُولُ  
اليد والصنعة بالتراث العربيّ الأصيل : وهو في معانيه  
المستجدة وصُورِهِ الجميلة نهَبٌ بين محاولة التجديد  
الابتكارية ، وإعادة صياغة المعاني العربية السابقة في ثوب  
جديد . فمن معانيه اللطيفة التي تجمع بين النهجين :

وجَدُولٍ كُلَّمَا مَرَّ النَّسِيمُ بِهِ كَسَاهُ دِرْعاً لَهَا حَبَابُهُ خَلَقُ  
حَتَّى إِذَا انْطَبَعَتْ لَيْلاً بِهِ شَهْبٌ لَمْ تَمْتَرِ الْعَيْنُ فِيهِ أَنَّهُ الْأَفْقُ  
وقوله - ولا يغيب عنك نهج ابن المعتز -

أما ترى حُسْنَ هلالِ الأفقِ كالتاجِ أو كالفؤسِ أو كالزُّورِقِ  
أو خَطَّ نونٍ بِمَدَادٍ ذَهَبٍ . مُتَرْجِمٍ عَلَى رُجْنَجٍ أَزْرَقِ  
ومن جملة صلته بالتراث الأصيل استلهامه النفحات النجدية  
والحجازية ، كما في قصيدته<sup>(١)</sup> .

سَلَّمَ عَلَى الْجَبِّيِّ بِذَاتِ الْعَرَارِ وَحَيٍّ مِنْ أَجْلِ الْحَبِيبِ الدِّيَارِ  
وَحَلَّ مَنْ لَأَمْ عَلَى حَبْهِمْ فَمَا عَلَى الْعِشَاقِ فِي الْحُبِّ عَارِ

---

(١) القصيدة في نفع الطيب ٤ : ٤٨٩ .



## الرندي ناقدًا

اتسم عصر الرندي - كما سلف - بالتحرك والنشاط في مجالات العلوم والآداب والفنون. وعلى الرغم من الاضطراب وحال الفوضى التي وسمت جوانب كثيرة من مناحي الحياة فإن وجود تلك النشاطات كان واضحاً بيّناً. وكما وجدنا للشعر حركة وحياة فقد كان للنقد الأدبي في القرن السابع للشعر حركة وحياة فقد كان للنقد الأدبي في القرن السابع وجود وكان للنقاد مكان. ويظهر أمامنا عدد من النقاد مثل الشُّقْندي (٦٢٩) وابن دحية الكلبي (٦٣٣) وابن سعيد (٦٨٥) وحازم القرطاجني (٦٨٤) والرندي (٢٨٥).

### الوافي في نظم القوافي:

وصل إلينا كتاب الرندي النقدي وهو «الوافي في نظم القوافي» ومنه نسخ في مواضع متفرقة. وقد صنعه الشاعر ليكون في جملة الكتب النقدية الأندلسية التي تهدف إلى إعطاء فكرة كافية عن هذا الفن، وتقدم للقارئ معلومات كافية عن صناعة الشعر ومحاسنه وعيوبه وأغراضه وما يستحب أن يكون فيه من ضروب البيان والبديع الخ. . . وقد قال في المقدمة: «وقد أفردت في كتابي هذا جملة كافية في صناعة الشعر لمن أحب أن يأخذ بأزراره ويطلع على أسرارهِ ويتفنن في بديعه، ويتبين سقطه من رفيعه. . .».

وجعل الرندي كتابه في أربعة أجزاء . وقسم الجزأين الأولين إلى أبواب بينما اقتصر في الجزأين الأخيرين على موضوعين رئيسيين . وفي الجزء الأول أربعة أبواب ، أحدها : في فضل الشعر ومن تكلم به وأثاب عليه . والثاني : في الشعراء وطبقاتهم ، والثالث : في عمل الشعر وآدابه ، والرابع في أغراض الشعر وآدابه .

والجزء الثاني من الكتاب في محاسن الشعر وبديعه ومعانيه ، وهو أربعون باباً .

والجزء الثالث ، في عيوب الشعر وهي الإخلال ، والسرقعة والضرورة .

والجزء الرابع في حدّ الشعر والعروض والقافية .

عرض الكتاب :

انتظم الجزء الأول أربعة أبواب ، في كل باب قضية من قضايا النقد الأدبي . وبعض هذه القضايا مما تكرر فيه الحديث في كتب النقد العربي المتقدمة أو مما لم يعد قضية نقدية مطروحة ، لاستقرار الأصول النقدية التي تعالجها . فهو تحدث عن فضل الشعر ومن تكلم به وأثاب عليه . وناقش حليّة الشعر وجواز إنشاده . وانتقل إلى أخبار مطولة من مواقف

الرسول الكريم ﷺ والصحابة والخلفاء وهلم جراً. وفي الباب الثاني تناول قضية قسمة الشعراء إلى طبقات أو تصنيفهم إلى صنوف. فالشعراء ثلاثة جاهليون ومُخَضَّرَمُونَ وإسلاميون. وثلاثة: صُدُور (مثل جرير والفرزدق والأخطل). ومُحَدَّثُونَ (كالعَتَّابِي وأشجع السُّلَمِي والسَّيِّد الجَمِيرِي) ومُوَلَّدُونَ (مثل مُسلم بن الوليد، والحسن بن هاني وأبان اللّاحقي). وفي الباب الثالث تحدث عن عمل الشعر وآدابه، وبيّن طريقة تأليف الشعر، والحال التي ينبغي أن يتهيأ الشاعر بها لكي يستطيع الإبداع. ونقل آراء سابقة وردت عند ابن قتيبة وقدامة، وابن رشيّق. وفي الباب الرابع تحدث عن أغراض الشعر وآدابه، وقال إن الأغراض التي تدور على الألسنة ويتداولها الناس ثمانية أنواع: النسيب، والمدح، والتهنئة، والرثاء، والاعتذار، والعتاب، والذم، والوصف.

وخص الرُّنْدِي الجزء الثاني من كتاب (الوافي) بموضوع: محاسن الشعر وبديعه ومعانيه. وتناول فيه فنون البلاغة - والبديع منها على الخصوص - وأورد في هذا القصد أربعين باباً مما اقتنع به، ورأى أن أهل الفن اجتمعوا على تأييده. قال «اعلم أن أرباب صنعة الشعر ونقاد الكلام تواضعوا في صناعة الشعر على أسماء وسموا بها بدائعهم، ورسموا روائعهم فجمعوا فوائده ونظموا بذلك فرائده. وقد أوردت من ذلك

أربعين باباً أتروق الناظر، ويفوق بها المناظر...»<sup>(١)</sup> والأبواب الأربعون تتناول: الابتداء والانهاء، والاستطراد، والمطابقة، والمقابلة، والمناسبة، والتشبيه، والاستعارة، والتخييل، والتفريع، والتوجيه، والتمثيل، والتمثيل (بمعنى المثل السائر)، والتجنيس، والمضارعة (وهو نوع من التجنيس) والترديد، والتصدير، والإتباع، والتبديل، والتضمن، والإطراد، والتفسير، والمبالغة، والتتميم، والتسهم، والتحرز، والالتفات، والتحريف، والاستثناء، والقلب، والتصحيح (وهو نوع من التجنيس) والترصيع، والتسجيع، والتسميط، ولزوم ما لا يلزم، والتفصيل، والتختيم (ويسمى التقاطع والاشتراك)، والإحالة، ونفي الشيء بإيجابه، واللفز.

وفي الجزء الثالث تناول عيوب الشعر، وهي كما صنفها ثلاثة: الإخلال، والسرقة، والضرورة. ويندرج تحت كل واحد من هذه الصنوف أقسام، وتتفرع هذه بدورها إلى فروع<sup>(٢)</sup>. أما الإخلال فيتناول عيوب اللفظ أو المعنى أو اثلافهما، وعيوب الوزن والقافية. وأما السرقة «فهي على

(١) الوافي (النسخة التيمورية ٧٤) وانظر دراسة مفصلة عن هذه الفنون ومصادرها عند الرندي في: تاريخ النقد الأدبي في الأندلس - د. محمد رضوان الداية - دار الأنوار. «دراسات أندلسية ١».

(٢) الوافي (النسخة التيمورية) ١٤٠. (وتاريخ النقد الأدبي في الأندلس ٤٦٠).

أنواع، وبابها متسع، والتخلص منها بالجملة يكاد يمتنع، ويدل على استحسان الآخذ لما أخذه وعجزه عن الإنيان بما يغنيه عنه أو على قلة المبالاة بها<sup>(١)</sup>. وهو جعل للسرقة أنواعاً ونقل لها ألقاباً. وقسم الحديث في هذا الجزء إلى ضروب السرقة، ومراتب الأخذ، وما يشبه السرقة. وأورد ألقاباً وتفصيلات كثيرة، معظم ما فيها سبق أن تحدث عنه النقاد المتقدمون، وبقي له فضل الاختيار، والترتيب، والتسمية (أحياناً)، والمعالجة وفق وجهة نظر خاصة.

والضرورات الشعرية عند الرندي على الجملة من العيوب، ولكن بعضها أخف من بعض<sup>(٢)</sup>. وهي عنده على أربعة أضرب: التبديل، والتقديم والتأخير، والزيادة، والنقصان ومعظم ما في الباب نتيجة، وخلاصة، واختيار، لمؤلفات كثيرة تناولت هذا الموضوع في كتب النقد العربي.

أما الجزء الرابع فخاصّ بحدّ الشعر والعروض والقافية، وهو يلحق بالبحوث العروضية. وهو عدّ البحور العربية خمسة عشر بحراً، واستخرج البحور المهملة - وأضاف إليها بحر المتدارك - ومثل لكل ذلك تمثيلاً وافياً.

والطريف أن الرندي لما استخرج البحور المهملة لقّبها

---

(١) الوافي: ١٤٨.

(٢) الوافي: ١٥٧.

ألقاباً، وضرب أمثلة لها. كما نظم ضوابط خاصة بالبحور الشعرية المستعملة<sup>(١)</sup>.

وعلى كل حال فإن كتاب الرندي يدل على استمرار وجود الحركة النقدية في الأندلس (الباقية) واهتمام جمهور الدارسين بهذا النوع من التأليف. وقد كان الرندي في أثناء عرض موضوعات كتابه دائم الاحتجاج والاستشهاد بأشعار معاصريه - ومن تقدمهم - من الأندلسيين بالإضافة إلى الشواهد المتكررة في كتب النقد والبلاغة. وعمله هذا يربط ما بين الدراسة النقدية النظرية، والدراسة النقدية التطبيقية (ولو كان هذا على شكل بسيط).

وكان التقليد أغلب على ما في الكتاب من مادة وإن حاول المؤلف أن يسبغ عليه من نفسه، ويدخله في إطار منهج شخصي خاص. ولكن المادة النقدية الأولية في معظمها كانت من الكتب المتقدمة عليه. وكانت يد الرندي ممدودة - على الخصوص - إلى كتاب العمدة لابن رشيق القيرواني، فقد كان الأندلسيون مهتمين به حتى إن محمد بن عبد الملك الشتريني ألّف كتاباً في النقد وأفاد منه وردّ عليه<sup>(٢)</sup>.

---

(١) انظر في هذا: المعيار في أوزان الأشعار (تحقيق د. محمد رضوان الداية) فقد نقلت فصول من كتاب الرندي في آخر الكتاب.

(٢) هو صاحب (المعيار في أوزان الأشعار) الذي سبقت إليه في الحاشية السابقة وكتابه هو (جواهر الأداب وذخائر الشعراء والكتاب) وسيصدر في سلسلة دراسات أندلسية بتحقيقنا.

ويظهر أن للكتاب غرضاً تعليمياً واضحاً، فهو أقرب إلى تلخيص المعلومات النقدية وتقريبها للقراء.

### الرُّندي كاتباً:

نثر الرندي في كتابه «الوافي» بعض رسائله، وبقي لنا من مؤلفاته جزء من كتاب «روضة الأنس ونزهة النفس» هو الجزء الأول. ويمكن أن نلّم إلمامة عامة بأسلوبه - على ضوء المتبقي من كتابه - . ولا نعرف له، في ضوء أخباره، مهمة كتابية - سلطانية - عند بني الأحمر في غرناطة أو إحدى مدن الأندلس الأخرى، أو عند سواهم ممن كان قبلهم. وقد سبق في الفصل الأول أننا لم نعرف له علاقة مباشرة مع حكام الأندلس قبل اعتلاء محمد بن نصر (ابن الأحمر) دولة غرناطة.

ونجد الرندي يسلك في أسلوبه الثري منهجين اثنين: أحدهما الأسلوب المنمّق المثقل بضروب البديع، الآخذ بالسجع والتفصيل والتغصين. وهذا الأسلوب يظهر في مقدمة كتابه «الوافي» وكتابه الآخر «روضة الأنس». كما نجده في مقدمات فصول كتابه الأخير. والأسلوب الثاني سهل مُرسل تخفف الرندي فيه من القيود والمحسنات، وتجده في

---

(١) روضة الأنس ونزهة النفس: ص ١.

معالجته لقضاياه النقدية كلهافي الوافي، وبسطه لمسائله المختلفة في روضة الأنس.

وهو اتبع الأسلوب المتكلف في رسالته التي بعث بها من رُنْدَة إلى الأمير محمد الثاني النصري معزياً بوفاة والده، مهتماً بولايته السلطنة<sup>(١)</sup>.

وهكذا فإن الرندي جمع بين الطريقتين وأجاد في الأسلوبين. وتجده في طريقته المرسلة البسيطة ناصع العبارة متمكناً من اللغة محكماً لتأليف الكلام.

فمن نشره على النهج الأول قوله في خطبة كتاب روضة الأنس<sup>(٢)</sup> «الحمد لله قبل وجود الأوائل، الآخر بعد ثبوت الدلائل. الظاهر بما وجب من افتقار الفعل إلى الفاعل. الباطن بما حجب من حقيقة الحق الذي ما خلا باطل.

نحمده، سبحانه، كما يجب لمجده، وإن من شيء إلا يسبح بحمده. ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، شهادة من شاهد فيض جوده وتحقق وجوب وجوده. فوصفه بالكمال، ونزّهه عن ضده. ونشهد أن محمداً صفوة أصفائه وخاتم أنبيائه وخيرة أهل أرضه وبسمائه، نبي الرحمة وتمام النعمة. الذي بجاهه يتوسل يوم لا يقوم مقامه ملك مقرب ولا

---

(١) انظرها في الفصل الرابع من هذا الكتاب.

(٢) روضة الأنس: ١ - ٢.



نبي مرسل . صلى الله عليه صلاة تُرضيه ، وتُفي بحقه وتقتضيه ، وعلى آله وسلم وشرف وكرم . وبعد فإنه لما كان الأدب روض القلب الذي فيه يرتع ، ونزهة النفس التي بها يتمتع ، وريّ القلب عندما يظماً وجلاء الفكر كلما يصدأ رأيت أن أجمع في كتابي هذا من عيون أخباره وفنون آثاره ومنشور فوائده ومأثور فرائده جملة يرتاح لها العاقل ويتباهى بها الناقل ، ذلك لأنني لم آخذ من أصداف الكتب إلا درّرها ، ولا أوردت من أصناف الأدب إلا غررها ، والذهب يخلص بالذهب وفي الخمر معنى ليس في العنب وسميته روضة الأنس ونزهة النفس . . . » .

وعلى الرغم من أن الشر الفني في المشرق والمغرب على حد سواء قد بلغ ذروته ، وتدرّج في مراتب الصنعة والتعقيد فإن الرندي لا يأخذ بالأسلوب الذي انتهى إلى (الأسلوب المُرصّع)<sup>(١)</sup> بل اختار نهجاً معتدلاً . ولعل هذا متعلق بتطلعه إلى الأسلوب المرسل وانطلاق قيوده كما في النص التالي من روضة الأنس أيضاً : من الباب الثاني في الأرض وما يتعلق بها من ذكر الأقاليم والبلاد والبحار

(١) انظر في الأساليب الثرية في الأندلس كتاب «إحكام صنعة الكلام» لمحمد بن عبد الغفور الكلاعي تحقيق د . محمد رضوان الداية - عالم الكتب . - الطبعة الثانية بيروت . وتاريخ النقد الأدبي في الأندلس : ٤٠١ تأليف محمد رضوان الداية - الطبعة الثانية مؤسسة الرسالة - دمشق وعصر الطوائف والمرايطين للدكتور إحسان عباس - دار الثقافة - بيروت .

والأنهار. وفيه<sup>(١)</sup> «ذكر أهل البحث والمنظر أن الأرض مطبقة على مركز العالم ثابتة في جوف الهواء، وهو محيط بها وبما عليها من البحار لا يمسكها ماسك إلا الحكمة الربانية والقدرة الإلهية كما قال الله عز وجل ﴿إِنَّ اللَّهَ يُنْصِتُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْ تَزُولَا﴾. وذكر الناس في علة نبات الأرض في جوف الهواء الذي تأباه أفهام العوام وجوهاً أحقها أنه لما كان مركز العالم هو حقيقة السفلى ونهايته الذي يطلبه كل جسم ثقيل بطبعه انضمت عليه أجزاء الأرض من كل جهة فبقيت لذلك ثابتة في جوف الهواء. ولا يمكن للثقل إذا تحرك السفلى أن يتجاوز المركز لأن ذلك يضاد حركته الطبيعية.

وقيل وجه آخر في ذلك وهو أن الله تعالى جعل في الفلك قوة جاذبة للأرض كذب المغنطيس للحديد، فلما استوى الجذب من كل جهة بقيت في الهواء ثابتة»<sup>(٢)</sup>.

كتابه روضة الأنس ونزهة النفس :

يعد كتاب الرندي الذي سماه روضة الأنس ونزهة النفس

---

(١) روضة الأنس ونزهة النفس ص ١٨ . وتنقل النص دون تعليق على قيمة المعلومات الجغرافية فيه .

(٢) لم يطلع كراتشكوفسكي على كتاب الرندي هذا . ولكنك تجد دراسة عن الأدب الجغرافي لعصر الرندي وأعلامه في كتابه تاريخ الأدب الجغرافي العربي - ترجمة صلاح الدين عثمان هاشم - القاهرة - جزآن .

في كتب الثقافة العامة التي شاع التأليف فيها؛ والتي كان مثالها البارز كتاب ابن قتيبة: عيون الأخبار. ويقول الرندي في مقدمة كتابه إنه ألفه كتاباً في الأدب جامعاً لعيون الفنون والآداب والأخبار والفرائد والفوائد، وأنه انتقى «من الكتب دررها ومن أصناف الأدب غررها». ويكون (الأدب) الذي قصد إليه هو الأدب بمعناه الواسع الشامل الذي عرفه ابن خلدون بأنه الأخذ من كل علم بطرف.

وجعل كتابه في عشرين باباً تتوزعها الموضوعات التالية:

الباب الأول في العالم ومعالمه. والثاني: في الأرض والبلاد. والثالث: في بدء البشر. والرابع: في النبي ﷺ. والخامس في الخلفاء وأهل البيت. والسادس: في الدولة الأموية. والسابع: في الدولة العباسية. والثامن: في أهل الردة والخوارج. والتاسع: في جمل من الفتوح. والعاشر: في لمع من...<sup>(١)</sup>. والحادي عشر: في الحرب. والثاني عشر: في الملك والرياسة. والثالث عشر: في العلم. والرابع عشر: في الشعر. والخامس عشر: في المال. والسادس عشر في النساء والبنين. والسابع عشر: في الناس والزمن. والتاسع عشر: في الحكايات. والباب الموفي عشرين: في الحكم والمواعظ.

---

(١) غير واضحة في الأصل (النسخة المصورة).

وهو في هذه الفصول - في الأغلب الأعم - ناقل ومصنف ومرتب، بيد أن له فضل العبارة الأنيقة والكلمة الرشيدة قال: «وقد ضمنت في كل جزءٍ منها الشيء إلى ما يماثله، وألحقت به ما يشاكله. ولجأت إلى فكري في كثير من الفصول القصار واللفظ المختار. إذ كان القصد في ذلك الإجابة لا الرواية والإفادة لا الحكاية»<sup>(١)</sup>.

والموجود من الكتاب هو الجزء الأول<sup>(٢)</sup>، وينقطع في أثناء الباب التاسع «في جُمَل من الفُتوح». وقد رفع الرُندي كتابه إلى الأمير النصري محمد بن محمد وطرزه باسمه، احتفاء وتقديراً «فإنه - أيده الله - زان الملك بالذات الفاضلة والصفات الكاملة والنسبة الإمارية والنسبة الأنصارية، فمن همم تساوي المجد وتجاوز الجوزاء وشيَمَ شَيَمَ بها الدهر، وينتسب لها الزهر، إلى جود تروى به الآمال ويسترق بمثله الأحرار». ولا يخفى المغزى من الوصف بالكرم والجود في خطبة الكتاب.

ومصادر الكتاب مختلفة متعددة، عرفنا منها عرضاً، وفي

---

(١) روضة الأنس الورقة : ٢ .

(٢) اطلعت على النسخة المصورة عند صديقي الأستاذ محمد مفتاح، عن الأصل الموجود في مكتبة صديقنا الأستاذ الفقيه العلامة محمد السنوي الذي تكرم مشكوراً بالموافقة على الإفادة من الكتاب.

أثناء القسم الباقي من الكتاب : كتاب ابن حزم الفصل في الملل والأهواء والنحل ، وكتاب المسعودي مزوج الذهب ومغازي الواقدي . وهو نصٌ على النقل من ابن إسحاق (في السيرة) وعن (صاحب التيجان) وصاحب المجسطي ، وصاحب الزهر (زهر الآداب) . ولا شك في أن مصادره كثيرة وإن لم تتضح لنا جميعاً .

وكتاب الرندي من كتب الثقافة العامة التي يستفاد منها في الأغراض التعليمية وما يشبه ذلك . وليست في الكتاب جدة أو إبداع يلفت النظر . ولكن الأديب الشاعر كان يخرج عن موضوعه ليقدم قطعاً وقصائد من شعره تلون الكتاب وتقدم لنا ذخراً طيباً لشاعر غاب عنا ديوانه .



## الفصل الرابع

### مختارات من آثاره





قال في مديح الأمير محمد بن نصر أمير غرناطة :

سَلَّمَ عَلَى الْحَيِّ بِذَاتِ الْعَرَارِ  
وَحَيٍّ مِنْ أَجْلِ الْحَبِيبِ الدِّيَارِ<sup>(١)</sup>  
وَحَلَّ مِنْ لَامٍ عَلَى حُبِّهِمْ  
فَمَا عَلَى الْعُشَاقِ فِي الذُّلِّ عَارُ  
3 وَلَا تُقْصِرْ فِي اغْتِنَامِ الْمُنَى  
فَمَا لِيَالِي الْأَنْسِ إِلَّا قِصَارُ  
وَأِنَّمَا الْعَيْشُ لِمَنْ رَامَهُ  
نَفْسٌ تُدَارِي وَكُؤُوسٌ تُدَارُ  
وَرَوْحُهُ الرَّاحُ وَرِيحَانُهُ  
فِي طَيْبِهِ بِالْوَضَلِ أَوْ بِالْعُقَارِ<sup>(٢)</sup>  
6 لَا صَبْرَ لِلشَّيْءِ عَلَى ضِدِّهِ  
وَالْخَمْرُ وَالْهَمْ كَمَاءٌ وَنَارُ  
مُدَامَةِ مُذْنِبَةٍ لِلْمُنَى  
فِي رِقَّةِ الدَّمْعِ وَلَوْنِ النُّضَارِ<sup>(٣)</sup>

(١) العرار: نبات طيب الرائحة (بهار البى) وذات العرار علم على مكان.

(٢) العقار: الخمرة.

(٣) النضار: الجوهر الخالص من التبر.



مِمَّا أَبُو رَيْقٍ أَبَارِقِيهَا  
 تَنَافَسَتْ فِيهَا النُّفُوسُ الْكِبَارُ  
 9 مُعَلَّتِي وَالْبَرءُ مِنْ عَلْتِي  
 مَا أَطْيَبَ الْخَمْرَةَ لَوْلَا الْخُمَارُ<sup>(١)</sup>  
 مَا أَحْسَنَ النَّارَ الَّتِي شَكَلَهَا  
 كَالْمَاءِ لَوْ كَفَّ شِرَارُ الشَّرَارِ  
 وَبِي وَإِنْ عُدْبْتُ فِي حُبِّهِ  
 بِبُعْدِهِ عَلَى اقْتِرَابِ الْمَزَارِ  
 12 ظَنَنْتِي غَرِيرٌ نَامَ عَنْ لَوْعَتِي  
 وَلَا أَذُوقُ النَّوْمَ إِلَّا غِرَارُ<sup>(٢)</sup>  
 ذُو وَجْنَةٍ كَأَنَّهَا رَوْضَةٌ  
 قَدْ بَهَرَ الْوَرْدُ بِهَا وَالْبَهَارُ  
 رَجَعْتُ لِلصُّبُوءَةِ فِي حُبِّهِ  
 وَطَاعَةِ اللَّهِوِ وَخَلْعِ الْعِذَازِ  
 15 يَا قَوْمَ قُولُوا - بِذِمَامِ الْهَوَى -  
 أَهْكَذَا يَفْعَلُ حُبُّ الصِّفَارِ؟  
 وَلَيْلَةً نَبَّهْتُ أَجْفَانَهَا  
 وَالْفَجْرُ قَدْ فَجَّرَ نَهْرُ النَّهَارِ

(١) الخمار: صداع الخمرة وأذاها وما خالط من سكرها.

(٢) الغرار من النوم: القليل.

والليلُ كالمهزومِ يَوْمَ الوَغَى  
والشُّهْبُ مِثْلُ الشُّهْبِ عِنْدَ الْفِرَارِ  
18 كَأَنَّمَا اسْتَخْفَى الشُّهْبُ خِيفَةً  
وَطُولِبَ النُّجْمُ بِشَارِ فِشَارِ  
لِذَاكَ مَا شَابَتْ نَوَاصِي الدُّجَى  
وَطَارَحَ النُّسْرُ أَخَاهُ فَطَارَ  
وَفِي النَّدَا قَمَرٌ مَافِرٌ  
عَنْ غُرَّةٍ غَيْرِ مِنْهَا السُّفَارُ  
21 كَأَنَّ عُنُقُوداً تَثْنَى بِهِ  
إِذْ صَارَ كَالْعُرْجُونِ عِنْدَ السِّرَارِ<sup>(١)</sup>  
كَأَنَّمَا تَسْبِكُ دِينَارُهُ  
وَكُفُّهَا يَفْتِلُ مِنْهُ السَّوَارُ  
كَأَنَّمَا الظُّلُمَاءُ مَظْلُومَةٌ  
تَحْكُمُ الْفَجْرُ عَلَيْهَا فَجَارُ  
24 كَأَنَّمَا الصُّبْحُ لِمَشْتَاقِهِ  
عِزٌّ غِنَى مِنْ بَعْدِ ذُلِّ افْتِقَارِ  
كَأَنَّمَا الشَّمْسُ وَقَدْ أَشْرَقَتْ  
وَجْهَ أَبِي عَبْدِ الْإِلَهِ اسْتَنَارَ

---

(١) استسر القمر أي خفي ليلة السرار؛ فربما كان ليلة وربما كان ليلتين.

27 مُحَمَّدٌ مُحَمَّدٌ كَاسِمِهِ

شَخْصٌ لَهُ فِي كُلِّ مَعْنَى يُشَارُ

أَمَّا الْمَعَالِي فَهُوَ قُطْبٌ لَهَا

وَالْقُطْبُ لَا شَكَّ عَلَيْهِ الْمَذَارُ

مُؤْتَلِّ الْمَجْدِ صَرِيحُ الْعُلَا

مُهَذَّبُ الطَّبَعِ كَرِيمُ النَّجَارِ

تُزْهِى بِهِ لَحْمٌ وَسَادَاتُهَا

وَتَنْتَمِي قَيْسٌ لَهُ فِي الْفَخَارِ

30 يُفِيضُ مِنْ جُودِ يَدَيْهِ عَلَى

عَافِيهِ مَا مِنْهُ تَحَارُّ الْبَحَارُ

الْيَمْنُ مِنْ يُمْنَاهُ حُكْمٌ جَرَى

وَالْيُسْرُ مِنْ شِيمَةٍ تَلَكَّ الْيَسَارُ

أَخٌ صَفَا مِنْهُ لَنَا وَاحِدٌ

فَالذَّهْرُ مِمَّا قَدْ جَنَى فِي اعْتِذَارِ

33 فَإِنْ شَكَرْنَا فَضْلَهُ مَرَّةً

فَقَدْ سَكِرْنَا مِنْ نَدَاهُ مِرَارُ

وَنَحْنُ مِنْهُ فِي جَوَارِ الْعُلَا

تَدُورُ لِلسَّعْدِ بِنَا مِنْهُ دَارُ

الْحَافِظُ اللَّهُ وَأَسْمَاؤُهُ

لِذَلِكَ الْجَارِ وَذَاكَ الْجَوَارُ

قال في الوافي : «وانفصلت عن الحضرة النصرية - أسماها  
الله - في بعض زوراتي ، وقد تُكلم بإعذار الأمير - أعزه الله -  
فقلت في عروض هذه القصيدة»(\*) :

الْثَامُ شَفَّ عَنْ وَرْدٍ نَدِ  
أَمْ غَمَامٌ ضَحِكَتْ عَنْ بَرْدِ  
أَمْ عَلَى الْأَزْوَارِ مِنْ حُلَّتْهَا  
بَدُرْتَمَ فِي قَضِيبٍ أُمْلِدِ  
3 بَابِي لَيْنٌ لَهُ لَوْ أَنَّهُ  
نُقِلَتْ عِظْفَتُهُ لِلْخَلْدِ  
لَا وَالْحَاظِ لَهَا سَاحِرَةٌ  
نَفَثَتْ فِي الْقَلْبِ لَا فِي الْعُقْدِ  
لَا طَلِبْتُ الشَّارِ مِنْهَا ظَالِمًا  
وَأَنَا الْقَاتِلُ نَفْسِي بِيَدِي !  
6 نَظَرْتُ عَيْنِي لِحَيْنِي نَظْرَةً  
أَخَذْتُ رُوحِي وَخَلَّتْ جَنْسَدِي (١)  
هَاتِهَا بِاللَّهِ فِي مَرْضَاتِهَا  
قَهْوَةً فِيهَا شِفَاءُ الْكَمْدِ

(\*) الوافي (النسخة التيمورية) : ٥٢ .

(١) الحين : الهلاك .

- عَصِرْتُ بِاللُّطْفِ فِي عَصْرِ الصُّبَا .  
 فرمت بالمسك لا بالزُّبْدِ
- 9 مَا دَرَى مُدِيرُهَا فِي كَاسِهَا  
 -وهي مثلُ البارقِ المتقدِّ  
 دُرَّةٌ ضُمَّتْ عَلَى يَاقُوتَةٍ  
 أم لجينُ فيه ثوبٌ عسجدي  
 سَقَنِي غَيْرَ مُلِيمٍ إِنَّنِي  
 حَنَفِيُّ الرَّأْيِ وَالْمَعْتَقِدِ!
- 12 لَا أَرَى بِالسُّكْرِ إِلَّا مِنْ هَوَى  
 أَوْ هِبَاتِ الْمَلِكِ الْمُؤَيَّدِ  
 مَلِكُ الْعَلِيَا وَلَوْ أَنْصَفْتُهُ  
 فَفَتَحَتِ اللَّامُ لَمْ أَفْنِدِ<sup>(١)</sup>

---

(١) يريد ملك (يفتح اللام).

قال صاحب الكتاب (كتاب الوافي): ولما بويع بالحضرة  
النصرية بولاية العهد الأمير المعظم أمير المسلمين - أيده  
الله - واقترن بذلك مولد ابنه الأمير المعظم - أسعده الله -  
قلت في ذلك في عروض قصيدة أبي الطيب (\*).

مَنْ الطَّبَاءُ تَرُوعَ الْأَسَدِ بِالمُقَلِّ  
وَمَا رَمَتْهَا بغيرِ الغُنْجِ والكَحْلِ  
مَنْ كُلِّ رَوْدٍ تَرُدُّ السُّمَرِ مَشْرَعَةً  
وَمَا اتَّقَهَا بغيرِ الحَلِيِّ والحُلِّ (١)  
3 وَرَبَّمَا أَقْدَمْتُ وَالْخَيْلَ مُحْجَمَةً  
فَتَطْعَنُ الطُّغْنَةَ النُّجْلَاءَ بِالنَّجْلِ (٢)  
تِلْكَ الشُّمُوسُ الَّتِي قَدْ أَطْلَعَتْ قُرْحًا  
أَذْيَالَهُنَّ وَلَا غَيْمٌ سِوَى الْكِلَلِ (٣)  
يُريكَ شَرَحَ الصَّبَا مِنْهُنَّ رَأْدُ ضَحَى  
وَهَنَّ مِنْ مُذْهَبَاتِ الْعَصَبِ فِي أَصْلِ (٤)

(\*) قصيدة الرندي معارضة لقصيدة المتنبي التي مطلعها:

أجابه دمعى وما الداعي سوى طلل

دعا فلباه قبل الخيل والإبل

(١) في القاموس: الرثدة والرؤدة الشابة الحسنة.

(٢) النَّجْلُ (بالتحريك) سعة العين.

(٣) الكِلَلُ ج كلة: الستر الرقيق.

(٤) رَأْدُ الضْحَى: ارتفاعه. وأصل جمع أصيل.

- 6 كم للجمال بها من آية تليت  
على المحب فجئت شبهة العدل  
وقضب بان على كتب لها زهر  
يسقى - ولا ظمأ - بالأدمع الهمل  
خفت لها وشح جالت على هيف  
فوقرتها من الأرداف بالثقل  
9 ونظرة يشتفى منها بثانية  
كما تداويت بالصهباء من ثمل !  
بعث الحياة بها من لحظ جارية  
إذا رنت فحذاراً من بني ثعل<sup>(١)</sup>  
ولى عزائي من أجفانها فرقاً  
كأنما هو عمرو وهي سيف علي !  
12 وليلة باللوى ما كان أطيبها  
زالت معاهدتها والعهد لم يزل  
بتنا نساقى المنى والأنس ثالثنا  
والراح من شنب والنقل من قبل<sup>(٢)</sup>

(١) بنو ثعل حي من أحياء العرب، وهم الذي عناهم امرؤ القيس بقوله :

رب رام من بني ثعل خرج كفيه من ستره

(٢) الشنب: عذوبة في الأسنان .

حتى بَدَتْ غُرَّةٌ لِلصُّبْحِ مُشْرِقَةً  
 كمثل وجهِ ولي العهد يومِ ولي  
 15 يا يومِ سَعْدٍ كَأَنَّ العِيدَ عَادَ بِهِ  
 والنَّاسُ فِي مَرَجٍ والدُّهْرُ فِي جَذَلٍ  
 شَهِدَتْهُ، فَرَأَيْنَا الْأَرْضَ قَدْ بَهَرَتْ  
 وَالشَّمْسُ قَدْ سَتَرَتْ وَجْهًا مِنَ الْخَجَلِ  
 وَلِلطُّبُولِ بِهِ خَفَقَ يُسَاجِلُهُ  
 خَفَقَ الْهِنْدُ عَلَى الْخَطِيئَةِ الذُّبُلِ  
 18 وَكُلَّ أَشْوَسَ سَاجِي الطَّرْفِ مِنْ أَدَبٍ  
 يَهْوِي لِلثَّمِ يَدِ أَشْهَى مِنَ الْأَمَلِ  
 وَيَجْتَلِي غُرَّةً بِالْبِشْرِ مُشْرِقَةً  
 كَمَا تَجَلَّتْ إِيَّاهُ الشَّمْسُ فِي الْحَمَلِ<sup>(١)</sup>  
 لِلَّهِ لِلَّهِ مِنْ عِيدَيْنِ فِي نَسَقٍ  
 لِهَذِهِ الدُّوْلَةِ الْغُرَاءِ فِي الدُّوَلِ  
 21 أَهْلًا بِذَا الْوَلَدِ الْمَيْمُونِ مَوْلَدُهُ  
 وَالصَّارِمِ الْمُتَنَضِّي مِنْ أَكْرَمِ الْخُلَلِ  
 أَهْلًا بِذَا الْمَلِكِ النَّضْرِيِّ مَحْتَدُهُ  
 وَالْفَارِسِ الْبَطْلِ بْنِ الْفَارِسِ الْبَطْلِ

(١) إِيَاةُ الشَّمْسِ : نَوْرُهَا وَحُسْنُهَا.



وبيعة عُقِدَتْ وَالسَّعْدُ يُسَعِّدُهَا  
 فما ترى في خلالِ الأمنِ من خللِ  
 24 على تقلِّدِها أُولَى الأَنامِ بها  
 ووارثِ المَجدِ من آبائِهِ الأَوَّلِ  
 الفاعِلُ الفَعْلَ لا يُعْزِي لَهُ خَطَأُ  
 والقائلُ القَوْلَ لا يُؤْتِي مِنَ الخَطْلِ  
 مُحِبِّي الغَرِيبِينَ مِنْ دِينٍ وَمَنْ أَدَبِ  
 وَقَاتِلِ القَاتِلِينَ: الجُبْنَ والبَخْلِ  
 27 وباعثِ الجَيْشِ بَعْدَ النَّذْرِ مُتِّبِداً  
 فينشئُ وهو في ثَانٍ مِنَ النُّفْلِ  
 ما نَامَ عَنِ بَأْسِهِ قَوْمٌ عَلَى غَرَرٍ  
 إِلا وَأَيَقِظُهُمْ طَيْفٌ مِنَ الوَجَلِ  
 ولا انْتَضَى عَزْمَهُ سَيْفاً لِهَيْبَتِهِ  
 إِلا تَغْلَغَلَ فِي الأَحْشَاءِ كَالْغُلِّ  
 30 ولا هَمَى جُودَهُ مِنْ سُحْبِ أَنْمَلِهِ  
 إِلا وَأَغْنَتْ أَيْادِيهِ عَنِ السَّبْلِ  
 صِفَاتُ مَلِكٍ صِفَاتُ المَكْرَمَاتِ لَهُ  
 كَالنَّعْتِ، كَالعَظْفِ، كَالتوكِيدِ، كَالبَدَلِ  
 وَخُلِقَ مِنْ خُلِقَتْ لِلسَّعْدِ غُرَّتُهُ  
 وَلِلْعُلَى يَدُهُ، وَالْجُودِ، وَالْقُبْلِ

33 كالغيثِ لکنَّها نفعٌ بلا ضررٍ  
 كالبحرِ لکنَّها أخلی من العسلِ  
 كأنَّ راحتهُ روضٌ؛ ولا زهرٌ  
 غیر الیراعِ بها والبیضِ والأسلِ  
 من أصفَرِ حُبِّه للمجدِ أنحلَّهُ  
 فلو برأه الهوى ما شاء لم یحلِ  
 36 أخو الرُدَّینِ من شَکلٍ ومَکرمَةٍ  
 وربَّما طالَهُ فعلاً ولم یَطلِ  
 وأبيض صیغ من ماءٍ ومن لَهَبٍ  
 على اعتمالٍ فلم یجمدَ ولم یسلِ  
 ماضي العِذارِ یهابُ الغمر<sup>(١)</sup> صولتهُ  
 كأنما هو مطبوعٌ من الأجلِ!  
 39 أبهى من الوصلِ بعد الهجرِ منظرُهُ  
 حُسناً وأقطع من بَینٍ على مللِ  
 وأسمر ظنٍّ ماءً کُلَّ سابغةٍ  
 فحاصٌّ کالأیَمِ یستسقي من النهلِ<sup>(٢)</sup>  
 هامَ الکماءُ به حُباً ولا عَجَبٌ  
 من لوعةٍ بمليحِ القَدِّ معتدِلِ

(١) الغمر (بالضم) الذي لم یجرب الأمور.

(٢) الأیَم: الأفعی.

42 إِذَا الطَّعِينُ تَلَقَّاهُ فَأَزَعَفُهُ

حَسْبَتْهُ عَاكِفًا يَتَكِي عَلَى طَلَلٍ

يَا ابْنَ الْهُمَامِ الَّذِي لَهُ حُلَى حَسُنْتَ

بِهَا الْإِمَارَةُ حُسْنُ الْمَدْحِ بِالْفَزْلِ

وَمَنْ لَهُ كَرَمٌ رِيشَ الشَّتَاءِ بِهِ

فَطَارَ حَتَّى سَرَى فِي الْأَرْضِ كَالْمَثَلِ

45 أَهْنَأُ بِهَا نِعْمًا فِي إِثْرِهَا نِعَمٌ

وَسَرَّ وَاسْمٌ وَصِلَ وَجُدَ وَسُدَّ وَصِلَ

وَاخْذُ إِلَيْكَ حُلَى فَصَلَّتْهَا حُلَلًا

الْفَضْلُ فِيهَا لِتِلْكَ الْمَكْرُمَاتِ، وَلِي

وَاسْتَقْبِلِ السَّعْدَ بِالْبُشْرَى الَّتِي طَلَعَتْ

وَابْلَغْ بِتِلْكَ الْعُلَى مَا شَفَتْ مِنْ أَمَلٍ

قال أيضاً:

وليلِ صَبَابَةٍ كَالذُّهْرِ طُولاً  
 تَنكَرَ لِي وَعَرَفَهُ التَّمَامُ  
 3 كَأَن سَمَاءَهُ رَوْضٌ تَحْلَى  
 بِزَهْرِ الزُّهْرِ، وَالشَّرْقُ الْكِامُ  
 كَأَن الْبَدْرُ تَحْتَ الْغَيْمِ وَجْهٌ  
 عَلَيْهِ مِنْ مَلَاحِظِهِ لَشَامُ  
 كَأَن الْكَوْكَبَ الدُّرِّيَّ كَأَسُ  
 وَقَدْ رَقَّ الزُّجَاجَةُ وَالْمُدَامُ  
 --- كَأَن سَطَوَرَ أَفْلَاكَ الدَّرَارِي  
 قِسِيَّ وَالرُّجُومَ لَهَا سِيَهَامُ<sup>(١)</sup>  
 6 كَأَن مَدَارَ قُطْبِ بَنَاتِ نَعَشٍ  
 نَدِيٍّ وَالنُّجُومُ بِهِ نِدَامُ<sup>(٢)</sup>  
 كَأَن بَنَاتِهِ الْكُبْرَى جَوَارٍ  
 جَوَارٍ وَالسُّهَى فِيهَا غَلَامُ<sup>(٣)</sup>

(١) قسي جمع قوس.

(٢) ندام جمع نديم.

(٣) السها كوكب خفي من بنات نعش الصغرى.

كَانَ بَنَاتِهِ الصُّغرى جُمانَ  
 على لَبَّاتِها مِنْهُ نِظامُ  
 9 كواكبُ بِتْ أَرعاهنَّ حَتَّى  
 كَأَنِّي عاشِقٌ وَهِيَ الذُّمامُ  
 إلى أن مَزَقَتْ كَفَّ الثُّرَيَّا  
 جِوَبَ الأفقِ وإنْجَابَ الظُّلامُ  
 فما خِلْتُ أنْصِدَاعَ الفَجْرِ إلَّا  
 قَراباً يُنْتَضِى مِنْهُ حُسامُ  
 12 وما شَبَّهْتُ وَجْهَ الشَّمْسِ إلَّا  
 بِوَجْهِكَ أَيُّها المَلِكُ الهَمَامُ  
 وإنْ شَبَّهْتُه بالبَذْرِ يَوماً  
 فَللبَذْرِ المَلاحَةُ والتَّمَامُ

وقال أيضاً:

علّاني بذكرِ تلكَ الليالي  
وعهودِ عهدها كاللّالي  
لستُ أنسى للحُبِّ ليلةُ أنسٍ  
صَالَ فيها على النوى بالوصالِ  
3 غفلَ الدهرُ والرقبُ وبُتنا  
فَعَجِبْنَا من اتِّفَاقِ المُحالِ  
ضَمْنَا ضُمَّةَ الوِشَاحِ عِناقُ  
بِئَمِينٍ معقودةٍ بِشمالِ  
فبردتُ الحَشَا بِلَثْمِ برودِ  
لم يزل بي حتّى خبا لي «خَبَالِي»  
6 وكؤوسُ المُدامِ تجلو عُرُوساً  
أضحكُ المَزْجُ نَغْرَهَا عن لآلِ  
ولنَحْرِ الدُّجَى ذوابِلُ شَمْعِ  
عَكَستُ في الرُّجَاجِ نورَ الذُّبَالِ<sup>(١)</sup>  
والثُّرَيَّا تُمَدُّ كَفّاً خَضِيباً  
أُعْجَمَتْ بالسَّمَاكِ نَوْنَ الهلالِ

(١) الذبالة ج الذبالة: الفتيلة (للمصباح وغيره).

9 وَكَانَ الصَّبَاحُ إِذْ لَاحَ سَيْفٌ

يُنْتَضِي مِنْ غَيْبٍ وَمِيمٍ وَدَالٍ

وَمَسَحَتَا الْكَرَى إِلَى غَايَاتٍ

غَايَاتٍ يَكُلُّ سِحْرٌ حَلَالٍ

فِي رِيَاضٍ تَسْمُ الرُّهْرُ فِيهَا

لِغَمَامٍ بَكَتْ دُمُوعٌ دَلَالٍ

وَجَرَى عَاطِرُ التَّسِيمِ عَلِيلاً

يَتَهَادَى بَيْنَ الصُّبَا وَالشَّمَالِ

12 فَانْكَسَى النَّهْرُ لَأَمَةً مِنْهُ لَمًّا

أَنْ رَمَى الْقَطْرُ نَحْوَهُ بِتَبَالٍ

يَا لِيَالِي مُنَى سَلَامٍ عَلَيْهَا

أَتَرَاهَا تَعُودُ تِلْكَ اللَّيَالِي؟ 13

[٦]

وقال أيضاً:

ما ضَرَّ مَنْ يَمْنَعُنِي قُرْبَهُ  
لَوْ جَاءَ فِي الْهَجْرِ يَمَّا يَقْرُبُ  
ما ضَرَّةٌ - وَالْأَمْرُ فِي حَكْمِهِ -  
لَوْ قَبِلَ الرُّغْبَةَ إِذْ يَرْغَبُ  
3 أَضْرَبَ عَنِّي حِينَ لَا حِيلَةَ  
فَصَارَ وَجْدِي مَثَلًا يُضْرَبُ  
عَجِبْتُ لِلصَّبْرِ عَلَى صَدِّهِ  
لَكِنْ عَيْشِي بَعْدَهُ أَعْجَبُ  
الْجَوْرُ مِنْهُ وَلَهُ الْمُشْتَكَى  
وَالْعُذْرُ مِنِّي وَهُوَ الْمُذْنِبُ  
6 رَضِيتُ بِالْأَمْرِ عَلَى حَالِهِ  
فَلَيْتَ شِعْرِي مَا لَهُ يَغْضَبُ؟

[٧]

وقال أيضاً:

قَطَعَ قَلْبِي بِصَدِّهِ قِطْعًا  
وَلِنَّمَا ضَرَّنِي وَمَا انْتَفَعًا



وَعَرَّنِي أَوَّلًا بِوَضْلَتِهِ  
 وَعِنْدَمَا لَذَّ وَضْلُهُ قَطَعَا  
 3 وَمَرَّ عَنِّي لَمَّا شَكُوتُ لَهُ  
 كَأَنَّهُ مَا رَأَى وَمَا سَمِعَا  
 وَاكْبِدِي - لَوْ تَفِيدُ «وَاكْبِدِي»  
 لَمْ يَتْرَكِ الدَّهْرُ فِيهِ لِي طَمَعَا  
 يَا لَيْتَ قَلْبِي الَّذِي وَهَبْتُ لَهُ  
 يَرْجِعَ لِي الْيَوْمَ كَيْفَمَا رَجَعَا!

[٨]

وقال أيضاً:

يَا سَالِبَ الْقَلْبِ مَنِيَّ عِنْدَمَا رَمَقَا  
 لَمْ يُبَقِ حُبُّكَ لِي صَبْرًا وَلَا رَمَقَا  
 لَا تَسْأَلِ تَلِيَوْمَ عَمَّا كَابَدْتُ كَبِدِي  
 لَيْتَ الْفِرَاقَ وَلَيْتَ الْحُبَّ مَا خُلِقَا  
 3 مَا بَاخْتِيَارِي دُقْتُ الْحُبَّ ثَانِيَةً  
 وَإِنَّمَا جَارَتْ الْأَقْدَارُ فَاتَّفَقَا  
 وَكُنْتُ فِي كَلْفِي الدَّاعِي إِلَى تَلْفِي  
 مِثْلَ الْفَرَاشِ أَحَبُّ النَّارِ فَاحْتَرَقَا

يَا مَنْ تَجَلَّى إِلَى سِرِّي فَصَيَّرَنِي  
 دَكَاً وَهَزَّ فُؤَادِي عِنْدَمَا صَعَقَا  
 6. اُنْظُرْ إِلَيَّ فَإِنَّ النَّفْسَ قَدْ تَلَفَتْ  
 وَارْفُقْ عَلَيَّ فَإِنَّ الرُّوحَ قَدْ زَهَقَا<sup>(١)</sup>

[٩]

قال الرُّندي: ولي «مربعة»

1. كَمْ دُعِينَا لغيركم فَأَبَيْنَا  
 وَضَحِكْتُمْ تَدْلُلاً فَبَكِينَا  
 يَا قَسَاةَ الْقُلُوبِ رَفَقاً عَلَيْنَا  
 مَا خَلَقْنَا بَيْنَ الْأَنَامِ حَدِيدَا
2. يَا قُدُودَ الْغُصُونِ عِنْدَ التُّشْنَى  
 مَا لَكُمْ فِي عَذَابِنَا بِالتَّجْنِي  
 قَدْ قَنَعْنَا حَتَّى نَسِينَا التَّمَنَى  
 وَخَضَعْنَا حَتَّى بَسَطْنَا الْخُدُودَا
3. كَمْ شَكُونَا إِلَيْكُمْ لَوْرِحْمَتُمْ  
 وَعَلِمْتُمْ مِنْ حَالِنَا مَا عَلِمْتُمْ  
 كُلَّ يَوْمٍ نَزِيدُ حُبّاً وَأَنْتُمْ  
 لَا تَزِيدُونَ فِيهِ إِلَّا صُدُودَا

(١) زهقت نفسه، وروحه: خرجت.

4 آو من ضَيْعَةِ الْقُلُوبِ لَدَيْكُمْ  
 حَسْبُنَا أَنْ نَفِرَ مِنْكُمْ إِلَيْكُمْ  
 مَا لَنَا فِي الْهَوَىٰ اخْتِيَارٌ عَلَيْكُمْ  
 غَايَةُ الصَّبِّ أَنْ يَمُوتَ شَهِيدًا  
 يَا عُقُودًا قَدْ نُظِّمْتَ وَسَلُوكَا  
 مَا وَجَدْنَا إِلَىٰ سِوَاهَا سُلُوكَا  
 قَدَّرَ اللَّهُ أَنْ تَكُونُوا مُلُوكَا  
 وَقَضَىٰ: نَحْنُ أَنْ نَكُونَ عَبِيدًا!

[١٠]

وقال أيضاً:

أَيَا أَضْلَعًا حَرُّهَا يَلْهَبُ  
 وَيَا أَدْمَعًا دَرَّهَا يُنْهَبُ  
 عَجِيبٌ لِعَمْرِكَ شَأْنُ الْهَوَىٰ  
 وَلَكِنْ صَبْرِي لَهُ أَعْجَبُ  
 3 وَلَمْ أَرَ كَالْحَبِّ يَا عَاذِلِي  
 عَذَابًا، وَلَكِنَّهُ يَغْذِبُ  
 وَلَا كَالْحَبِيبِ وَخِذْلَانِهِ  
 يَزِيدُ صُدُودًا إِذَا يُرْغَبُ!

يَرَى أَنْ ذَنْبِي حُبِّي لَهُ  
 بَعِيثُكَ قَل لِي؛ مَنْ الْمَذْنُبُ؟  
 6 وَلَسْتُ بِسَالٍ كَمَا يَدْعِي  
 وَلَا مِنْ حَدِيدٍ كَمَا يَحْسِبُ  
 إِذَا كُنْتُ أَرْضَى بِمَا شَاءَهُ  
 فَيَارِبُّ مَا بِالْهُ يَغْضَبُ؟  
 إِذَا كَانَ قَلْبِي جَنَى مَا جَنَى  
 فَيَا لَهْفَ نَفْسِي مَنْ أَطْلُبُ؟  
 9 وَإِنْ كَانَ هَذَا بِحُكْمِ الْقَضَا  
 فَيَا لَيْتَ شِعْرِي مَنْ أَعْتَبُ؟

[١١]

قال: «ومن حسن ما قيل في وصف الجيش والخييل  
 والسلاح قولِي»:

وكتيبةٍ بالدارعين كثيفةٍ  
 جَرَّتْ خِيُولُ الْجَحْفَلِ الْجَرَّارِ<sup>(١)</sup>  
 رَوْضُ الْمَنَايَا قُضِبُهَا السُّمُرُ الَّتِي  
 مِنْ فَوْقِهَا الرِّايَاتُ كَالْأَزْهَارِ<sup>(٢)</sup>

(١) رجل دارع: عليه درع.

(٢) السمر: الرماح.

3 فيها الكمأة بنو الكمأة كأنهم  
أُسْدُ الشُّرَى بين القنا الخطارِ  
متهلِّلين لَدَى الصُّبْحِ كأنما  
خُلِقَتْ وجوههم من الأَقْمَارِ  
6 من كل لَيْثٍ غَوْقٍ بَرَقِ خَاطِفِ  
بِإِمِينِهِ قَدَرٌ مِنَ الْأَقْدَارِ  
من كُلِّ مَاضٍ يَنْتَضِيهِ مِثْلُهُ  
فِيصُصُّ آجَالاً عَلَى الْأَعْمَارِ  
لبسوا القُلُوبَ عَلَى الدَّرُوعِ وَأَشْرَعُوا  
بِأَكْفِهِمْ نَاراً لِأَقْلِ النَّارِ<sup>(١)</sup>  
وَتَقَدَّمُوا وَلَهُمْ عَلَى أَعْدَائِهِمْ  
حَتَّى الْعِدَا وَحَمِيَّةُ الْأَنْصَارِ<sup>(٢)</sup>  
9 فارتاعَ نَاقُوسٌ لَخَلَعَ لِسَانِهِ  
وَبَكَى الصَّلِيبُ لَذَلَةِ الْكُفَّارِ  
ثُمَّ انْثَنُوا عَنْهُ وَعَنْ عُبَّادِهِ  
وَقَدْ اصْبَحُوا خَبِيراً مِنَ الْأَخْبَارِ!

(١) تكرر هذا المعنى عند الشاعر في قصيدة أخرى.

(٢) كذا (العدا) في الأصل.

وله تهنئة بثلاثة أشياء، في بيت واحد: عيد، وإبلال وإياب.

أفاق لَمَّا أفقَتَ الجودُ والأدبُ  
وهُنِيءَ المجدُ إذ هُنِيَتِ والحسبُ  
يا لمحّةً أطلعَ العيدُ السعيدُ لها  
وجهاً مكانَ هلالِ العيدِ يُرتقبُ  
3 وحلّةً بطرازِ الحُسْنِ قد رُقِمَتِ  
لا يُرقمُ الثوبُ إلا وهو متعَبُ  
إن كانَ قد هَزَرَ ذاكَ العطفَ من ألمِ  
فمن أقلِّ نسيمٍ تَنشِيهِ القُضْبُ  
أو بانَ فيكَ شحوبُ راقٍ رونقُه  
فلستَ إلا لَجِيناً مَسَّهُ ذَهَبُ  
6 صَحَّتْ بِصَحَّتِكَ العَلِيَا ورُزِنْتَ الدُّنْ  
يا فلانَ رُهِيتَ عُجْباً فلا عَجْبُ  
فاهناً بعيدي سعيدٍ لا نظيرَ له  
يُدْعَى كبيراً ولكن بُرُوكَ السَّبْبُ!  
وانعمْ بنعمةِ إقبالِ الوزيرِ وقد  
يُدْعَى كبيراً ولكن بُرُوكَ السَّبْبُ!

ونعم بنعمة إقبال الوزير وقد  
 قضى له اليمن والإقبال ما يجب  
 فيها ثلاثة أعيد أت نسقاً  
 إذ عاد عيد، وصح ابن، وعاد أب!

وقال يستنجد ببني مرين، وقبائل المرغرب بخاصة،  
وسامعي النداء من المسلمين وراء بحر الزقاق بعامة، ويدعو  
إلى الجهاد، ويرثي ما ضاع من بلاد الأندلس (\*) :

لِكُلِّ شَيْءٍ إِذَا مَا تَمَّ نُقْصَانُ  
فَلَا يُغْرِ بِطِيبِ الْعِيشِ إِنْسَانُ  
هي الأمور كما شاهدتها دُولُ  
مَنْ سَرَّهُ زَمَنٌ سَاءَتْهُ أَزْمَانُ<sup>(١)</sup>  
3 وهذه الدار لا تبقي على أحدٍ  
ولا يدوم على حالٍ لها شأنُ  
يُمَزَّقُ الدَّهْرُ حَتْمًا كُلَّ سَابِغَةٍ  
إِذَا نَبَتْ مَشْرِفِيَّاتٌ وَخُرْصَانُ<sup>(٢)</sup>

---

(\*) أنشد الرندي القصيدة بعد تحالف إسبانية والبرتغال وأرغون، وتنازل ابن  
الأحرر عن عدد كبير من المدن والحصون - راجع الفصل الأول، من هذا  
الكتاب، وفقرة الجهاديات من الفصل الثالث.

(١) دال الزمان: انقلب من حال إلى حال، ودول ج دولة: انقلاب الزمان.  
(٢) السابغة: الدرع الكاملة. المشرفيات: السيوف المنسوبة إلى المشارف،  
مشارف الشام: قرى من أرض العرب تدنو من الريف. والخرصان جمع  
خرص: الرمح.



وَيَتَّضِي كُلَّ سَيْفٍ لَلْفَنَاءِ وَلَوْ

كَانَ ابْنُ ذِي يَزْنَ وَالْغَمْدُ غِمْدَانُ<sup>(١)</sup>

6 أَيْنَ الْمَلُوكُ ذُوو التَّيْجَانِ مِنْ يَمَنِ

وَأَيْنَ مِنْهُمْ أَكَالِيلُ وَتَيْجَانُ<sup>(٢)</sup>

وَأَيْنَ مَا شَادَهُ شَدَادٌ فِي إِرَمٍ

وَأَيْنَ مَا سَاسَهُ فِي الْفُرْسِ سَاسَانُ<sup>(٣)</sup>

وَأَيْنَ مَا حَازَهُ قَارُونُ مِنْ ذَهَبٍ

وَأَيْنَ عَادٌ وَشَدَادٌ وَقَحْطَانُ<sup>(٤)</sup>

9 أَتَى عَلَى الْكُلِّ أَمْرٌ لَا مَرَدَّ لَهُ

حَتَّى قَضَوْا فَكَأَنَ الْقَوْمُ مَا كَانُوا

وَصَارَ مَا كَانَ مِنْ مُلْكٍ وَمِنْ مَلِكٍ

كَمَا حَكَى عَنْ خِيَالِ الطَّيْفِ وَسَنَانُ

---

(١) سيف من ذي يزن من ملوك اليمن، وغمدان قصر كان له.

(٢) انظر «أدواء اليمن» في ثمار القلوب في المضاف والمنسوب للثعالبي ٢٧٩ -

٢٨١ وفي اللسان: الذوون الأملاك الملقبون بذو كذا كقولك ذو يزن وذو

رعين وذو فائش... وهم ملوك اليمن من قضاة، وهم التبابعة.

(٣) قيل في إرم أقوال منها أنها دمشق والاسكندرية، ونقل البكري أنه «وجد

بالاسكندرية حجر نقش فيه أنا شداد بن عاد الذي نصب العماد...»

وساسان أبو طائفة عظيمة من ملوك الفرس.

(٤) نقل المفرون في قارون أقوالاً منها أنه «كان غنياً عاملاً لفرعون على بني

إسرائيل فتعدى عليهم وظلمهم وكان منهم» راجع تفسير القرطبي ١٣ :

دَارَ الزَّمَانِ عَلَى دَارًا وَقَاتِلِهِ  
 وَأُمَّ كِسْرَى فَمَا آوَاهُ إِيوَانُ<sup>(١)</sup>  
 12 كَأَنَّمَا الصُّغْبُ لَمْ يَسْهَلْ لَهُ سَبَبُ  
 يَوْمًا وَلَا مَلَكُ الدُّنْيَا سُلَيْمَانُ  
 فَجَائِعُ الدُّهْرِ أَنْوَاعُ مَنْوَعَةٌ  
 وَلِلزَّمَانِ مَسَرَّاتٌ وَأَحْزَانُ  
 وَلِلْحَوَادِثِ سُلُوكٌ يُهَوِّنُهَا  
 وَمَا لِمَا حَلَّ بِالْإِسْلَامِ سُلُوكُ  
 15 دَهَى الْجَزِيرَةِ أَمْرٌ لَا عَزَاءَ لَهُ  
 هَوَى لَهُ أَحَدٌ وَانْهَدُ ثَهْلَانُ<sup>(٢)</sup>  
 أَصَابَهَا الْعَيْنُ فِي الْإِسْلَامِ فَارْتَزَتْ  
 حَتَّى خَلَتْ مِنْهُ أَقْطَارُ وَبِلْدَانُ  
 فَاسْأَلْ بِلَنْسِيَّةَ مَا شَأْنُ مُرْسِيَّةِ  
 وَأَيْنَ شَاطِبَةٌ أَمْ أَيْنَ جَيَّانُ<sup>(٣)</sup>

---

(١) هو دارا الأصغر قتله أصحابه في معركته مع الاسكندر. والإيوان هو إيوان كسرى الذي بالمدائن.

(٢) الجزيرة: جزيرة الأندلس. أحد جبل قريب من المدينة. وثهلان جبل باليمن.

(٣) بلنسية ومرسية وشاطبة من مدن شرق الأندلس - وجيان وقرطبة من مدن متوسطة الأندلس.

18 وأين قُرْطَبَةُ دَارِ الْعِلْمِ فَكُم  
 مِنْ عَالِمٍ قَدْ سَمَا فِيهَا لَهُ شَأْنُ  
 وَأَيْنَ حِمَصُ وَمَا تَحْوِيهِ مِنْ نُزْهِ  
 وَنَهْرُهَا الْعَذْبُ فَيَأْضُ وَمَلَانُ<sup>(١)</sup>  
 قَوَاعِدُ كُنْ أَرْكَانُ الْبِلَادِ فَمَا  
 عَسَى الْبَقَاءُ إِذَا لَمْ تَبْقَ أَرْكَانُ؟  
 21 تَبْكِي الْحَنِيفِيَّةُ الْبَيْضَاءُ مِنْ أَسَفٍ  
 كَمَا بَكَى لِفِرَاقِ الْإِلْفِ هَمِيَانُ<sup>(٢)</sup>  
 عَلَى دِيَارٍ مِنَ الْإِسْلَامِ خَالِيَةٍ  
 قَدْ أَسْلِمَتْ وَلَهَا بِالْكَفْرِ عُمرَانُ  
 حَيْثُ الْمَسَاجِدُ قَدْ صَارَتْ كَنَاشَ مَا  
 فِيهِنَّ إِلَّا نَوَاقِيسُ وَصُلْبَانُ  
 24 حَتَّى الْمَحَارِبُ تَبْكِي وَهِيَ جَامِدَةٌ  
 حَتَّى الْمَنَابِرُ تَرْثِي وَهِيَ عِيدَانُ  
 يَا غَافِلًا وَلَهُ فِي الدَّهْرِ مَوْعِظَةٌ  
 إِنْ كُنْتَ فِي سِنَةِ فَالدَّهْرِ يَقْظَانُ  
 وَمَاشِيًا مَرَحًا يُلْهِمُهُ مَوْطِنُهُ  
 أَبْعِدْ حِمَصٍ تَغْرُ الْمَرْءَ أَوْطَانُ!

(١) حمص هي مدينة إشبيلية، سُميت بذلك لنزول جند حمص الشام (من طالعة بلج بن بشر) بها. وتقوم إشبيلية على نهر الوادي الكبير.

(٢) الحنيفة: الإسلام.

27 تِلْكَ الْمُصِيبَةُ أَنْتَ مَا تَقْدِمُهَا  
وما لها مع طولِ الدَّهْرِ نِسَانُ  
يا أيُّهَا الْمَلِكُ الْبَيْضَاءُ رَأَيْتُهُ  
أَدْرَكَ بِسَيْفِكَ أَهْلَ الْكُفْرِ لَا كَانُوا<sup>(١)</sup>  
يا رَاكِبِينَ عِتَاقَ الْخَيْلِ ضَامِرَةً  
كَأَنَّهَا فِي مَجَالِ السَّبْقِ عُقْبَانُ  
30 وَحَامِلِينَ سُيُوفَ الْهِنْدِ مُرْهَفَةً  
كَأَنَّهَا فِي ظَلَامِ النَّقْعِ نِيرَانُ  
وَرَاتِعِينَ وَرَاءَ الْبَحْرِ فِي دَعَاةٍ  
لَهُمْ بِأَوْطَانِهِمْ عِزٌّ وَسُلْطَانُ<sup>(٢)</sup>  
أَعْنَدَكُمْ نَبَأٌ مِنْ أَهْلِ أُنْدُلُسٍ  
فَقَدْ سَرَى بِحَدِيثِ الْقَوْمِ رُكْبَانُ  
33 كَمْ يَسْتَغِيثُ بَنُو الْمُسْتَضْعَفِينَ وَهُمْ  
أُسْرَى وَقَتْلَى فَمَا يَهْتَزُّ إِنْسَانُ  
مَاذَا التَّقَاطَعُ فِي الْإِسْلَامِ بَيْنَكُمْ  
وَأَنْتُمْ يَا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانُ؟  
أَلَا نَفُوسٌ أَبْيَاتٌ لَهَا هِمَمٌ  
أَمَا عَلَى الْخَيْرِ أَنْصَارُ وَأَعْوَانُ

(١) انظر فقرة «الجهاديات» من الفصل الثالث من هذا الكتاب.

(٢) المقصود بالبحر هنا بحر الزقاق (مضيق جبل طارق) وهو المعبر - عادة - بين البلدين، على أن هناك طرقاً أخرى بين العدوتين أطول.

36 يَا مَنْ لِدِلَّةِ قَوْمٍ بَعْدَ عِزِّهِمْ  
 أَحَالَ حَالَهُمْ كَفَرٌ وَطَغْيَانُ  
 بِالْأَمْسِ كَانُوا مُلُوكًا فِي مَنَازِلِهِمْ  
 وَالْيَوْمَ هُمْ فِي بِلَادِ الْكُفْرِ عُبْدَانُ<sup>(١)</sup>  
 فَلَوْ تَرَاهُمْ حَيَارَى لَا دَلِيلَ لَهُمْ  
 عَلَيْهِمْ مِنْ ثِيَابِ الذُّلِّ أَلْوَانُ  
 39 وَلَوْ رَأَيْتَ بُكَاؤَهُمْ عِنْدَ بَيْعِهِمْ  
 لَمَالَكَ الْأَمْرُ وَاسْتَهْوَتْكَ أَحْزَانُ  
 يَا رَبُّ أُمِّ وَطِفْلٍ جِئِلَ بَيْنَهُمَا  
 كَمَا تَفَرَّقُ أَرْوَاحٌ وَأَبْدَانُ  
 وَطِفْلَةٌ مَا رَأَتْهَا الشَّمْسُ إِذْ بَرَزَتْ  
 كَأَنَّمَا هِيَ يَاقُوتٌ وَمَرْجَانُ<sup>(٢)</sup>  
 42 يَقُودُهَا الْعِلْجُ لِلْمَكْرُوهِ مُكْرَمَةً  
 وَالْعَيْنُ بَاكِئَةٌ وَالْقَلْبُ حَيْرَانُ<sup>(٣)</sup>  
 لَمَثَلٍ: هَذَا يَذُوبُ الْقَلْبُ مِنْ كَمَدٍ  
 إِنْ كَانَ فِي الْقَلْبِ إِسْلَامٌ وَإِيمَانُ

(١) تُجْمَعُ عَبْدٌ عَلَى عِبِيدٍ وَعُبْدَانٌ، وَغَيْرُهُمَا.

(٢) الطِفْلَةُ: الرِّخْصَةُ النَّاعِمَةُ.

(٣) مِنْ مَعَانِي الْعِلْجِ: الرَّجُلُ الضَّخْمُ مِنْ أَهْلِ الْعَجْمِ.

قال أبو البقاء الرندي:

دَعَيْني وَإِنْ قِيلَ: الجنونُ فنونُ  
 فالصَّبُّ مثلي بالهوى مَفْتُونُ  
 بأبي الذي أشكو هَوَاهُ وَصَدَّهُ  
 والصَّدُّ صَغْبٌ والهوى تهوينُ  
 كَتَبَ الْجَمَالَ بِخَطِّهِ فِي خَدِّهِ  
 وَالخَطُّ فِي حُسْنِ الخُدودِ يَزِينُ  
 فَكَأَنَّ رَقْمَ الدِّمِ مِنْهُ أَرْقَمُ  
 وَكَأَنَّمَا لَامٌ بِهِ أَوْ نُونُ  
 كَابَدْتُ مَا كَابَدْتُ فِي حُبِّي لَهُ  
 وَالْمَوْتُ فِي حَقِّ الحبيبِ يَهُونُ  
 وَعَدَا فَأَظْهَرْتُ التَّجَلُّدَ لِلْعَدَى:  
 الْوَجْهُ يَضْحَكُ وَالْفُؤَادُ حَزِينُ  
 أَبْكِ وَيَبْسُمُ؛ بَيْنَنَا مَا بَيْنَنَا  
 لَا يَسْتَوِي الْمَسْرُورُ وَالْمَحْزُونُ  
 فَكَأَنَّمَا هُوَ يُوسِفُ فِي حُسْنِهِ  
 وَكَأَنَّنِي مِنْ حُبِّهِ الْمَجْنُونُ!

قال أبو البقاء الرندي في قدوم من سفر:

يا ليلة الأنس كم أدنيت من أملٍ  
 أشهى وأعذب من أمنٍ على وجلٍ  
 وكم تعللت باللقيا على شغفٍ  
 وفي التعلل ما يشفي من العِللِ  
 ما زال يبسطني أنسي ويقبضني  
 بُعدي، ويشفع لي شوقي، إلى خجلي  
 حتى بلغتُ منى ما كنتُ أحسبها  
 ومن أكذُ المنى وصل بلا عدلٍ  
 ولا كيوم لقائي للوزير أبي  
 عمرو وقد عادَ عودَ الحي للعللِ  
 لله في وافدٍ سرَّت وفادتهُ  
 مبارك السعي في حلٍ ومُرتحلٍ  
 سرَّت إلى الحضرة العليا به هممٌ  
 سرَّت مكارمها في الأرض كالمثلِ  
 إلى مقامٍ جليلٍ زاده شرفاً  
 إذ حلَّ فيه حلولُ الشمسِ في الحملِ  
 ثم انثنى عنه والأقدارُ تحفظه  
 والسعدُ يصحبه ما شاء من أملٍ

خُذْهَا إِلَيْكَ أَبَا عَمْرٍو مَهْنَةً  
 أَزْهَى مِنَ الْحُسْنِ فِي أَبْهَى مِنَ الْحُلِّ  
 عِذَاءٌ قَدْ بَانَ فِيهَا عُذْرٌ حَاسِدِهَا  
 إِذْ عَاذِلُ الْمَدْحِ فِيهِ رَقَّةُ الْغَزْلِ !

[١٦]

قال أبو البقاء الرندي في وصف الأتخوان :  
 إِذَا أَرَدْتَ لَوْصِفِ الْأَتْخَوَانَ فَقُلْ  
 كَأَنَّمَا هُوَ ثَغْرٌ فِيهِ دِينَارٌ  
 وَمُقَلَّةٌ مِنْ فَتَيَاتِ الْبَرِّ مُحْكَمَةٌ  
 لَهَا مِنَ الْفِضَّةِ الْيَبِضَاءِ أَشْفَارُ<sup>(١)</sup>

[١٧]

قال أبو البقاء الرندي في وصف حبِّ الملوك<sup>(٢)</sup> :  
 فَتَحِ الْحَبَّ نَوْرَهُ فَحَسِبْنَا  
 أَنَّ فِي الرُّوْضِ قُبَّةً مِنْ شَقِيقِ  
 ثُمَّ أَجْرَى نَوَارَهُ عَنْ سُلُوكِ  
 مِنْ حَرِيرٍ فَصَوْصَ عَقِيقِ !

---

(١) الأشفار: الأجفان.  
 (٢) هو المعروف عند المشاركة بالكرز. ولا يزال اسمه حبِّ الملوك في المغرب العربي.



[١٨]

قال أبو البقاء الرندي في التفاض:

تُفَاخَةُ كَالْمِسْكِ تَفَاحَةٌ  
يَضْبُولُهَا النَّاطِرُ وَالنَّاشِقُ  
جَرَتْ بِهَا الْحُمْرَةُ فِي صُفْرَةٍ  
كَمَا التَقَى الْمَعْشُوقُ وَالْعَاشِقُ!

[١٩]

قال أبو البقاء الرندي:

المرءُ شِبْهُ خَيْالٍ  
وَصُورَةُ الْعَيْشِ نَوْمٌ  
آخِرُ الْعَيْشِ مَوْتُ  
وَجَمَلَةُ الْقَمْرِ يَوْمٌ

قال: ولما تُوفِّيَ أمير المسلمين - رحمة الله عليه - كتبت إلى حضرة ولي عهده ابنه أمير المسلمين - أيده الله - معزياً ومهتماً بالبيعة:

«المقام العليُّ السلطاني المولوي - أَطَالَ اللهُ بَقَاءَهُ - وحلمه كالهَضْب لا يُسْتَنْزَل، وخَزْمُهُ كالعَضْب لا يَفْل<sup>(١)</sup>. وبَيْتٌ مَجْدِهِ لا نَدَ - زَمَهُ النَوَائِب، وفَعَلَ سَعْدِهِ لا تَجْزِمُهُ الشَوَائِب.

أما بعدَ حَمْدِ اللهِ الذي تعرَّفَ لعبادِهِ فَعُرِفَ وعُبدَ، وأنفَذَ أحكامَ مُرادِهِ فَشُكِرَ وحُمِدَ. والصَّلَاةُ على سيدنا محمد أكرم من وُلِدَ وأعز من فَقِدَ؛

فإنَّ خديمَ المقامِ الكريمِ المُتَمَسِّكِ بعروته، المُعْتَصِمِ عند الشَّدَائِدِ بِحُبُّوتِهِ ابنَ شَرِيفٍ. كَتَبَهُ من رُنْدَةٍ - حَرَسَهَا اللهُ - عن رَوْعٍ مَرُوعٍ، وفَوَادٍ مَصْدُوعٍ. تَقَطَّعَ فَاسْتَحَالَ نَجِيعاً، وَجَرَى فَصَارَ مع الدُّمُوعِ دُمُوعاً. الخُطْبُ القَادِحِ. والمَلَمَ القَادِحِ. والرُّزْءَ الذي طَاشَتْ لَهُ الأَحْلَامُ، وَفَجَعَ فِيهِ الإِسْلَامُ. والنَّعْيَ الذي اسْتَكَّتْ بِهِ المَسَامِيعُ، وَاِنْهَلَتْ لَهُ المَدَامِعُ. بِوَفَاةِ مولانا

---

(١) الهضبة: الجبل المنبسط على الأرض، أو جبل خلق من صخرة واحدة. والعَضْب: السيف.

الملك الهمام الأوحده، الأرفع الأمجد، المجاهد الأرضي  
 الأسد المقدس المرحوم أبي عبد الله أمير المسلمين وناصر  
 الدين كرم الله مثواه، ونفعه بما أولاه. فقد كان للعدل إماماً،  
 وللذين قواماً، وللمك تاجاً وحُساماً. إن كُوثر فتَبَّع<sup>(١)</sup> في  
 حمير، أو كُوبر فما كسرى وقيصر؟ أو زُوجِم فرضوى،  
 وثُمام<sup>(٢)</sup> أو كورم فما البحر والغمام. هذا وكم مقام لله  
 قامه<sup>(٣)</sup> وغمر خاضه، وصعب راضه. وداء شفاه، وعدو كفاه.  
 وكرب فرجه. وذكر بعده أرجه<sup>(٤)</sup> فلطالما جاهد في الله حق  
 جهاده، وأجهد نفسه النفيسة في اجتهاده. يسهر لتنام العيون،  
 ويصل الحركات ليتصل السكون، ويُعد للحادث ولعله لا  
 يكون.

سياسة شَدَّ لها حيازيم الحزم<sup>(٥)</sup>، ورياسة أَعَدَّ لها صبر  
 أولي العزم. إلى أن حُمَّ حمامه، وتقضت أيامه. فهدَّ طوذه  
 الشامخ، وطوي مجده الباذخ. وأصبح خيراً يُذكر، ومُضبراً

---

(١) تبع واحد التابعة وهم الملوك باليمن ونواحيها: «ولا يسمى به إلا إذا كانت  
 له حير وحضر موت».

(٢) في القاموس: وصخيرات الثمام إحدى مراحل مكة إلى بدر.

(٣) جملة لم تنضح في نسختي الوافي.

(٤) الأرج: توهج ريح الطيب.

(٥) الحيزوم: ما استدار بالظهر والبطن أو ضلع الفؤاد وما اكتنف الحلقوم من  
 جانب الصدر.

لا يَظْهَر. كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ لِلْهُوَى جَبِينَهُ، وَلِلنَّدَى يَمِينَهُ. وَلِلنَّصْرِ  
أَعْلَامَهُ، وَلِلْفَخْرِ أَقْلَامَهُ.

أَمَّا وَمَآثِرُ ذَخْرِهَا لِلْفَخْرِ، وَأَبْقَاها كَالْوَحْيِ<sup>(١)</sup> فِي الصُّخْرِ. لَوْ  
أَنْ بَكَاءُ يَشْفِي مِنْ وَجْدٍ، وَبِرْدٌ فَائَتْ مَجْدٍ؛ لَأَسِيلَتْ عَلَيْهِ  
الدَّمُوعُ حُمْرًا، وَحُشِيَتْ الْأَحْشَاءُ جَمْرًا، وَقَتْلَ مَا بَيْنَهُمَا الصَّبْرُ  
صَبْرًا.

وَلَوْلَا حُسْنُ الْخَلْفِ مِنْ بَعْدِهِ، بِمَوْلَانَا وَلِيِّ عَهْدِهِ، وَسَلِيلِ  
مَجْدِهِ؛ لَقَلْنَا ذَهَبَ الْبَأْسُ وَالْكَرَمُ، وَعُطِلَ السِّيفُ وَالْقَلَمُ.  
وَعَاضَ مَاءُ النَّدَى، وَطَفَىءَ مَصْبَاحُ الْهَدَى. وَلَكِنَّهُ مَا أَفَاتَ  
مَجْدَهُ، مِنْ أَبْقَى مِثْلَ مَوْلَانَا بَعْدِهِ. وَلَا انْصَرَمَ شَرْفُهُ، مِنْ كَرَمِ  
خَلْفِهِ. وَمَا عُدِمَ الْوَرْدُ وَقَدْ بَقِيَ مَأْوُهُ. وَلَا فُقِدَ الْبَدْرُ إِذَا وَجَدَ  
ضِيَاؤُهُ.

وَمَوْلَانَا أَحْسَنَ اللَّهِ عِزَّاءَهُ، وَضَاعَفَ جِزَاءَهُ، يَتَذَكَّرُ فَقَدْ  
النَّبِيُّ ﷺ فَيَتَمَسَّكُ فِي مَصَابِهِ، وَيَكْفَى عَنْ أَوْصَابِهِ<sup>(٢)</sup>. وَمِثْلُ  
حَلْمِهِ لَا يَسْتَرْزِلُهُ الْوَهْلُ، وَلَا يَسْتَخَفُّهُ الْوَجَلُ. وَإِذَا كَانَ الْمَوْتُ  
غَايَةَ الْأَحْيَاءِ، وَنَقْلَةً مِنَ الْفَنَاءِ إِلَى الْبَقَاءِ. فَمَا الْجَزَعُ عَلَى  
فَقِيدٍ أَعَدَ لِرَحِيلِهِ، ثُمَّ مَضَى لِسَبِيلِهِ. وَافْدَأَ عَلَى بَابِ الْكَرِيمِ،  
حَسَنَ الظَّنِّ بِالرَّبِّ الرَّحِيمِ. وَاللَّهُ يُجَمِّلُ صَبْرَ الْمُؤَلَّى وَعِزَّاءَهُ.

---

(١) الوحي: الكتابة.

(٢) الوصب: المرض والوجع.

ويجعل الأجر إزاءه. وهو سبحانه يطيل بقاءه، ويجعل السعد وفاءً؛ بمنه.

وكتبت مع ذلك :

ما جلَّ خطبُ كمثلِ الحادثِ الجَليلِ  
فليَقْضِ حَقَّ الأَسَى بالأذْمَعِ الهَمَلِ  
مُصَابٌ مَنْ فُجِعَ الإسلامُ فيه وَمَنْ  
سَكَ المَسَامِعِ مِنْهُ هَذَةُ الجَبَلِ<sup>(١)</sup>  
وإنْ تَكُنْ طَائِفَةُ الأحْلَامِ مِنْ جَزَعٍ  
فليسبق العُدْرُ سَبْقُ السَّيْفِ للعَدْلِ  
يا حَسْرَةَ الدِّينِ والدُّنْيَا عَلَى مَلِكٍ  
قَدْ كَانَ حَسْبُهُمَا لَوْمَةً فِي الأَجَلِ  
أَصَابُهُ مِنْ وَرَاءِ الحُجُبِ صَائِبُهُ  
إِنْ المُنُونُ لَأَرْمَى مِنْ بَنِي تُعَلٍ  
وَزَاوِلَ المَلِكِ دَهْرًا ثُمَّ فَارَقَهُ  
وَزَالَ عَنْهُ وَذَاكَ الفَخْرُ لَمْ يَزُلْ  
تَنْصَلُ الجَيْشُ مِنْهُ حِينَ أُسْلِمَهُ  
وَلَيْسَ فِي المَوْتِ مِنْ حَوْلٍ وَلَا جَيْلٍ<sup>(٢)</sup>

---

(١) سَكَ المَسَامِعِ : أصمها.

(٢) تنصل من الشيء. خرج منه وتبرأ. وفي أصل المخطوط: تنصل فيه.

فَالضَّيْدُ شَاكِيَةٌ وَالْخَيْلُ بَاكِيَةٌ  
 وَالرُّمَحُ ذُو وَجَلٍ وَالسُّهُمُ ذُو خَجَلٍ  
 كَمْ فِي الْعَرُوبَةِ مِنْ سِرٍّ لِمُعْتَبِرٍ  
 صَرْنَا إِلَى الْوَجْدِ وَالْمَوْلَى إِلَى الْجَدَلِ  
 مَضَى لِرَحْمَةِ مَوْلَاهُ وَأَنْزَلَهُ  
 مَا قَدَّمَتْهُ يَدَاهُ أَكْرَمَ النُّزُلِ  
 كَمْ غَمْرَةٌ خَاضَهَا وَالثَّغَرُ مَبْتَسِمٌ  
 وَالْمَوْتُ يَخْطُرُ بَيْنَ الْبَيْضِ وَالْأَسَلِ  
 وَصَعْبَةٌ رَاضِيَةٌ وَالْحَزْمُ مَعْتَصِمٌ  
 وَالرَّأْيُ يَنْجَحُ بَيْنَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ  
 وَمَا عَسَى أَنْ يُمَدَّ الْقَوْلُ فِي مَلِكٍ  
 مَا خَامَ عَنْ كَرَمٍ يَوْمًا وَلَا بَطَلَ<sup>(١)</sup>  
 وَلَا أَزْدَهَتْهُ مَنَى يَصْبُو الْحَلِيمُ لَهَا  
 وَلَا سَبَتْهُ ذَوَاتُ الْأَعْيُنِ النُّجُلِ  
 وَإِنَّمَا كَانَ وَالْعَلِيَاءُ تَحْفَظُهُ  
 بِالْمَكْرُمَاتِ عَنِ اللَّذَاتِ فِي شُغْلٍ  
 سَقَتْهُ مِنْ دِيَمِ الرَّحْمَى مُفَضَّفَضَةً  
 تَمُدُّهَا مُذْهَبَاتُ الْأَذْمَعِ الْهُمْلِ

---

(١) خام عن الأمر: نكص وجبن.

فكم شفى للظبا والسَّمَرِ من غُللٍ  
وكم شفى للعلى والمجدِ من عِللٍ  
مولاي مولاي آفاً مُكَرَّرةً  
لو كان يُجدي نداءً الوجدِ والوجلِ  
أصبحتَ فينا على حُكْمِ الرَدَى خبراً  
فكنتَ كالضيف أو كالطيف في المثلِ  
كأنَّ وجهك لم يُشرق لناظره  
كالبدْرِ في السَّعد أو كالشمسِ في الحملِ  
كأنَّ كَفَّكَ لم تُبسط لآملها  
... يَمِيناً وَلَا عِزّاً لِلْجَوْدِ وَالْقَبْلِ  
تَبْكِي عَلَيْكَ وَنَفْسِي حَسْرَةً وَأَسَى  
والدمعُ حيلةً من يَعْنَى عن الحِيلِ  
والصبرُ أجملُ لو يُلْفَى السَّبِيلُ لَهُ  
وأيَّ صَبْرٍ لقلبٍ غيرِ مُحْتَمِلِ؟  
يا وارثَ المجدِ والمُلْكِ الذي كَرُمْتَ  
منهُ الخِلالُ فَمَا فِيهِنَّ من خَللِ  
سَلَّمَ لِسَا قَدْ جَرَى حُكْمُ الْقَضَاءِ بِهِ  
فكلُّ شَيْءٍ من الأشياءِ إِلَى أَجَلِ  
وما بُكََا الْعَيْنِ بَعْدَ الشَّيْءِ نَافِعُهَا  
وإنَّما طَلَّلُ الْمَفْقُودِ كَالطَّلِّ

وَأَنْتَ أَكْرَمُ مَنْ يُعْزَى الْعِزَاءُ لَهُ  
 وَأَنْتَ أَثْبَتُ عِنْدَ الْهَوْلِ وَالسَّوْهَلِ (١)  
 وَإِنْ مَضَى عَنْكَ مَبُولَى لَا نَظِيرَ لَهُ  
 فَقَدْ مَضَى الْمُصْطَفَى الْمُخْتَارُ فِي الرِّسْلِ  
 وَإِنْ غَدَا مُضْمَرًا عَنَّا فَأَنْتَ لَهُ  
 كَالنَّعْتِ، كَالْعَطْفِ، كَالْتَّوَكِيدِ، كَالْبَدَلِ  
 وَفِي بَقَائِكَ لِلْإِسْلَامِ تَسْلِيَةً  
 وَفِي الْآخِرِ مَا يُسْلِي عَنْ الْأَوَّلِ  
 لَا زِلْتَ لِلْمُلْكِ وَالْإِسْلَامِ تَنْصُرُهُ  
 حَتَّى تُبْلَغَ فِيهِ غَايَةُ الْأَمَلِ

---

(١) الوهل: الفزع.



قال الرُّندي: وقلت في رثاء أبي - رحمه الله:

دَعِ الْغُرُورَ فَمَا لِلْخُلْدِ مِنْ سَبَبٍ  
ولا قَرَارَ بَدَارِ الْهُوِ وَاللُّعْبِ  
يا بانيأَ لِقُصُورٍ سَوْفَ يَتْرُكُهَا  
لِمَنْ سَيَمْلِكُهَا قَسْراً بِلَا تَعَبٍ!  
وطلِيباً لَضُرُوبِ الْمَالِ يَجْمَعُهَا  
لِمَنْ سَيَأْخُذُهَا عَفْواً بِلَا طَلَبٍ  
وَعَافِلاً أَبَداً عَمَّا يُرَادُ بِهِ  
أَسْرَفْتُ فِي غُلُوءِ الْغَيِّ فَاتَّئِبُ<sup>(١)</sup>  
أَمَا تَرَى الدُّهْرَ لَا يُبْقِي عَلَى أَحَدٍ  
أَيْنَ الْمُلُوكِ وَمَنْ صَانُوهُ فِي الْحَجَبِ  
هُوَ الْجَمَامُ فَكُنْ مِنْهُ عَلَى حَذَرٍ  
وَبِحِ الْمُسُوفِ إِنْ أودَى وَلَمْ يَتُوبِ  
يا ابْنَ الشَّبَابِ أَفَقْ مِنْ خَمَرِ سَكْرَتِهِ  
كَمْ مِنْ فَتًى فَارَقَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشَبِ  
وَيَا أَخَا الشَّيْبِ مَاذَا أَنْتَ مُنْتَظَرٌ  
خَذْ فِي الرَّحِيلِ فَقَدْ نُودِيتَ مِنْ كَثَبِ

---

(١) اتَّأَبَ: خزي واستحيا.

لا يتركُ الدهرُ مملوكاً ولا ملكاً  
 ولا يُيالي الردى بالجَحفلِ اللَّجِبِ  
 ولو نجا منه مخلوقٌ لأثرتهِ  
 لكانَ فيمن نجا من الحمامِ أبي...  
 يا سيِّداً صارَ بطنُ الأرضِ مسكنهُ  
 - والرُّبُّ يودعُ فيه خالصُ الذَّهَبِ -  
 لم نلُثمِ الرُّبَّ إجلالاً وتكرمةً  
 إلا لموضِعِها من خَدِّكَ التُّرْبِ  
 ولا بَكينا ونحنُ الصابرونَ دماً  
 إلا لشدَّةِ ما نَلْقَى من الوَصْبِ  
 مولاي مولاي آلفاً أرَدُّها  
 لو أنها دعوةٌ تُشفي من الكُربِ  
 لم يبقَ بعدك لي شيءٌ أُسرُّ بهِ  
 فكيف بعدك لي في العيشِ من أَرَبِ؟

وقال في كتاب روضة الأنس ونزهة النفس، عند ذكر  
«الأندلس» من شعر ونثر:

الأندلس:

هي أختُ الشّام في خصيها وجلالها، وضرةُ العراق في  
بهجتها وجمالها. وكان يقال: إن حيها سعيد وميتها شهيد.  
وذلك لأنّ منصبها سنّي ومعتقدها سنّي. مع ما خُصّت به من  
رَوْقة مغانيها ورقة مغانيها، وخلوها من الفيا في المُرديّة، ومن  
السّباع الموديّة، وبالجملّة فهي كما قال الخفاجي:

إنّ للجنّة بالأندلسِ      مُجْتَلَى حُسْنٍ وَرِيًّا نَفْسِ  
فَسْنَا صُبْحَتِهَا مِنْ شَنْبٍ      وَدُجِنِ ظُلْمَتِهَا مِنْ لَعَسِ  
فَإِذَا مَا هَبَّتِ الرِّيحُ صَبَاً      صَحْتُ: وَاشَوْقِي إِلَى الْأَنْدَلُسِ

وكانت قواعد الأندلس على قديم الزّمان: قرطبة،  
إشبيلية، وغرناطة، وطليطلة، وماردة، وسرقسطة. وكانت  
ملوك القوط تتخذ في كل فصل من فصول السنة بلداً من هذه  
البلاد. ففي فصل الربيع ماردة، وفي فصل الصيف إشبيلية،  
وفي فصل الخريف قرطبة، وفي فصل الشتاء طليطلة.

وكانت سرقسطة في صدر الإسلام بالأندلس قاعدة الثّغر  
الأعلى.

وقيل إنها [يعني الأندلس] تُضاهي مَدَائِنَ الْعِرَاقِ فِي  
 أَنْهَارِهَا، وَكَثْرَةِ أَشْجَارِهَا. وَقَدْ مَضَتْ تِلْكَ الْقَوَاعِدُ بِسَبِيلِهَا،  
 وَأَمْرُهَا مَشْهُورٌ. وَقَاعِدَةُ الْأَنْدَلُسِ فِي زَمَانِنَا هَذَا غَرْنَاطَةٌ -  
 حَرَسَهَا اللَّهُ - وَهِيَ حَضْرَةُ الْإِمَارَةِ النَّصْرِيَّةِ أَسْمَاها اللَّهُ تَعَالَى،  
 تَخْتَرُقُهَا الْمِيَاءُ نَحْوَ مِنْ أَرْبَعِينَ مِيلًا. وَبِدَاخِلِهَا وَخَارِجِهَا  
 رَوْضَاتٌ وَمُتَنَزَّهَاتٌ؛ رَائِقَةُ الْمَسْمِيَّاتِ وَالْأَسْمَاءِ. تَشَابَهَتْ فِيهَا  
 الْأَرْضُ بِالسَّمَاءِ، «كَالسَّبِيكَةِ» وَ«نَجْدٍ» وَغَيْرُهُمَا مِنْ مَعَاهِدِ  
 صُورٍ، وَمَغَانٍ جَمَعَتْ بَيْنَ السَّيَاءِينَ<sup>(١)</sup> الْمَمْدُودِ وَالْمَقْصُورِ كَمَا  
 قُلْتُ مِنْ قَصِيدَةٍ:

مَا بَيْنَ «نَجْدٍ» وَالسَّبِيكَةِ وَالْحِمَى  
 أَرْضٌ سَمَتْ حُسْنًا فَأَشْبَهَتْ السَّمَاءَ  
 أَوْ مَا رَأَيْتَ النَّهْرَ سَالَ مَجْرَةً  
 فِيهَا فَأَطْلَعْتَ الْمَزَاهِرَ أَنْجُمًا  
 حَيْثُ التَّفَافُ الدُّوْحُ يَنْشُرُ ظِلَّهُ  
 بُرْدًا بِمَطْرُوزِ الْمَذَانِبِ مُعْلَمًا<sup>(٢)</sup>  
 وَالرَّوْضُ يَسْبِكُ كُلَّ مَاءٍ فِضَّةً  
 وَالْحُسْنُ يَطْبَعُ كُلَّ نَوْرٍ دُرِّمَا...»

(١) السبا والسياء: الحمر.

(٢) المذنب: مسيل الماء إلى الأرض، والجدول يسيل عن الروضة.

قال الرندي في روضة الأنس أيضاً، في أثناء أحد استطراداته «وقد رُئي الحسين قديماً وحديثاً»<sup>(١)</sup>. وممن بكاه فأحزن ورثاه فأجاد وأحسن أبو بحر صفوان بن إدريس الأندلسي رحمه الله<sup>(٢)</sup>. ومن عجيب ما حكى عنه أنه دخل مرآكش في أيام المنصور بن عبد المؤمن - رحمه الله - وهو صفرُ اليدين مُقطع الحيلة: لا كيف ولا أين! لا يملك فتيلًا، ولا يجد للقاء السلطان سبيلًا. فعكف على رثاء الحسين يبكي مُصابه، ويُذكي به أوصابه. فنبه المنصور في الليل عليه، وأمر بالإحسان إليه. بعناية نبوية جبرت فؤاده، وأقامت مُنآده. فاستحضره المنصور - رحمه الله - وكشف له عن غيبه، وأمكنه من سيبه. وبالع في بلوغ أربه، وأنفذ له ما أمر به.

---

(١) عن التشيع في الأندلس، راجع مقالة الدكتور محمود مكي في مجلة المعهد المصري للدراسات الإسلامية بمجريد العدد ١ - ٢ سنة ١٩٥٤ وانظر مقدمة كتاب: درر السمط في خبر السبط لابن الأبار الأندلسي، الذي حققه الدكتور عبد السلام المراس وسعيد أحمد أعراب (تطوان ١٩٧٢).

(٢) أبو بحر صفوان بن إدريس التجيبي المرسى ٥٦٠ - ٥٩٨. شاعر من مرسية بالأندلس له شعر ونثر. وألف كتاب: زاد المسافر وغرة عجا الأدب السافر، الذي حققه عبد القادر محداد (الجزائر). وانظر مقدمة الكتاب ففيها تفصيل عن صاحبه وأخباره.

وفي ذلك يقول مرج كحل<sup>(١)</sup> من قصيدة له :

وُنَبِّتُ عَنْ صَفْوَانَ نَيْلَ كَرَامَةٍ  
حَبَاهُ بِهَا الرَّحْمَنُ وَالْخُلَفَاءُ  
وَلِلَّهِ فِي صَفْوَانَ آيَةٌ آيَةٌ  
تَكْشِفُ عَنْهَا لِلْعِظَامِ غِطَاءُ  
فَمَا ضَاعَ مِنْهُ فِي الْحُسَيْنِ انتصارُهُ  
وَلَا خَابَ عِنْدَ اللَّهِ فِيهِ جَزَاءُ

وحسينياته<sup>(٢)</sup> رضي الله عنه كثيرة مشهورة نذكر منها ما يليق  
بهذا الكتاب بحول الله عز وجل فمن ذلك قوله :

أَنْدُبُ الطِّفِّ وَسِبْطُ الْمُصْطَفَى  
بِمَرَاثٍ هِيَ أَسْرَى مِنْ : «قَفَا»  
لَا تَرْمُ ضَوْءُ هُدًى مِنْ بَعْدِهِ  
فَسِرَاجُ الْهَدْيِ بِالطِّفِّ أَنْطَفَأَ . . .

ومما أحسن فيه الإنشاء وأجاد ما شاء الخمسة التي نظم  
أقسامها على حروف المعجم ، وذيل مراكزها بأعجاز من

---

(١) أبو عبد الله محمد بن مرج الكحل (ويقال فيه مرج كحل) من أهل جزيرة  
شُفَر (بلدة ابن خفاجة) . وهو توفي سنة ٦٣٤ ببلده . وكان شاعراً مبدعاً ،  
وخلف ديوان شعر كان متداولاً .

(٢) كذا في أصل المخطوطة . ولعلها : حسينياته .

قصيدة امرئ القيس التي أولها (قفا نبك من ذكرى حبيب  
ومنزله منها):

ديار الهدى بالخيف والجمرات إلى مُلتقى جمعٍ إلى عرفاتٍ  
مَجاري سيول الغيم والعبراتِ معارفٌ هذي أصبحت نكراتِ  
لما نسجتُها من جنوبٍ وشمالٍ

قال صاحب الكتاب<sup>(١)</sup>: وقد المَعْتُ بطريقةً صفوان -  
رحمه الله - في رثائه عليه السلام بجملةٍ حذوتُ فيها حَذْوَهُ  
فبلغتُ شأوه بما هو في المعنى أغرب وإلى الحال أنسب<sup>(٢)</sup>.  
وذلك أني صنعتُ مخمسةً على حُرُوفِ المعجم مُذِلَّةً بأعجازٍ  
من قصيدة زهير؛ فيها:

أبيتُ فلا يساعِدُنِي عَزاءُ إذا ذُكرَ الحَسينُ وكربلاءُ  
فخلَّ الوجَدُ يفعل ما يشاءُ لمِثْلِ اليومِ يُدْخِرُ البكاءُ!  
«عفا من آلِ فاطمةِ الجَواءِ»

بعينك يا رسولَ الله ما بي دُموعي في انهمالٍ وانسكابٍ

---

(١) كتاب روضة الأنس.

(٢) لم أنس في آثار الرندي ولا في أخباره ما يدل على تشيعه بالمعنى المذهبي. غير  
أن هذا النص يدل على عطف الرندي على آ البيت وعجته فيهم. ولم أقف  
على غيره في تراثه وأخباره.

وقلبي في انتهابِ والتهابِ على دَارِ مكرمةِ الجنابِ  
«عَفَّتْهَا الرِّيحُ بِعَدِكَ وَالسَّمَاءُ»

بكيَتْ منازلَ الصُّبْرِ السَّوَاةِ بِمَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ وَالْفُرَاتِ  
مَعَالِمُ لِلْعُلَا وَالْمَكْرُمَاتِ عَفَّتْ آثَارُهَا وَكَذَاكَ يَأْتِي  
«على آثارِ مَنْ ذَهَبَ الْعَفَاءُ»



## مصادر الكتاب

### ● المصادر المخطوطة

الإحاطة في أخبار غرناطة (نسخة مصورة في مكتبة صديقنا الأستاذ الدكتور أحمد بدر). ثم طبع الكتاب في أربعة أجزاء .  
روضة الأنس ونزهة النفس (نقول من مخطوطة الأستاذ محمد المنوني).

الوافي في نظم القوافي للرندي (النسخة التيمورية ونسخة الرباط).

### ● مصادر البحث ومراجعته المطبوعة

إحكام صنعة الكلام لمحمد بن عبد الغفور الكلاعي الإشبيلي تحقيق د. محمد رضوان الداية - بيروت .  
الاستقصا لأخبار المغرب الأقصى للسلاوي (المغرب).  
المغرب في حلى المغرب لابن سعيد . ت . د . ضيف .  
اللمحة البدرية في الدولة النصرية - ابن الخطيب - القاهرة .

المعيار في أوزان الأشعار للشتريني - ت . د . الداية .  
البيان المغرب لابن عذارى (طبعة مصورة).

تاريخ الأدب الجغرافي - كراتشكوفسكي - مترجم -  
القاهرة ج ١ - ٢ .

التاريخ الأندلسي د. الحجي - ط دمشق .

تاريخ الشعوب الإسلامية لبروكلمان (مترجم) - بيروت .

تاريخ الفكر الأندلسي . بالنشأ - مترجمة د. مؤنس .

تاريخ النقد الأدبي في الأندلس - د. الداية - بيروت .

الحلة السراء لابن الأبار القاهرة ج ١ - ٢ .

ابن خفاجة (دراسة د. الداية) - دمشق .

درر السمط في خبر السبط - تطوان .

ديوان ابن سهل الإشبيلي - بيروت (دار صادر) .

الذخيرة السنية لابن أبي زرع - الرباط .

الذيل والتكملة لابن عبد الله المراكشي - الدكتور إحسان

عباس والدكتور محمد بنشريف - بيروت .

رحلة ابن جبير (دار صادر) .

الروض المعطار للحميري (ل. بروفنسال) مصر .

زاد المسافر - صفوان بن إدريس - الجزائر .

الشعر الأندلسي - غومز - ت مؤنس - القاهرة .

صحيفة معهد الدراسات الإسلامية بمدير (١/٦) .

صلة الصلة لابن الزبير (بروفنسال) .

عصر المرابطين والموحدين (ت) عنان - القاهرة .

عصر الطوائف والمرابطين د. إحسان عباس - بيروت .

مختارات من الشعر الأندلسي د. الداية - دمشق .

## لِلْمُحَقِّقِ

في سلسلة دراسات أندلسية :

- ١ - تاريخ النقد الأدبي في الأندلس - دار الأنوار (بيروت - دمشق) ١٩٦٨ . الطبعة الثانية - مؤسسة الرسالة - دمشق ١٩٨٠ .
- ٢ - المعيار في أوزان الأشعار لمحمد بن عبد الملك الشنتريفي - الطبعة الأولى - دار الأنوار (بيروت - دمشق) ١٩٦٨ . الطبعة الثانية - دمشق ١٩٧٠ . الطبعة الثالثة - دار الملاح ١٩٨٠ - دمشق .
- ٣ - مختارات من الشعر الأندلسي - المكتب الإسلامي - دمشق ١٩٦٩ . الطبعة الثانية ١٩٧٢ - دمشق . (نقد) .
- ٤ - ديوان ابن خاتمة الأنصاري - تحقيق - صدر عن وزارة الثقافة بدمشق ١٩٧٢ . الطبعة الثانية - دار الحكمة - دمشق - ١٩٧٩ . (نقد) .
- ٥ - الإنصاف بذكر أسباب الخلاف لابن السيد البطلبوسي - تحقيق - نشر دار الفكر بدمشق ١٩٧٣ .
- ٦ - شرح مشكل شعر المتنبي - لابن سيده الأندلسي - تحقيق - نشر دار المأمون بدمشق ١٩٧٥ .

- ٧ - ديوان أبي إسحاق الألبيري - تحقيق - نشر مؤسسة الرسالة (بيروت - دمشق) الطبعة الثانية ١٩٨٢ م .
- أعلام المغرب والأندلس - مؤسسة الرسالة - . (نقد) .
- ٩ - رائق التحلية في فائق التورية لابن زرقالة - دار الحكمة - دمشق ١٩٧٩ . (نقد) .
- ١٠ - ديوان ابن عبد ربه - مؤسسة الرسالة - دمشق ١٩٧٨ . (نقد) .

#### في سلسلة الذخائر :

- ١ - ابن خفاجة (دراسة) نشر المكتب الإسلامي - دمشق ١٩٧٢ .
- ٢ - أبو البقاء الرندي (دراسة) نشر مؤسسة الرسالة (دمشق - بيروت) ١٩٧٦ . الطبعة الثانية بيروت ١٤٠٦ - ١٩٨٥ .

#### في المكتبة الأندلسية :

- ١ - إحكام صنعة الكلام لابن عبد الغفور الكلاعي - (تحقيق) بيروت - دار الثقافة ١٩٦٥ . الطبعة الثانية - عالم الكتب بيروت ١٤٠٥ - ١٩٨٥ .
- ٢ - نشير فرائد الجمان لابن الأحمر - (تحقيق نص أندلسي) دراسة عن المؤلف وأدبه وكتابه دار الثقافة - بيروت - ١٩٦٦ . (الطبعة الثانية للنص - عالم الكتب - بيروت ١٤٠٥ - ١٩٨٥) .

#### أعمال أخرى :

- [ - الجمان في تشبيهات القرآن لابن ناقيما البغدادي - تحقيق بالاشتراك - نشر وزارة الأوقاف - الكويت - ١٩٦٧ . (نقد) .

- ٢ - أعلام الأدب العباسي - تراجم واختيارات - نشر دار الفارابي - دمشق ١٩٧١ والطبعة الثانية في مؤسسة الرسالة - بيروت - ١٩٧٩ . (نقد) .
  - ٣ - ابن زيدون (محاولة لإعادة النظر في دراسة شخصيته وشعره) بحث قدم إلى مهرجان ابن زيدون في ذكره الألفية بالرباط (المغرب) - منهج جديد لدراسته . (نقد) .
  - ٤ - المنصف لابن وكيع التّيسّي (تحقيق) - دمشق - ١٩٨١ .
  - ٥ - تفسير ابن جزي (تحقيق بالاشتراك) بديء بطابعته في مؤسسة الرسالة دمشق - بيروت .
  - ٦ - بحوث في الأدب الأندلسي - طبع جامعة دمشق - ١٩٨٠ . (نقد) .
  - ٧ - الأدب العربي في الأندلس والمغرب - جامعة دمشق ١٩٨٣ .
- تحت الطبع :

- لسان الدين بن الخطيب : في سلسلة الذخائر .
- ابن زيدون : دراسة في ضوء منهج جديد . في سلسلة الذخائر .
- أبو إسحاق الإلبيري الأندلسي : زاهد الأندلس الشاعر في سلسلة الذخائر .
- ديوان أبي الحسن بن الجيّاب - تحقيق ودراسة .
- أمة قد خلت (دراسة) .
- ديوان ابن زيدون في سلسلة دراسات أندلسية .
- رحلة البلوي . في سلسلة دراسات أندلسية .
- ابن زمرك شاعر قصر الحمراء (دراسة) في سلسلة الذخائر .

- جواهر الآداب وذخائر الشعراء والكتاب لابن عبد الملك الشتريني  
(تحقيق ودراسة).

- ديوان أبي الطيب المتنبي بشرح الواحدي .

- ابن أبي الخصال رئيس كتاب الأندلس - في سلسلة الذخائر.

- دلائل الإعجاز لعبد القاهر الجرجاني تحقيق د. محمد رضوان الداية

ود. فايز الداية الطبعة الثانية بيروت ١٤٠٦ هـ.

- الحماسة المغربية.

- رايات المبرزين لابن سعيد المغربي الأندلسي.



## فهرس الكتاب

مقدمة الطبعة الأولى ..... ٥ - ٧

### الفصل الأول:

الحياة السياسية ..... ١١ - ٢٣

عصر الرُندي ..... ١٤

دولة غرناطة في ظل بني الأحمر ..... ١٩

حال المشرق ..... ٢٣

الحياة الاجتماعية ..... ٢٦ - ٢٨

الحياة العقلية ..... ٢٩ - ٣٢

### الفصل الثاني:

حياة الرُندي ..... ٣٣ - ٤٨

اسمه وكنيته ..... ٣٥

نسبته ..... ٣٦

٣٧	مولده ووفاته
٣٨	أسرته
٣٩	رحلاته وتغريبه عن رُنده
٤١	جوانبه واهتمامه
٤٢	شخصيته الرندي
٤٣	صلته بدولة بني نصر
٤٥	علاقته بأدباء عصره
٤٧	مؤلفاته

### الفصل الثالث:

١١٧- ٤٩	أدب الرندي
٥١	الرندي شاعراً
٥٥	أغراض شعر الرندي
٥٥	المدح
٦٤	الغزل
٧٠	الوصف
٧٥	الثناء
٨٠	أغراض أخرى
٨٤	الجهاديات وشعر رثاء البلاد الإسلامية المغلوبة
٩٥	دراسة في شعر الرندي



١٠٤	.....	الرندي ناقدًا
١٠٤	.....	الوافي في نظم القوافي
١٠٥	.....	عرض الكتاب
١١٠	.....	الرندي كاتبًا
١١٣	.....	كتابه روضة الأنس ونزهة النفس
١١٧	.....	مختارات من آثاره
١١٩ - ١٦١	.....	مختارات شعرية
١٦٢ - ١٦٧	.....	مختارات نثرية

أبو البقاء الرندي  
شاعر دثاء الأندلس